

*Starting Cert # 22255
last cert 22352*



STATEMENT OF TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS

Registered or filed and recorded
with the Secretariat during the month of
March 1977

RELEVÉ DES TRAITÉS ET ACCORDS INTERNATIONAUX

Enregistrés ou classés et inscrits
au répertoire au Secrétariat pendant le mois
de mars 1977

UNITED NATIONS / NATIONS UNIES
New York, 1980

TABLE OF CONTENTS

	Page
PART I. Treaties and international agreements registered: Nos. 15502 to 15597	163
PART II. Treaties and international agreements filed and recorded: Nos. 777 to 779	186
ANNEX A. Ratifications, accessions, prorogations, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the United Nations	187
ANNEX B. Ratifications, accessions, prorogations, etc., concerning treaties and international agreements filed and recorded with the Secretariat of the United Nations	226
ANNEX C. Ratifications, accessions, prorogations, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the League of Nations	227
INDEX	229

TABLE DES MATIERES

	Pages
PARTIE I. Traités et accords internationaux enregistrés : Nos 15502 à 15597	163
PARTIE II. Traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire : Nos 777 à 779	186
ANNEXE A. Ratifications, adhésions, prorogations, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies	187
ANNEXE B. Ratifications, adhésions, prorogations, etc., concernant des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies . .	226
ANNEXE C. Ratifications, adhésions, prorogations, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations	227
INDEX	229

1. The present Statement is issued monthly by the Office of Legal Affairs of the Secretariat in pursuance of article 13 of the Regulations to give effect to Article 102 of the Charter adopted on 14 December 1946 by General Assembly resolution 97 (I).

2. Part I contains a statement of the treaties and international agreements registered in accordance with Article 102 (1) of the Charter. Part II contains a statement of treaties and international agreements filed and recorded in accordance with article 10 of the aforementioned Regulations. With respect to each treaty or international agreement the following information is given: registration or recording number, title, date of conclusion, date and method of entry into force, languages in which it was concluded, name of the authority which initiated the formality of registration or filing and recording and date of that formality. Annexes to the Statement contain ratifications, accessions, prorogations, supplementary agreements and other subsequent actions concerning treaties and international agreements registered or filed and recorded with the Secretariat of the United Nations or registered with the Secretariat of the League of Nations. The authentic texts of the treaties and international agreements together with translations in English and French are subsequently published in the United Nations *Treaty Series*.

3. Under Article 102 of the Charter of the United Nations every treaty and every international agreement entered into by a Member of the United Nations after the coming into force of the Charter must be registered with the Secretariat and published by it. The General Assembly, by resolution 97 (I) referred to above, established regulations to give effect to Article 102 of the Charter. The United Nations, under article 4 of these Regulations, registers *ex officio* every treaty or international agreement which is subject to registration where the United Nations is a party, has been authorized by a treaty or agreement to effect registration, or is the depositary of a multilateral treaty or agreement. The specialized agencies may also register treaties in certain specific cases. In all other instances registration is effected by a party. The Secretariat is designated in Article 102 as the organ with which registration is effected.

4. The Regulations also provide in article 10 for the filing and recording of certain categories of treaties and international agreements other than those subject to registration under Article 102 of the Charter.

5. Under Article 102 of the Charter and the Regulations, the Secretariat is generally responsible for the operation of the system of registration and publication of treaties. In respect of *ex officio* registration and filing and recording, where the Secretariat has responsibility for initiating action under the Regulations, it necessarily has authority for dealing with all aspects of the question.

1. Le présent Relevé est publié mensuellement par le Service juridique du Secrétariat en exécution de l'article 13 du Règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte, adopté le 14 décembre 1946 par la résolution 97 (I) de l'Assemblée générale.

2. La partie I contient le relevé des traités et accords internationaux enregistrés conformément au paragraphe 1 de l'Article 102 de la Charte. La partie II contient le relevé des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire en application de l'article 10 du Règlement susmentionné. Pour chacun des traités ou accords internationaux, les renseignements ci-après sont indiqués : numéro d'enregistrement ou d'inscription au répertoire, titre, date de conclusion, date et méthode d'entrée en vigueur, langues de conclusion, nom de l'autorité qui a pris l'initiative de la formalité d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire et date de cette formalité. Les annexes au Relevé contiennent les ratifications, adhésions, prorogations, accords complémentaires et autres formalités ultérieures concernant les traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations. Les textes authentiques des traités ou accords internationaux, accompagnés de traductions en anglais et en français, sont ensuite publiés dans le *Recueil des Traités* des Nations Unies.

3. Aux termes de l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tout traité ou accord international conclu par un Membre des Nations Unies après l'entrée en vigueur de la Charte doit être enregistré au Secrétariat et publié par lui. Par sa résolution 97 (I), mentionnée plus haut, l'Assemblée générale a adopté un règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte. L'article 4 de ce Règlement dispose que l'Organisation des Nations Unies doit enregistrer d'office tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement soit lorsqu'elle est partie audit traité, soit lorsqu'elle a été autorisée par les signataires à effectuer l'enregistrement, soit encore lorsqu'elle est dépositaire d'un traité ou accord multilatéral. Les institutions spécialisées peuvent également, dans certains cas déterminés, faire enregistrer des traités. Dans tous les autres cas, c'est l'une des parties qui effectue l'enregistrement. Aux termes de l'Article 102 le Secrétariat est l'organe auprès duquel l'enregistrement doit être effectué.

4. L'article 10 du Règlement contient des dispositions relatives au classement et à l'inscription au répertoire de certaines catégories de traités et d'accords internationaux autres que ceux qui sont soumis à la formalité de l'enregistrement en vertu de l'Article 102 de la Charte.

5. En vertu de l'Article 102 de la Charte et du règlement le Secrétariat est chargé d'assurer l'enregistrement et la publication des traités. En ce qui concerne l'enregistrement d'office ou le classement et l'inscription au répertoire dans les cas où, conformément au règlement, il appartient au Secrétariat de prendre l'initiative à cet égard, celui-ci est nécessairement compétent pour traiter de tous les aspects de la question.

6. In other cases, when treaties and international agreements are submitted by a party for the purpose of registration or filing and recording, they are first examined by the Secretariat in order to ascertain whether they fall within the category of agreements requiring registration or are susceptible of filing and recording, and also to ascertain whether the technical requirements of the Regulations are met. It may be noted that an authoritative body of practice relating to registration has developed in the League of Nations and the United Nations which may serve as a useful guide. In some cases, the Secretariat may find it necessary to consult with the registering party concerning the question of registrability. However, since the terms "treaty" and "international agreement" have not been defined either in the Charter or in the Regulations, the Secretariat, under the Charter and the Regulations, follows the principle that it acts in accordance with the position of the Member State submitting an instrument for registration that so far as that party is concerned the instrument is a treaty or an international agreement within the meaning of Article 102. Registration of an instrument submitted by a Member State, therefore, does not imply a judgement by the Secretariat on the nature of the instrument, the status of a party, or any similar question. It is the understanding of the Secretariat that its action does not confer on the instrument the status of a treaty or an international agreement if it does not already have that status and does not confer on a party a status which it would not otherwise have.

7. The obligation to register rests on the Member State and the purpose of Article 102 of the Charter is to give publicity to all treaties and international agreements entered into by a Member State. Furthermore, under paragraph 2 of Article 102, no party to a treaty or international agreement subject to registration, which has not been registered, may invoke that treaty or agreement before any organ of the United Nations.

Publication of treaties and international agreements

By its resolution 33/141 A of 19 December 1978 the General Assembly amended article 12 of its Regulations to give effect to Article 102 of the Charter so as to give the Secretariat the option not to publish in extenso a bilateral treaty or international agreement belonging to one of the following categories:

- (a) Assistance and co-operation agreements of limited scope concerning financial, commercial, administrative or technical matters;
- (b) Agreements relating to the organization of conferences, seminars or meetings;
- (c) Agreements that are to be published otherwise than in the series mentioned in paragraph 1 of article 12 of the said Regulations by the United Nations Secretariat or by a specialized or related agency.

In accordance with article 12(3) of the regulations as amended, those treaties and international agreements that the Secretariat intends not to publish in extenso are identified in the monthly statement by an asterisk preceding the title.

6. Dans les autres cas, c'est-à-dire lorsque c'est une partie à un traité ou à un accord international qui présente l'instrument aux fins d'enregistrement, ou de classement et d'inscription au répertoire, le Secrétariat examine ledit instrument afin de déterminer s'il entre dans la catégorie des accords qui doivent être enregistrés ou de ceux qui doivent être classés et inscrits au répertoire, et afin de s'assurer que les conditions techniques du règlement sont remplies. Il convient de noter que la Société des Nations et l'Organisation des Nations Unies ont progressivement élaboré, en matière d'enregistrement des traités, une pratique qui fait autorité et dont on peut utilement s'inspirer. Dans certains cas, le Secrétariat peut juger nécessaire de consulter la partie qui enregistre sur la recevabilité de l'enregistrement. Toutefois, comme le terme "traité" et l'expression "accord international" n'ont été définis ni dans la Charte ni dans le règlement, le Secrétariat, en appliquant la Charte et le règlement, a pris comme principe de s'en tenir à la position adoptée à cet égard par l'Etat Membre qui a présenté l'instrument à l'enregistrement, à savoir que pour autant qu'il s'agit de cet Etat comme partie contractante l'instrument constitue un traité ou un accord international au sens de l'Article 102. Il s'ensuit que l'enregistrement d'un instrument présenté par un Etat Membre n'implique, de la part du Secrétariat, aucun jugement sur la nature de l'instrument, le statut d'une partie ou toute autre question similaire. Le Secrétariat considère donc que les actes qu'il pourrait être amené à accomplir ne confèrent pas à un instrument la qualité de "traité" ou d'"accord international" si cet instrument n'a pas déjà cette qualité, et qu'ils ne confèrent pas à une partie un statut que, par ailleurs, elle ne posséderait pas.

7. L'Article 102 de la Charte a pour but d'assurer la publicité de tous les traités et accords internationaux conclus par les Etats Membres. L'obligation d'enregistrement incombe à ces Etats. D'autre part, aux termes du paragraphe 2 de l'Article 102, aucune partie à un traité ou accord international soumis à l'obligation d'enregistrement ne pourra invoquer ledit traité ou accord devant un organe des Nations Unies s'il n'a pas été enregistré.

Publication des traités et accords internationaux

Par sa résolution 33/141 A du 19 décembre 1978 l'Assemblée générale a modifié l'article 12 de son Règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte de façon à donner au Secrétariat la faculté de ne pas publier in extenso un traité ou accord international bilatéral appartenant à l'une des catégories suivantes :

- a) Accords d'assistance et de coopération d'objet limité en matières financière, commerciale, administrative ou technique;
- b) Accords portant sur l'organisation de conférences, séminaires ou réunions;
- c) Accords qui sont destinés à être publiés ailleurs que dans le recueil mentionné au paragraphe 1 de l'article 12 dudit Règlement par les soins du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou d'une institution spécialisée ou assimilée.

Conformément à l'article 12, paragraphe 3 du règlement tel que modifié, les traités et accords internationaux que le Secrétariat envisage de ne pas publier in extenso sont identifiés dans le relevé mensuel par un astérisque qui précède le titre.

PART I

TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
REGISTERED DURING THE MONTH OF MARCH 1977

Nos. 15502 to 15597

No. 15502. BELGIUM AND ROMANIA:

Convention on mutual assistance in civil and commercial matters. Signed at Bucharest on 3 October 1975

Came into force on 1 April 1977, i.e., the first day of the second month following the date of the exchange of the instruments of ratification, which took place at Brussels on 16 February 1977, in accordance with article 18 (2).

Authentic texts: French, Dutch and Romanian.
Registered by Belgium on 2 March 1977.

* No. 15503. IRELAND AND CYPRUS:

Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income. Signed at London on 24 September 1968

Came into force on 7 December 1970, the date of the exchange of the instruments of ratification, which took place at Dublin, in accordance with article 27 (2).

Authentic text: English.
Registered by Ireland on 3 March 1977.

* No. 15504. IRELAND AND ZAMBIA:

Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income. Signed at London on 29 March 1971

Came into force on 31 July 1973, the date when the last of all such things had been done as were necessary to give it the force of law in Ireland and in Zambia, in accordance with article XXIII.

Authentic text: English.
Registered by Ireland on 3 March 1977.

No. 15505. IRELAND AND ROMANIA:

Trade Agreement (with schedules). Signed at Dublin on 20 July 1971

Came into force on 30 September 1971, the date of the last of the notifications by which the Parties informed each other that it had been approved pursuant to their constitutional requirements, in accordance with article X.

Authentic text: English.
Registered by Ireland on 3 March 1977.

No. 15506. IRELAND AND BULGARIA:

Protocol concerning trade in 1972 (with schedules). Signed at Dublin on 19 November 1971

Came into force on 19 November 1971 by signature, in accordance with article 4.

Authentic text: English.
Registered by Ireland on 3 March 1977.

No. 15507. IRELAND AND BULGARIA:

Protocol concerning trade in 1973 (with schedules). Signed at Sofia on 14 September 1972

Came into force on 1 January 1973, in accordance with article 4.

Authentic text: English.
Registered by Ireland on 3 March 1977.

PARTIE I

TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX
ENREGISTRES PENDANT LE MOIS DE MARS 1977

Nos 15502 à 15597

No 15502. BELGIQUE ET ROUMANIE :

Convention relative à l'entraide judiciaire en matière civile et commerciale. Signée à Bucarest le 3 octobre 1975

Entrée en vigueur le 1er avril 1977, soit le premier jour du deuxième mois suivant la date de l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Bruxelles le 16 février 1977, conformément à l'article 18, paragraphe 2.

Textes authentiques : français, néerlandais et roumain.
Enregistrée par la Belgique le 2 mars 1977.

* No 15503. IRLANDE ET CHYPRE :

Convention tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur les revenus. Signée à Londres le 24 septembre 1968

Entrée en vigueur le 7 décembre 1970, date de l'échange des instruments de ratification, lequel a eu lieu à Dublin, conformément à l'article 27, paragraphe 2.

Texte authentique : anglais.
Enregistrée par l'Irlande le 3 mars 1977.

* No 15504. IRLANDE ET ZAMBIE :

Convention tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur les revenus. Signée à Londres le 29 mars 1971

Entrée en vigueur le 31 juillet 1973, date à laquelle la dernière des dispositions requises pour lui donner force de loi avait été prise en Irlande et en Zambie, conformément à l'article XXIII.

Texte authentique : anglais.
Enregistrée par l'Irlande le 3 mars 1977.

No 15505. IRLANDE ET ROUMANIE :

Accord commercial (avec annexes). Signé à Dublin le 20 juillet 1971

Entré en vigueur le 30 septembre 1971, date de la dernière des notifications par lesquelles les Parties se sont informées de son approbation selon leurs procédures constitutionnelles, conformément à l'article X.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Irlande le 3 mars 1977.

No 15506. IRLANDE ET BULGARIE :

Protocole concernant les échanges commerciaux en 1972 (avec annexes). Signé à Dublin le 19 novembre 1971

Entré en vigueur le 19 novembre 1971 par la signature, conformément à l'article 4.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Irlande le 3 mars 1977.

No 15507. IRLANDE ET BULGARIE :

Protocole concernant les échanges commerciaux en 1973 (avec annexes). Signé à Sofia le 14 septembre 1972

Entré en vigueur le 1er janvier 1973, conformément à l'article 4.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Irlande le 3 mars 1977.

No. 15508. IRELAND AND CZECHOSLOVAKIA:

Trade Agreement (with exchange of letters). Signed at Dublin on 14 December 1972

Came into force on 14 December 1972 by signature, in accordance with article 6 (1).

Authentic texts: English and Czech.
Registered by Ireland on 3 March 1977.

No 15508. IRLANDE ET TCHÉCOSLOVAQUIE :

Accord commercial (avec échange de lettres). Signé à Dublin le 14 décembre 1972

Entré en vigueur le 14 décembre 1972 par la signature, conformément à l'article 6, paragraphe 1.

Textes authentiques : anglais et tchèque.
Enregistré par l'Irlande le 3 mars 1977.

No. 15509. IRELAND AND UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS:

Trade Agreement (with schedules). Signed at Dublin on 28 December 1973

Came into force on 28 December 1973 by signature, in accordance with article IX (1).

Authentic texts: English and Russian.
Registered by Ireland on 3 March 1977.

No 15509. IRLANDE ET UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIÉTIQUES :

Accord commercial (avec annexes). Signé à Dublin le 28 décembre 1973

Entré en vigueur le 28 décembre 1973 par la signature, conformément à l'article IX, paragraphe 1.

Textes authentiques : anglais et russe.
Enregistré par l'Irlande le 3 mars 1977.

No. 15510. SPAIN AND ECUADOR:

Agreement supplementary to the Basic Agreement of 7 July 1971 concerning technical co-operation in the field of geological and mineral resources. Signed at Quito on 4 February 1977

Came into force on 4 February 1977 by signature, in accordance with article VII.

Authentic text: Spanish.
Registered by Spain on 3 March 1977.

No 15510. ESPAGNE ET EQUATEUR :

Accord complémentaire à l'accord de base du 7 juillet 1971 relatif à la coopération technique dans le domaine des ressources géologiques et minérales. Signé à Quito le 4 février 1977

Entré en vigueur le 4 février 1977 par la signature, conformément à l'article VII.

Texte authentique : espagnol.
Enregistré par l'Espagne le 3 mars 1977.

NO. 15511. MULTILATERAL:

Convention for the protection of the world cultural and natural heritage. Adopted by the General Conference of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization at its seventeenth session, Paris, 16 November 1972

Came into force on 17 December 1975 in respect of the following States which, as at 17 September 1975, had deposited their respective instruments of ratification, acceptance or accession, i.e., three months after the date of deposit of the twentieth of the said instruments with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, in accordance with article 33:

State	Date of deposit of the instrument of ratification, acceptance (A) or accession (A)	
Algeria	24 June	1974
Australia	22 August	1974
Bulgaria	7 March	1974 A
(With a declaration under article 16 (2) to the effect that Bulgaria shall not be bound by the provisions of paragraph 1 of this article.)		
Cyprus	14 August	1975 A
Ecuador	16 June	1975 A
Egypt	7 February	1974
France	27 June	1975 A
(With a declaration under article 16 (2) to the effect that France shall not be bound by the provisions of paragraph 1 of this article.)		
Ghana	4 July	1975
Iran	26 February	1975 A
Iraq	5 March	1974 A
(With a declaration.)		
Jordan	5 May	1975
Niger	23 December	1974 A
Nigeria	23 October	1974
Sudan	6 June	1974
Switzerland	17 September	1975
Syrian Arab Republic	13 August	1975 A
(With interpretative declarations.)		
Tunisia	10 March	1975
United States of America	7 December	1973
(With a declaration under article 16 (2) to the effect that the United States shall not be bound by the provisions of paragraph 1 of this article.)		
Yugoslavia	26 May	1975
Zaire	23 September	1974

Authentic texts: English, Spanish, French, Russian and Arabic.

Registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 9 March 1977. (Note: Also see same number in annex A.)

NO 15511. MULTILATERAL :

Convention pour la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture à sa dix-septième session, Paris, 16 novembre 1972

Entrée en vigueur le 17 décembre 1975 à l'égard des Etats suivants qui, au 17 septembre 1975, avaient déposé leurs instruments respectifs de ratification, d'acceptation ou d'adhésion, soit trois mois après la date du dépôt du vingtième de ces instruments auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, conformément à l'article 33 :

Etat	Date du dépôt de l'instrument de ratification, d'acceptation (A) ou d'adhésion (A)	
Algérie	24 juin	1974
Australie	22 août	1974
Bulgarie	7 mars	1974 A
(Avec déclaration en vertu de l'article 16, paragraphe 2, aux termes de laquelle la Bulgarie ne se considère pas liée par les dispositions du paragraphe 1 de cet article.)		
Chypre	14 août	1975 A
Egypte	7 février	1974
Equateur	16 juin	1975 A
Etats-Unis d'Amérique	7 décembre	1973
(Avec déclaration en vertu de l'article 16, paragraphe 2, aux termes de laquelle les Etats-Unis ne se considèrent pas liés par les dispositions du paragraphe 1 de cet article.)		
France	27 juin	1975 A
(Avec déclaration en vertu de l'article 16, paragraphe 2, aux termes de laquelle la France ne se considère pas liée par les dispositions du paragraphe 1 de cet article.)		
Ghana	4 juillet	1975
Irak	5 mars	1974 A
(Avec déclaration.)		
Iran	26 février	1975 A
Jordanie	5 mai	1975
Niger	23 décembre	1974 A
Nigéria	23 octobre	1974
République arabe syrienne	13 août	1975 A
(Avec déclarations interprétatives.)		
Soudan	6 juin	1974
Suisse	17 septembre	1975
Tunisie	10 mars	1975
Yugoslavie	26 mai	1975
Zaire	23 septembre	1974

Textes authentiques : anglais, espagnol, français, russe et arabe.

Enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 9 mars 1977. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 15512. MULTILATERAL:

Agreement on the unification of requirements with regard to the formulation and presentation of patent applications (with instructions concerning the content and form of the claims). Signed at Leipzig on 5 July 1975

Came into force on 2 October 1975 in respect of the following States, i.e., on the ninetieth day from the date of signature of the Agreement by three States without reservation as to subsequent ratification, approval or acceptance. Definitive signatures, ratifications, approvals or acceptances were effected as follows:

State	Date of definitive signature (s), or of the deposit of the instrument of ratification, approval (AA) or acceptance (A)
Bulgaria	5 July 1975 g
Cuba	5 July 1975 g
Czechoslovakia	5 July 1975 g
German Democratic Republic	5 July 1975 g
Union of Soviet Socialist Republics	5 July 1975 g

Authentic text: Russian.

Registered by the Secretariat of the Council for Mutual Economic Assistance, acting on behalf of the Parties, on 9 March 1977. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 15513. DENMARK AND KENYA:

Exchange of notes constituting an agreement concerning Danish financial assistance to the Department of Urban and Regional Planning at the University of Nairobi. Nairobi, 27 July and 2 August 1976

Came into force on 2 August 1976, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by Denmark on 10 March 1977.

No. 15514. DENMARK AND KENYA:

Agreement on a Danish Government loan to Kenya (with annexes and exchange of letters). Signed at Nairobi on 4 November 1976

Came into force on 4 November 1976 by signature, in accordance with article I, section 1.

Authentic text: English.

Registered by Denmark on 10 March 1977.

See annex I, article II, for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 15515. DENMARK AND TURKEY:

Agreement on economic, industrial, scientific and technical co-operation. Signed at Ankara on 26 October 1976

Came into force on 26 October 1976 by signature, in accordance with article 5.

Authentic text: English.

Registered by Denmark on 10 March 1977.

No. 15516. DENMARK AND UNITED REPUBLIC OF TANZANIA:

Agreement on a Danish Government loan to the United Republic of Tanzania (with annexes and exchange of letters). Signed at Dar es Salaam on 12 November 1976

Came into force on 12 November 1976 by signature, in accordance with article I, section 1.

Authentic text: English.

Registered by Denmark on 10 March 1977.

See annex I, article II, for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 15512. MULTILATERAL :

Convention relative à l'unification des formalités de rédaction et de présentation des demandes de brevet d'invention (avec instructions relatives au contenu et forme de réclamation). Signée à Leipzig le 5 juillet 1975

Entrée en vigueur le 2 octobre 1975 à l'égard des Etats suivants, soit le quatre-vingt-dixième jour après la date de signature de la Convention par trois Etats sans réserves relatives aux ratifications, approbations ou acceptations subséquentes. Les signatures définitives, ratifications, approbations ou acceptations ont été effectuées comme suit :

Etat	Date de la signature définitive (s), ou du dépôt de l'instrument de ratification, d'approbation (AA) ou d'acceptation (A)
Bulgarie	5 juillet 1975 g
Cuba	5 juillet 1975 g
République démocratique allemande	5 juillet 1975 g
Tchécoslovaquie	5 juillet 1975 g
Union des Républiques socialistes soviétiques	5 juillet 1975 g

Texte authentique : russe.

Enregistrée par le Secrétariat du Conseil d'entraide économique, agissant au nom des Parties, le 9 mars 1977. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No 15513. DANEMARK ET KENYA :

Echange de notes constituant un accord relatif à une assistance financière danoise au Département d'aménagement urbain et régional de l'Université de Nairobi. Nairobi, 27 juillet et 2 août 1976

Entré en vigueur le 2 août 1976, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Danemark le 10 mars 1977.

No 15514. DANEMARK ET KENYA :

Accord relatif à un prêt du Gouvernement danois au Kenya (avec annexes et échange de lettres). Signé à Nairobi le 4 novembre 1976

Entré en vigueur le 4 novembre 1976 par la signature, conformément à l'article X, paragraphe 1.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Danemark le 10 mars 1977.

Voir annexe I, article II, pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 15515. DANEMARK ET TURQUIE :

Accord relatif à la coopération économique, industrielle, scientifique et technique. Signé à Ankara le 26 octobre 1976

Entré en vigueur le 26 octobre 1976 par la signature, conformément à l'article 5.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Danemark le 10 mars 1977.

No 15516. DANEMARK ET REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE :

Accord relatif à un prêt du Gouvernement danois à la République-Unie de Tanzanie (avec annexes et échange de lettres). Signé à Dar es-Salaam le 12 novembre 1976

Entré en vigueur le 12 novembre 1976 par la signature, conformément à l'article I, paragraphe 1.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Danemark le 10 mars 1977.

Voir annexe I, article II, pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 15517. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME) AND BRAZIL:

Agreement on financial assistance to technical co-operation projects. Signed at Brasilia on 14 March 1977

Came into force on 14 March 1977 by signature, in accordance with article XI.

Authentic texts: Portuguese and English.
Registered ex officio on 14 March 1977.

075858

No. 15517. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT) ET BRÉSIL :

Accord d'aide financière destinée à des projets de coopération technique. Signé à Brasilia le 14 mars 1977

Entré en vigueur le 14 mars 1977 par la signature, conformément à l'article XI.

Textes authentiques : portugais et anglais.
Enregistré d'office le 14 mars 1977.

No. 15518. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND BARBADOS:

Exchange of notes constituting an agreement concerning officers designated by the Government of the United Kingdom in the service of the Government of Barbados. Bridgetown, 26 and 30 March 1971

Came into force on 1 April 1971, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977. (Note: Also see same number in annex A.)

075763

No. 15518. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET BARBADE :

Echange de notes constituant un accord concernant les fonctionnaires désignés par le Gouvernement du Royaume-Uni au service du Gouvernement barbadien. Bridgetown, 26 et 30 mars 1971

Entré en vigueur le 1er avril 1971, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 15519. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND GREECE:

Agreement on the international carriage of goods by road. Signed at London on 26 February 1974

Came into force on 1 October 1976, i.e., 30 days after the Parties had informed each other in writing that the measures to give effect to the Agreement in their respective territories had been taken, in accordance with article 7 (1).

Authentic text: English.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977.

075772

No. 15519. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET GRECE :

Accord relatif au transport international des marchandises par route. Signé à Londres le 26 février 1974

Entré en vigueur le 1er octobre 1976, soit 30 jours après que les Parties se furent informées par écrit que les mesures pour donner effet à l'Accord dans leurs territoires respectifs ont été prises, conformément à l'article 7, paragraphe 1.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977.

No. 15520. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND CZECHOSLOVAKIA:

Consular Convention. Signed at Prague on 3 April 1975

Came into force on 14 October 1976, i.e., 30 days after the date of the exchange of the instruments of ratification, which took place at London on 14 September 1976, in accordance with article 49 (1).

Authentic texts: English and Czech.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977.

075765

No. 15520. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET TCHÉCOSLOVAQUIE :

Convention consulaire. Signée à Prague le 3 avril 1975

Entrée en vigueur le 14 octobre 1976, soit 30 jours après la date de l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Londres le 14 septembre 1976, conformément à l'article 49, paragraphe 1.

Textes authentiques : anglais et tchèque.
Enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977.

No. 15521. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND ECUADOR:

Exchange of notes constituting an agreement concerning a development loan by the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the Government of the Republic of Ecuador (with annexes). Quito, 7 August 1975

Came into force on 7 August 1975, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and Spanish.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977.

075767

No. 15521. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET EQUATEUR :

Echange de notes constituant un accord relatif à l'octroi par le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord au Gouvernement de la République de l'Equateur d'un prêt de développement (avec annexes). Quito, 7 août 1975

Entré en vigueur le 7 août 1975, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et espagnol.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977.

No. 15522. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND POLAND:

Agreement on international road transport. Signed at London on 26 September 1975

Came into force on 6 May 1976, i.e., 30 days after the date on which the Parties informed each other (on 6 January and 30 March 1976) of the completion of the necessary procedures, in accordance with article 12 (1).

Authentic texts: English and Polish.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977.

075774

No. 15523. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND BOTSWANA:

Agreement concerning Public Officers' Pensions. Signed at Gaborone on 24 February 1976

Came into force on 25 June 1976, the date of the last of the notifications by which the Parties had informed each other in writing of the completion of the necessary domestic legislation and other arrangements, in accordance with article 8.

Authentic text: English.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977.

075749

No. 15524. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC:

Consular Convention. Signed at Berlin on 4 May 1976

Came into force on 6 October 1976, i.e., 30 days after the date of the exchange of the instruments of ratification, which took place at London on 6 September 1976, in accordance with article 58 (1).

Authentic texts: English and German.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977.

075771

No. 15525. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND PERU:

Exchange of notes constituting an agreement concerning a development loan by the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the Government of the Republic of Peru for the purchase of ambulances and ancillary health service vehicles (with annexes). Lima, 3 June 1976

Came into force on 3 June 1976, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and Spanish.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977.

075773

No. 15526. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND SEYCHELLES:

Exchange of notes constituting an agreement concerning the return to Seychelles of the islands of Aldabra, Desroches and Farquhar. Victoria, 29 June 1976

Came into force on 29 June 1976 by the exchange of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977.

075775

No 15522. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET POLOGNE :

Accord relatif aux transports routiers internationaux. Signé à Londres le 26 septembre 1975

Entré en vigueur le 6 mai 1976, soit 30 jours après la date à laquelle les Parties s'étaient informées (les 6 janvier et 30 mars 1976) de l'accomplissement des procédures nécessaires, conformément à l'article 12, paragraphe 1.

Textes authentiques : anglais et polonais.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977.

No 15523. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET BOTSWANA :

Accord relatif aux pensions des fonctionnaires. Signé à Gaborone le 24 février 1976

Entré en vigueur le 25 juin 1976, date de la dernière des notifications par lesquelles les Parties s'étaient informées par écrit de l'accomplissement des mesures législatives et autres mesures requises, conformément à l'article 8.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977.

No 15524. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE ALLEMANDE :

Convention consulaire. Signée à Berlin le 4 mai 1976

Entrée en vigueur le 6 octobre 1976, soit 30 jours après la date de l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Londres le 6 septembre 1976, conformément à l'article 58, paragraphe 1.

Textes authentiques : anglais et allemand.
Enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977.

No 15525. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET PEROU :

Echange de notes constituant un accord relatif à l'octroi d'un prêt de développement par le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord au Gouvernement de la République du Pérou pour l'achat d'ambulances et de véhicules utilitaires destinés aux services de santé (avec annexes). Lima, 3 juin 1976

Entré en vigueur le 3 juin 1976, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et espagnol.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977.

No 15526. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET SEYCHELLES :

Echange de notes constituant un accord relatif au retour aux Seychelles des îles Aldabra, Desroches et Farquhar. Victoria, 29 juin 1976

Entré en vigueur le 29 juin 1976 par l'échange desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977.

extra
certif.
same
cert. No

No. 15527. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND SEYCHELLES: 075776

Exchange of notes constituting an agreement concerning treaty succession. Victoria, 29 June 1976

Came into force on 29 June 1976 by the exchange of the said notes.

*ext. 2a
certif.
ame
cert. No*
Authentic text: English.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977.

No. 15528. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND SIERRA LEONE: 075777

Agreement concerning Public Officers' Pensions. Signed at Freetown on 1 July 1976

Came into force on 26 August 1976, the date of the last of the notifications by which the Parties informed each other in writing (on 25 and 26 August 1976) of the completion of the necessary domestic legislation and other arrangements, in accordance with article 8.

Authentic text: English.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977.

No. 15529. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND ZAIRE: 075766

General Agreement on co-operation in development matters. Signed at London on 11 October 1976

Came into force on 11 October 1976 by signature, in accordance with article 7 (1).

Authentic texts: English and French.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977.

No. 15530. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME) AND TOGO: 075870

Agreement concerning assistance by the United Nations Development Programme to the Government of Togo. Signed at Lomé on 21 March 1977 ~

Came into force on 21 March 1977 by signature, in accordance with article XIII (1).

Authentic texts: French and English.
Registered ex officio on 21 March 1977.

~ See article XII (1) for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15531. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND TURKEY: 075725

Loan Agreement -- Antalya Forest Utilization Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 28 January 1974 ~

Came into force on 26 May 1976, upon notification by the Bank to the Government of Turkey.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977. (Note: Also see same number in annex A.)

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 15527. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET SEYCHELLES :

Echange de notes constituant un accord relatif à la succession en matière de traités. Victoria, 29 juin 1976

Entré en vigueur le 29 juin 1976 par l'échange desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977.

No 15528. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET SIERRA LEONE :

Accord relatif aux pensions des fonctionnaires. Signé à Freetown le 1er juillet 1976

Entré en vigueur le 26 août 1976, date de la dernière des notifications par lesquelles les Parties s'étaient informées par écrit (les 25 et 26 août 1976) de l'accomplissement des mesures législatives et autres mesures requises, conformément à l'article 8.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977.

No 15529. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET ZAIRE :

Accord général sur la coopération en matière de développement. Signé à Londres le 11 octobre 1976

Entré en vigueur le 11 octobre 1976 par la signature, conformément à l'article 7, paragraphe 1.

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977.

No 15530. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT) ET TOGO :

Accord relatif à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement au Gouvernement du Togo. Signé à Lomé le 21 mars 1977 ~

Entré en vigueur le 21 mars 1977 par la signature, conformément à l'article XIII, paragraphe 1.

Textes authentiques : français et anglais.
Enregistré d'office le 21 mars 1977.

~ Voir article XII, paragraphe 1, pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15531. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET TURQUIE :

Contrat d'emprunt -- Projet d'exploitation de la forêt d'Antalya (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 28 janvier 1974 ~

Entré en vigueur le 26 mai 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement turc.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No. 15532. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND TURKEY:

075724

Loan Agreement--Third Livestock Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 26 May 1976 ~

Came into force on 25 February 1977, upon notification by the Bank to the Government of Turkey.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15533. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND SENEGAL:

075740

Development Credit Agreement--Dabi-Lampsar Engineering Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 22 May 1975 ~

Came into force on 13 February 1976, upon notification by the Association to the Government of Senegal.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 22 March 1977.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15534. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND SENEGAL:

075716

Loan Agreement--Feeder Roads Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 31 March 1976 ~

Came into force on 15 June 1976, upon notification by the Bank to the Government of Senegal.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15535. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND SENEGAL:

071715

Loan Agreement--Third Highway Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 31 March 1976 ~

Came into force on 15 June 1976, upon notification by the Bank to the Government of Senegal.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No 15532. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET TURQUIE :

Contrat d'emprunt -- Troisième projet relatif au développement de l'élevage (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 26 mai 1976 ~

Entré en vigueur le 25 février 1977, dès notification par la Banque au Gouvernement turc.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15533. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET SENEGAL :

Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à des travaux de génie civil à Dabi-Lampsar (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 22 mai 1975 ~

Entré en vigueur le 13 février 1976, dès notification par l'Association au Gouvernement sénégalais

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 22 mars 1977.

Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15534. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET SENEGAL :

Contrat d'emprunt -- Projet relatif à la construction de routes de desserte (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 31 mars 1976 ~

Entré en vigueur le 15 juin 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement sénégalais.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15535. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET SENEGAL :

Contrat d'emprunt -- Troisième projet relatif au réseau routier (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 31 mars 1976 ~

Entré en vigueur le 15 juin 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement sénégalais.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No. 15536. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND ETHIOPIA:

075733

Development Credit Agreement--Sixth Highway Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 4 June 1975 ~

Came into force on 15 August 1975, upon notification by the Association to the Government of Ethiopia.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 22 March 1977.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15537. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND ETHIOPIA:

075732

Development Credit Agreement--Fifth Telecommunications Project-Second Tranche (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 4 June 1975 ~

Came into force on 25 August 1975, upon notification by the Association to the Government of Ethiopia.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 22 March 1977.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15538. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND SIERRA LEONE:

075718

Development Credit Agreement--Integrated Agricultural Development Project II (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 2 July 1975 ~

Came into force on 29 January 1976, upon notification by the Association to the Government of Sierra Leone.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 22 March 1977.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15539. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND SIERRA LEONE:

075717

Loan Agreement--Integrated Agricultural Development Project II (with schedule and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 2 July 1975 ~

Came into force on 29 January 1976, upon notification by the Bank to the Government of Sierra Leone.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No 15536. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET ETHIOPIE :

Contrat de crédit de développement -- Sixième projet relatif au réseau routier (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 4 juin 1975 ~

Entré en vigueur le 15 août 1975, dès notification par l'Association au Gouvernement éthiopien.

Texte authentique: anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15537. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET ETHIOPIE :

Contrat de crédit de développement -- Cinquième projet relatif aux télécommunications - Deuxième tranche (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 4 juin 1975 ~

Entré en vigueur le 25 août 1975, dès notification par l'Association au Gouvernement éthiopien.

Texte authentique: anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15538. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET SIERRA LEONE :

Contrat de crédit de développement -- Projet II de développement agricole intégré (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 2 juillet 1975 ~

Entré en vigueur le 29 janvier 1976, dès notification par l'Association au Gouvernement sierra-léonien.

Texte authentique: anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15539. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET SIERRA LEONE :

Contrat d'emprunt -- Projet II de développement agricole intégré (avec annexe et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 2 juillet 1975 ~

Entré en vigueur le 29 janvier 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement sierra-léonien

Texte authentique: anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No. 15540. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND LIBERIA:

075703

Loan Agreement--Third Highway Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 28 August 1975 -

Came into force on 14 October 1975, upon notification by the Bank to the Government of Liberia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

- See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15541. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND LIBERIA:

075704

Loan Agreement--Second Education Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 7 June 1976 -

Came into force on 8 July 1976, upon notification by the Bank to the Government of Liberia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

- See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15542. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND LIBERIA:

075702

Guarantee Agreement--Third LBDI Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 7 October 1976 -

Came into force on 17 December 1976, upon notification by the Bank to the Government of Liberia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

- See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15543. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND BENIN:

075731

Development Credit Agreement--Rural Education and Training Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 3 September 1975 -

Came into force on 21 October 1976, upon notification by the Association to the Government of Benin.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 22 March 1977.

- See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No 15540. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET LIBERIA :

Contrat d'emprunt -- Troisième projet relatif au réseau routier (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 28 août 1975 -

Entré en vigueur le 14 octobre 1975, dès notification par la Banque au Gouvernement libérien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

- Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15541. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET LIBERIA :

Contrat d'emprunt -- Deuxième projet relatif à l'enseignement (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 7 juin 1976 -

Entré en vigueur le 8 juillet 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement libérien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

- Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15542. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET LIBERIA :

Contrat de garantie -- Troisième projet relatif à la Banque libérienne de développement et d'investissement (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 7 octobre 1976 -

Entré en vigueur le 17 décembre 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement libérien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

- Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15543. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET BENIN :

Contrat de crédit de développement -- Projet de formation et d'éducation rurale (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 3 septembre 1975 -

Entré en vigueur le 21 octobre 1976, dès notification par l'Association au Gouvernement béninois.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 22 mars 1977.

- Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No. 15544. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND BOTSWANA:

075682

Loan Agreement--Third Road Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 21 November 1975 ~

Came into force on 12 January 1976, upon notification by the Bank to the Government of Botswana.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

- See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15545. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND BURUNDI:

075487

Development Credit Agreement--Second Coffee Improvement Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 5 December 1975 ~

Came into force on 7 October 1976, upon notification by the Association to the Government of Burundi.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 22 March 1977.

- See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15546. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND BURUNDI:

075730

Development Credit Agreement--Fisheries Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 11 June 1976 ~

Came into force on 22 February 1977, upon notification by the Association to the Government of Burundi.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 22 March 1977.

- See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15547. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDONESIA:

075697

Loan Agreement--Agricultural Research and Extension Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 19 December 1975 ~

Came into force on 23 February 1976, upon notification by the Bank to the Government of Indonesia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

- See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No 15544. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET BOTSWANA :

Contrat d'emprunt -- Troisième projet routier (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 21 novembre 1975 ~

Entré en vigueur le 12 janvier 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement du Botswana.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

- Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15545. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET BURUNDI :

Contrat de crédit de développement -- Deuxième projet relatif à l'amélioration de la caféiculture (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 5 décembre 1975 ~

Entré en vigueur le 7 octobre 1976, dès notification par l'Association au Gouvernement burundais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 22 mars 1977.

- Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15546. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET BURUNDI :

Contrat de crédit de développement -- Projet relatif au développement de la pêche (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 11 juin 1976 ~

Entré en vigueur le 22 février 1977, dès notification par l'Association au Gouvernement burundais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 22 mars 1977.

- Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15547. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDONESIE :

Contrat d'emprunt -- Projet relatif à la recherche et à la vulgarisation agricoles (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 19 décembre 1975 ~

Entré en vigueur le 23 février 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement indonésien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

- Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No. 15548. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDONESIA:

075696

Loan Agreement--National Resource Survey and Mapping Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 5 February 1976 ~

Came into force on 2 April 1976, upon notification by the Bank to the Government of Indonesia.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15549. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDONESIA:

075695

Loan Agreement--National Food Crops Extension Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 4 June 1976 ~

Came into force on 21 September 1976, upon notification by the Bank to the Government of Indonesia.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15550. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDONESIA:

075698

Loan Agreement--Seventh Irrigation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 4 June 1976 ~

Came into force on 21 September 1976, upon notification by the Bank to the Government of Indonesia.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15551. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDONESIA:

075694

Loan Agreement--Tanjung Priok Port Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 4 November 1976 ~

Came into force on 3 March 1977, upon notification by the Bank to the Government of Indonesia.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No 15548. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDONESIE :

Contrat d'emprunt -- Projet visant à effectuer une enquête sur les ressources nationales et à en dresser la carte (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 5 février 1976 ~

Entré en vigueur le 2 avril 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement indonésien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15549. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDONESIE :

Contrat d'emprunt -- Projet national de vulgarisation des cultures vivrières (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 4 juin 1976 ~

Entré en vigueur le 21 septembre 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement indonésien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15550. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDONESIE :

Contrat d'emprunt -- Septième projet relatif à l'irrigation (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 4 juin 1976 ~

Entré en vigueur le 21 septembre 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement indonésien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15551. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDONESIE :

Contrat d'emprunt -- Projet portuaire de Tanjung Priok (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 4 novembre 1976 ~

Entré en vigueur le 3 mars 1977, dès notification par la Banque au Gouvernement indonésien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No. 15552. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND GUINEA:

075734

Development Credit Agreement--First Highway Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 24 December 1975 ~

Came into force on 19 March 1976, upon notification by the Association to the Government of Guinea.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 22 March 1977.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15553. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND BANGLADESH:

075729

Development Credit Agreement--Karnafuli Irrigation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 28 January 1976 ~

Came into force on 24 February 1976, upon notification by the Association to the Government of Bangladesh.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 22 March 1977.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15554. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND BRAZIL:

075685

Loan Agreement--Rio Grande do Norte Rural Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 1 March 1976 ~

Came into force on 30 July 1976, upon notification by the Bank to the Government of Brazil.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15555. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND BRAZIL:

075683

garantie

Loan Agreement--Second Minas Gerais Water Supply and Sewerage Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 27 August 1976 ~

Came into force on 18 January 1977, upon notification by the Bank to the Government of Brazil.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15552. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET GUINEE :

Contrat de crédit de développement -- Premier projet relatif au réseau routier (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 24 décembre 1975 ~

Entré en vigueur le 19 mars 1976, dès notification par l'Association au Gouvernement guinéen.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No. 15553. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET BANGLADESH :

Contrat de crédit de développement -- Projet d'irrigation de Karnafuli (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 28 janvier 1976 ~

Entré en vigueur le 24 février 1976, dès notification par l'Association au Gouvernement du Bangladesh.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No. 15554. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET BRESIL :

Contrat d'emprunt -- Projet de développement rural de Rio Grande do Norte (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 1er mars 1976 ~

Entré en vigueur le 30 juillet 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement brésilien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No. 15555. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET BRESIL :

Contrat d'emprunt -- Deuxième projet relatif à l'adduction d'eau et à la construction d'égouts dans le Minas Gerais (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 27 août 1976 ~

Entré en vigueur le 18 janvier 1977, dès notification par la Banque au Gouvernement brésilien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

Corrigendum of Jan 78 Mar 79

* No. 15556. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND BRAZIL:

075684

Guarantee Agreement--Northeast Power Distribution Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 27 August 1976 ~

Came into force on 31 January 1977, upon notification by the Bank to the Government of Brazil.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15557. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND BOLIVIA:

075681

Loan Agreement--Ingavi Rural Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 8 March 1976 ~

Came into force on 7 October 1976, upon notification by the Bank to the Government of Bolivia.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15558. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND PHILIPPINES:

075711

Loan Agreement--Third Education Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 8 April 1976 ~

Came into force on 29 July 1976, upon notification by the Bank to the Government of the Philippines.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15559. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND PHILIPPINES:

075712

Loan Agreement--Second Livestock Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 8 April 1976 ~

Came into force on 13 September 1976, upon notification by the Bank to the Government of the Philippines.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No 15556. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET BRESIL :

Contrat de garantie -- Projet relatif à la distribution de l'énergie électrique dans le Nord-Est (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 27 août 1976 ~

Entré en vigueur le 31 janvier 1977, dès notification par la Banque au Gouvernement brésilien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15557. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET BOLIVIE :

Contrat d'emprunt -- Projet de développement rural de Ingavi (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 8 mars 1976 ~

Entré en vigueur le 7 octobre 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement bolivien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15558. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET PHILIPPINES :

Contrat d'emprunt -- Troisième projet relatif à l'enseignement (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 8 avril 1976 ~

Entré en vigueur le 29 juillet 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement philippin.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15559. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET PHILIPPINES :

Contrat d'emprunt -- Deuxième projet relatif à l'élevage (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 8 avril 1976 ~

Entré en vigueur le 13 septembre 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement philippin.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No. 15560. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND PHILIPPINES:

075714

Loan Agreement--Second Fisheries Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 2 July 1976 ~

Came into force on 12 November 1976, upon notification by the Bank to the Government of the Philippines.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15561. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND PHILIPPINES:

075713

Loan Agreement--Second Grain Processing Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 2 July 1976 ~

Came into force on 12 November 1976, upon notification by the Bank to the Government of the Philippines.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15562. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND CONGO:

075687

Guarantee Agreement--Second Railway Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 12 April 1976 ~

Came into force on 22 November 1976, upon notification by the Bank to the Government of the Congo.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15563. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND ECUADOR:

075690

Loan Agreement--Fourth Highway Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 24 May 1976 ~

Came into force on 13 October 1976, upon notification by the Bank to the Government of Ecuador.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No 15560. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET PHILIPPINES :

Contrat d'emprunt -- Deuxième projet relatif aux pêcheries (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 2 juillet 1976 ~

Entré en vigueur le 12 novembre 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement philippin.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15561. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET PHILIPPINES :

Contrat d'emprunt -- Deuxième projet relatif au traitement des céréales (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 2 juillet 1976 ~

Entré en vigueur le 12 novembre 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement philippin.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15562. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET CONGO :

Contrat de garantie -- Deuxième projet relatif aux chemins de fer (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 12 avril 1976 ~

Entré en vigueur le 22 novembre 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement congolais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15563. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET EQUATEUR :

Contrat d'emprunt -- Quatrième projet relatif au réseau routier (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 24 mai 1976 ~

Entré en vigueur le 13 octobre 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement équatorien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No. 15564. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND ECUADOR:

075692

Loan Agreement--Seeds Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 24 May 1976 -

Came into force on 20 October 1976, upon notification by the Bank to the Government of Ecuador.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

- See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15565. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND ECUADOR:

075691

Loan Agreement--Technical Assistance Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 24 May 1976 -

Came into force on 20 October 1976, upon notification by the Bank to the Government of Ecuador.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

- See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15566. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND PERU:

075710

Loan Agreement--Lima-Amazon Transport Corridor Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 27 May 1976 -

Came into force on 18 August 1976, upon notification by the Bank to the Government of Peru.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

- See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15567. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND PERU:

075709

Loan Agreement--Fifth Power Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 20 September 1976 -

Came into force on 18 November 1976, upon notification by the Bank to the Government of Peru.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

- See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No 15564. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET EQUATEUR :

Contrat d'emprunt -- Projet relatif aux céréales (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 24 mai 1976 -

Entré en vigueur le 20 octobre 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement équatorien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

- Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15565. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET EQUATEUR :

Contrat d'emprunt -- Projet d'assistance technique (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 24 mai 1976 -

Entré en vigueur le 20 octobre 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement équatorien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

- Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15566. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET PEROU :

Contrat d'emprunt -- Projet d'aménagement d'un couloir de transport reliant Lima à l'Amazonie (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 27 mai 1976 -

Entré en vigueur le 18 août 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement péruvien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

- Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15567. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET PEROU :

Contrat d'emprunt -- Cinquième projet relatif à l'énergie électrique (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 20 septembre 1976 -

Entré en vigueur le 18 novembre 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement péruvien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

- Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No. 15568. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND CYPRUS:

075688

Guarantee Agreement--Second Cyprus Development Bank Project (with schedule and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 3 June 1976 ~

Came into force on 1 October 1976, upon notification by the Bank to the Government of Cyprus.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15569. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND SYRIAN ARAB REPUBLIC:

075721

Loan Agreement--Second Damascus Water Supply Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 9 June 1976 ~

Came into force on 31 January 1977, upon notification by the Bank to the Government of the Syrian Arab Republic.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15570. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND NICARAGUA:

075707

Loan Agreement--Second Education Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 15 June 1976 ~

Came into force on 17 August 1976, upon notification by the Bank to the Government of Nicaragua.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15571. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND JAMAICA:

075701

Loan Agreement--Second Population Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 17 June 1976 ~

Came into force on 30 August 1976, upon notification by the Bank to the Government of Jamaica.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No 15568. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET CHYPRE :

Contrat de garantie -- Deuxième projet relatif à la Banque de développement de Chypre (avec annexe et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 3 juin 1976 ~

Entré en vigueur le 1er octobre 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement chypriote.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15569. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE ARABE SYRIENNE :

Contrat d'emprunt -- Deuxième projet relatif à l'approvisionnement en eau de la ville de Damas (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 9 juin 1976 ~

Entré en vigueur le 31 janvier 1977, dès notification par la Banque au Gouvernement syrien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15570. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET NICARAGUA :

Contrat d'emprunt -- Deuxième projet relatif à l'enseignement (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 15 juin 1976 ~

Entré en vigueur le 17 août 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement nicaraguayen.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par la Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15571. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET JAMAÏQUE :

Contrat d'emprunt -- Deuxième projet démographique (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 17 juin 1976 ~

Entré en vigueur le 30 août 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement jamaïcain.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No. 15572. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND UPPER VOLTA:

Development Credit Agreement--Second Rural Development Fund Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 21 June 1976 ~

Came into force on 24 January 1977, upon notification by the Association to the Government of Upper Volta.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 22 March 1977.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15573. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND MALAWI:

Loan Agreement--Second Karonga Rural Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 24 June 1976 ~

Came into force on 18 August 1976, upon notification by the Bank to the Government of Malawi.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15574. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND HONDURAS:

Development Credit Agreement--Agricultural Credit Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 2 July 1976 ~

Came into force on 11 December 1976, upon notification by the Association to the Government of Honduras.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 22 March 1977.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15575. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND UNITED REPUBLIC OF CAMEROON:

Loan Agreement--Third Education Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 2 July 1976 ~

Came into force on 31 December 1976, upon notification by the Bank to the Government of the United Republic of Cameroon.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No 15572. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET HAUTE-VOLTA :

Contrat de crédit de développement -- Deuxième projet relatif au Fonds de développement rural (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 21 juin 1976 ~

Entré en vigueur le 24 janvier 1977, dès notification par l'Association au Gouvernement voltaïque.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15573. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET MALAWI :

Contrat d'emprunt -- Deuxième projet relatif au développement rural de la région de Karonga (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 24 juin 1976 ~

Entré en vigueur le 18 août 1976, dès notification par la banque au Gouvernement malawien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15574. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET HONDURAS :

Contrat de crédit de développement -- Projet relatif au crédit agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 2 juillet 1976 ~

Entré en vigueur le 11 décembre 1976, dès notification par l'Association au Gouvernement hondurien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15575. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE-UNIE DU CAMEROUN :

Contrat d'emprunt -- Troisième projet relatif à l'enseignement (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 2 juillet 1976 ~

Entré en vigueur le 31 décembre 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement camerounais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No. 15576. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND SOMALIA:

Development Credit Agreement--Drought Rehabilitation Program (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 7 July 1976 ~

Came into force on 31 August 1976, upon notification by the Association to the Government of Somalia.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 22 March 1977.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15577. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND SUDAN:

Development Credit Agreement--Domestic Aviation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 7 July 1976 ~

Came into force on 11 January 1977, upon notification by the Association to the Government of Sudan.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 22 March 1977.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15578. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND SUDAN:

Loan Agreement--Domestic Aviation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 7 July 1976 ~

Came into force on 11 January 1977, upon notification by the Bank to the Government of Sudan.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15579. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND KENYA:

Loan Agreement--Wildlife and Tourism Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 9 July 1976 ~

Came into force on 10 November 1976, upon notification by the Bank to the Government of Kenya.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No 15576. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET SOMALIE :

Contrat de crédit de développement -- Programme du relèvement contre la sécheresse (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 7 juillet 1976 ~

Entré en vigueur le 31 août 1976, dès notification par l'Association au Gouvernement somali.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15577. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET SOUDAN :

Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à l'aviation locale (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 7 juillet 1976 ~

Entré en vigueur le 11 janvier 1977, dès notification par l'Association au Gouvernement soudanais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15578. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET SOUDAN :

Contrat d'emprunt -- Projet relatif à l'aviation locale (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 7 juillet 1976 ~

Entré en vigueur le 11 janvier 1977, dès notification par la Banque au Gouvernement soudanais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15579. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET KENYA :

Contrat d'emprunt -- Projet relatif à la conservation de la faune sauvage et au tourisme (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 9 juillet 1976 ~

Entré en vigueur le 10 novembre 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement kényen.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No. 15580. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND UNITED REPUBLIC OF TANZANIA:

075722

Loan Agreement--Sao Hill Forestry Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 12 July 1976 ~

Came into force on 12 October 1976, upon notification by the Bank to the Government of the United Republic of Tanzania.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15581. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND DOMINICAN REPUBLIC:

075689

Loan Agreement--Road Maintenance and Reconstruction Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 10 August 1976 ~

Came into force on 8 February 1977, upon notification by the Bank to the Government of the Dominican Republic.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15582. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND RWANDA:

075738

Development Credit Agreement--RKD Project (with schedule and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 20 August 1976 ~

Came into force on 2 March 1977, upon notification by the Association to the Government of Rwanda.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 22 March 1977.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15583. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND RWANDA:

075739

Development Credit Agreement--Cinchona Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 20 August 1976 ~

Came into force on 2 March 1977, upon notification by the Association to the Government of Rwanda.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 22 March 1977.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No 15580. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE :

Contrat d'emprunt -- Projet forestier de Sao Hill (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 12 juillet 1976 ~

Entré en vigueur le 12 octobre 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement tanzanien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15581. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE DOMINICAINE :

Contrat d'emprunt -- Projet de travaux d'entretien et de reconstruction du réseau routier (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 10 août 1976 ~

Entré en vigueur le 8 février 1977, dès notification par la Banque au Gouvernement dominicain.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15582. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET RWANDA :

Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à la Banque rwandaïse de développement (avec annexe et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 20 août 1976 ~

Entré en vigueur le 2 mars 1977, dès notification par l'Association au Gouvernement rwandais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15583. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET RWANDA :

Contrat de crédit de développement -- Projet de Cinchona (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 20 août 1976 ~

Entré en vigueur le 2 mars 1977, dès notification par l'Association au Gouvernement rwandais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No. 15584. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND THAILAND:

075728

Loan Agreement--Fourth Education Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 13 September 1976 -

Came into force on 9 February 1977, upon notification by the Bank to the Government of Thailand.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

- See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15585. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND ZAMBIA:

075728

Loan Agreement--Second Program Loan (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 17 September 1976 -

Came into force on 6 October 1976, upon notification by the Bank to the Government of Zambia.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

- See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15586. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND PAKISTAN:

075708

Guarantee Agreement--Tenth PICIC Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 29 September 1976 -

Came into force on 29 November 1976, upon notification by the Bank to the Government of Pakistan.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

- See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15587. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND ARGENTINA:

075680

Guarantee Agreement--Fourth Buenos Aires Power Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 1 November 1976 -

Came into force on 10 January 1977, upon notification by the Bank to the Government of Argentina.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

- See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15584. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET THAILANDE :

Contrat d'emprunt -- Quatrième projet relatif à l'enseignement (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 13 septembre 1976 -

Entré en vigueur le 9 février 1977, dès notification par la Banque au Gouvernement thaïlandais.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

- Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No. 15585. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET ZAMBIE :

Contrat d'emprunt -- Deuxième emprunt relatif au programme (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 17 septembre 1976 -

Entré en vigueur le 6 octobre 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement zambien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

- Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No. 15586. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET PAKISTAN :

Contrat de garantie -- Dixième projet relatif à la Pakistan Industrial Credit and Investment Corporation Limited (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 29 septembre 1976 -

Entré en vigueur le 29 novembre 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement pakistanais.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

- Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No. 15587. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET ARGENTINE :

Contrat de garantie -- Quatrième projet relatif à l'énergie électrique à Buenos Aires (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 1er novembre 1976 -

Entré en vigueur le 10 janvier 1977, dès notification par la Banque au Gouvernement argentin.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

- Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No. 15588. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND MALAYSIA:

075705

Loan Agreement--Fourth Education Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 18 November 1976 ~

Came into force on 14 January 1977, upon notification by the Bank to the Government of Malaysia.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No. 15589. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDIA:

075693

Guarantee Agreement--Bombay Urban Transport Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 20 December 1976 ~

Came into force on 10 March 1977, upon notification by the Bank to the Government of India.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 15590. PHILIPPINES AND LIBYAN ARAB REPUBLIC:

075807

Cultural Agreement. Signed at Tripoli on 17 November 1976

Came into force on 16 February 1977, the date of the exchange of the instruments of ratification, in accordance with paragraph 11.

Authentic texts: Arabic and English.
Registered by the Philippines on 22 March 1977.

No. 15591. PHILIPPINES AND LIBYAN ARAB REPUBLIC:

075808

Agreement on economic, scientific and technical co-operation. Signed at Tripoli on 17 November 1976

Came into force on 16 February 1977, the date of the exchange of the instruments of ratification, in accordance with article IX.

Authentic texts: Arabic and English.
Registered by the Philippines on 22 March 1977.

* No. 15592. UNITED NATIONS AND ITALY:

075813

Memorandum of understanding on the second international training course on remote sensing applications for agriculture. Signed at New York on 23 March 1977

Came into force on 23 March 1977 by signature, in accordance with article VI (1).

Authentic text: English.
Registered ex officio on 23 March 1977.

* No 15588. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET MALAISIE :

Contrat d'emprunt -- Quatrième projet relatif à l'enseignement (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 18 novembre 1976 ~

Entré en vigueur le 14 janvier 1977, dès notification par la Banque au Gouvernement malaisien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No 15589. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDE :

Contrat de garantie -- Projet relatif au transport urbain à Bombay (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 20 décembre 1976 ~

Entré en vigueur le 10 mars 1977, dès notification par la Banque au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 15590. PHILIPPINES ET REPUBLIQUE ARABE LIBYENNE :

Accord culturel. Signé à Tripoli le 17 novembre 1976

Entré en vigueur le 16 février 1977, date de l'échange des instruments de ratification, conformément au paragraphe 11.

Textes authentiques : arabe et anglais.
Enregistré par les Philippines le 22 mars 1977.

No 15591. PHILIPPINES ET REPUBLIQUE ARABE LIBYENNE :

Accord de coopération économique, scientifique et technique. Signé à Tripoli le 17 novembre 1976

Entré en vigueur le 16 février 1977, date de l'échange des instruments de ratification, conformément à l'article IX.

Textes authentiques : arabe et anglais.
Enregistré par les Philippines le 22 mars 1977.

* No 15592. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET ITALIE :

Mémoire d'accord relatif au deuxième stage international concernant les applications de la télédétection en agriculture. Signé à New York le 23 mars 1977

Entré en vigueur le 23 mars 1977 par la signature, conformément à l'article VI, paragraphe 1.

Texte authentique : anglais.
Enregistré d'office le 23 mars 1977.

No. 15593. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CAPITAL DEVELOPMENT FUND) AND BURUNDI:

074550

Grant Agreement--Assistance to Small-Scale Industry (with annexes). Signed at Bujumbura on 24 March 1977 -

Came into force on 24 March 1977 by signature, in accordance with section 6.01.

Authentic text: French.
Registered ex officio on 24 March 1977.

- See section 5.02 for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 15593. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS D'EQUIPEMENT DES NATIONS UNIES) ET BURUNDI :

Accord de don -- Assistance aux petites industries (avec annexes). Signé à Bujumbura le 24 mars 1977 -

Entré en vigueur le 24 mars 1977 par la signature, conformément à la section 6.01.

Texte authentique : français.
Enregistré d'office le 24 mars 1977.

- Voir section 5.02 pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

* No. 15594. UNITED NATIONS AND AUSTRIA:

075812

Agreement regarding the arrangements for the fifteenth session of the United Nations Committee on the Elimination of Racial Discrimination. Signed at Geneva on 28 March 1977

Came into force on 28 March 1977 by signature, in accordance with article IV (2).

Authentic text: English.
Registered ex officio on 28 March 1977.

* No 15594. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET AUTRICHE :

Accord relatif à l'organisation de la quinzième session du Comité pour l'élimination de la discrimination raciale de l'Organisation des Nations Unies. Signé à Genève le 28 mars 1977

Entré en vigueur le 28 mars 1977 par la signature, conformément à l'article IV, paragraphe 2.

Texte authentique : anglais.
Enregistré d'office le 28 mars 1977.

No. 15595. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION) AND POLAND:

Agreement on the joint programme for international co-operation in the development of industrial co-operatives in developing countries. Signed at Vienna on 29 March 1977

Came into force on 29 March 1977 by signature.

Authentic text: English.
Registered ex officio on 29 March 1977.

No 15595. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL) ET POLOGNE :

Accord relatif à un programme conjoint de coopération internationale en vue de favoriser la création de coopératives ouvrières dans l'industrie des pays en développement. Signé à Vienne le 29 mars 1977

Entré en vigueur le 29 mars 1977 par la signature.

Texte authentique : anglais.
Enregistré d'office le 29 mars 1977.

No. 15596. ~~ECUADOR, BRAZIL, VENEZUELA AND ARGENTINA:~~

South American Agreement on narcotic drugs and psychotropic substances (with additional protocols). Concluded at Buenos Aires on 27 April 1973

Came into force in respect of the following States on 26 March 1977, i.e., on the thirtieth day after the date of the deposit with the Government of Argentina of the fourth instrument of ratification or accession, in accordance with article 13:

State	Date of deposit of the instrument of ratification or accession (a)
Ecuador	16 January 1974
Brazil	29 January 1974
(Confirming the interpretative declaration made upon signature.)	
Venezuela	13 October 1975
Argentina	24 February 1977

Authentic texts: Spanish and Portuguese.
Registered by Argentina on 30 March 1977.

No 15596. ~~ECUATEUR, BRÉSIL, VENEZUELA ET ARGENTINE :~~

Accord sud-américain relatif aux stupéfiants et aux substances psychotropes (avec protocoles additionnels). Conclu à Buenos Aires le 27 avril 1973

Entré en vigueur à l'égard des Etats suivants le 26 mars 1977, soit le trentième jour après la date du dépôt auprès du Gouvernement argentin du quatrième instrument de ratification ou d'adhésion, conformément à l'article 13 :

Etat	Date du dépôt de l'instrument de ratification ou d'adhésion (a)
Equateur	16 janvier 1974
Brésil	29 janvier 1974
(Avec confirmation de la déclaration interprétative formulée lors de la signature.)	
Venezuela	13 octobre 1975
Argentine	24 février 1977

Textes authentiques : espagnol et portugais.
Enregistré par l'Argentine le 30 mars 1977.

* No. 15597. UNITED NATIONS AND NIGERIA:

Agreement for the World Conference for Action against Apartheid. Signed at New York on 31 March 1977 -

Came into force on 31 March 1977 by signature, in accordance with article XIV.

Authentic text: English.
Registered ex officio on 31 March 1977.

- See article XIII for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

* No 15597. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET NIGERIA:

Accord relatif à la Conférence mondiale pour l'action contre l'apartheid. Signé à New York le 31 mars 1977 -

Entré en vigueur le 31 mars 1977 par la signature, conformément à l'article XIV.

Texte authentique : anglais.
Enregistré d'office le 31 mars 1977.

- Voir article XIII pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

PART II

TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS FILED
AND RECORDED DURING THE MONTH OF MARCH 1977

Nos. 777 to 779

No. 777. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DEVELOPMENT
PROGRAMME) AND AFRICAN DEVELOPMENT BANK: 076001

Agreement concerning UNDP technical co-operation activities
for development (with annex). Signed at Abidjan on 4 March
1977

Came into force on 4 March 1977 by signature, in accordance
with article XIV (1).

Authentic text: English.

Filed and recorded by the Secretariat on 4 March 1977.

* No. 778. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND
DEVELOPMENT AND REPUBLIC OF KOREA: 075699

Loan Agreement--Program Loan II (with schedules and General
Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements
dated 15 March 1974). Signed at Washington on 19 March
1976 ~

Came into force on 9 June 1976, upon notification by the
Bank to the Government of the Republic of Korea.

Authentic text: English.

Filed and recorded at the request of the International Bank
for Reconstruction and Development on 22 March 1977.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for
provisions relating to the appointment of an arbitrator by
the President of the International Court of Justice.

No. 779. UNITED NATIONS, UNITED NATIONS (ON BEHALF OF THE
UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION) AND
INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY: 075868

Memorandum of understanding concerning the allocation of
common services at Donaupark Centre in Vienna (with annex).
Signed at Vienna on 31 March 1977

Came into force on 31 March 1977 by signature.

Authentic text: English.

Filed and recorded by the Secretariat on 31 March 1977.

PARTIE II

TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX CLASSES ET
INSCRITS AU REPERTOIRE PENDANT LE MOIS DE MARS 1977

Nos 777 à 779

No 777. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES
NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT) ET BANQUE AFRICAINE DE
DEVELOPPEMENT :

Accord relatif aux activités de coopération technique du PNUD
en matière de développement (avec annexe). Signé à Abidjan
le 4 mars 1977

Entré en vigueur le 4 mars 1977 par la signature,
conformément à l'article XIV, paragraphe 1.

Texte authentique : anglais.

Classé et inscrit au répertoire par le Secrétariat le 4 mars
1977.

* No 778. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET
LE DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE DE COREE :

Contrat d'emprunt -- Emprunt II pour l'exécution d'un
programme (avec annexes et Conditions générales applicables
aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars
1974). Signé à Washington le 19 mars 1976 ~

Entré en vigueur le 9 juin 1976, dès notification par la
Banque au Gouvernement de la République de Corée.

Texte authentique : anglais.

Classé et inscrit à la demande de la Banque internationale
pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les
dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le
Président de la Cour internationale de Justice.

No 779. ORGANISATION DES NATIONS UNIES, ORGANISATION DES
NATIONS UNIES (AU NOM DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES
POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL) ET AGENCE INTERNATIONALE
DE L'ENERGIE ATOMIQUE :

Mémoire d'accord concernant la répartition des services
communs au Centre du Donaupark à Vienne (avec annexe).
Signé à Vienne le 31 mars 1977

Entré en vigueur le 31 mars 1977 par la signature.

Texte authentique : anglais.

Classé et inscrit au répertoire par le Secrétariat le 31 mars
1977.

RATIFICATIONS, ACCESSIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNING
TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS REGISTERED WITH
THE SECRETARIAT OF THE UNITED NATIONS

RATIFICATIONS, ADHESIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNANT
DES TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX ENREGISTRES AU
SECRETARIAT DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

No. 4789. Agreement concerning the adoption of uniform conditions of approval and reciprocal recognition of approval for motor vehicle equipment and parts. Done at Geneva on 20 March 1958

No. 4789. Accord concernant l'adoption de conditions uniformes d'homologation et la reconnaissance réciproque de l'homologation des équipements et pièces de véhicules à moteur. Fait à Genève le 20 mars 1958

ENTRY INTO FORCE of amendments to Regulation No. 15 annexed to the above-mentioned Agreement

ENTREE EN VIGUEUR d'amendements au Règlement No 15 annexé à l'Accord susmentionné

The amendments were proposed by the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and circulated by the Secretary-General on 15 October 1976. They came into force on 1 March 1977, in accordance with article 12 (1) of the Agreement.

Les amendements avaient été proposés par le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et communiqués par le Secrétaire général le 15 octobre 1976. Ils sont entrés en vigueur le 1er mars 1977, conformément à l'article 12, paragraphe 1, de l'Accord.

Registered ex officio on 1 March 1977.

Enregistré d'office le 1er mars 1977.

APPLICATION of Regulations Nos. 4, 6 and 7 annexed to the above-mentioned Agreement

APPLICATION des Règlements Nos 4, 6 et 7 annexés à l'Accord susmentionné

Notification received on:

Notification reçue le :

15 March 1977
Finland
(With effect from 14 May 1977.)

15 mars 1977
Finlande
(Avec effet au 14 mai 1977.)

Registered ex officio on 15 March 1977.

Enregistré d'office le 15 mars 1977.

ENTRY INTO FORCE of amendments to Regulation No 23 annexed to the above-mentioned Agreement

ENTREE EN VIGUEUR d'amendements au Règlement No 23 annexé à l'Accord susmentionné

The amendments were proposed by the Government of Czechoslovakia and circulated by the Secretary-General on 22 October 1976. They came into force on 22 March 1977, in accordance with article 12 (1) of the Agreement.

Les amendements avaient été proposés par le Gouvernement tchécoslovaque et communiqués par le Secrétaire général le 22 octobre 1976. Ils sont entrés en vigueur le 22 mars 1977, conformément à l'article 12, paragraphe 1, de l'Accord.

Registered ex officio on 22 March 1977.

Enregistré d'office le 22 mars 1977.

APPLICATION of Regulation No. 23, as amended, annexed to the above-mentioned Agreement

APPLICATION du Règlement No 23, tel qu'amendé, annexé à l'Accord susmentionné

Notification received on:

Notification reçue le :

28 December 1976
Denmark
(With effect from 22 March 1977, the date of entry into force of the amendments proposed by the Government of Czechoslovakia, in accordance with article 12 (2) of the Agreement.)

28 décembre 1976
Danemark
(Avec effet au 22 mars 1977, date de l'entrée en vigueur des amendements proposés par le Gouvernement tchécoslovaque, conformément à l'article 12, paragraphe 2, de l'Accord.)

Registered ex officio on 22 March 1977.

Enregistré d'office le 22 mars 1977.

APPLICATION of Regulation No. 23, as amended, annexed to the above-mentioned Agreement

APPLICATION du Règlement No 23, tel qu'amendé, annexé à l'Accord susmentionné

Notification received on:

Notification reçue le :

15 March 1977
Finland
(With effect from 14 May 1977.)

15 mars 1977
Finlande
(Avec effet au 14 mai 1977.)

Registered ex officio on 22 March 1977.

Enregistré d'office le 22 mars 1977.

082330
APPLICATION of Regulation No. 30 annexed to the above-mentioned Agreement

Notification received on:

23 March 1977
France
(With effect from 22 May 1977.)

Registered ex officio on 23 March 1977.

No. 15020. Convention on registration of objects launched into outer space. Adopted by the General Assembly of the United Nations, at New York, on 12 November 1974

RATIFICATION

Instrument deposited on:

1 March 1977
Mexico
(With effect from 1 March 1977. Signature affixed on 19 December 1975.)

Registered ex officio on 1 March 1977.

No. 15033. International Cocoa Agreement, 1975. Concluded at Geneva on 20 October 1975

RATIFICATION

Instrument deposited on:

1 March 1977
Mexico
(With provisional effect from 1 March 1977. The Agreement came into force provisionally on 1 October 1976 for Mexico which, by that date, had notified its intention to apply it, in accordance with article 69 (2).)

Registered ex officio on 1 March 1977.

RATIFICATION

Instrument deposited on:

31 March 1977
Austria
(As an importing member. With provisional effect from 31 March 1977.)

Registered ex officio on 31 March 1977. 31

No. 15121. Agreement on the international carriage of perishable foodstuffs and on the special equipment to be used for such carriage (ATP). Concluded at Geneva on 1 September 1970

RATIFICATION

Instrument deposited on:

1 March 1977
Austria
(With effect from 1 March 1978.)

Registered ex officio on 1 March 1977.

APPLICATION du Règlement No 30 annexé à l'Accord susmentionné

Notification reçue le :

23 mars 1977
France
(Avec effet au 22 mai 1977.)

Enregistré d'office le 23 mars 1977.

No 15020. Convention sur l'immatriculation des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique. Adoptée par l'Assemblée générale de l'Organisation des Nations Unies, à New York, le 12 novembre 1974

RATIFICATION

Instrument déposé le :

1er mars 1977
Mexique
(Avec effet au 1er mars 1977. Signature apposée le 19 décembre 1975.)

Enregistré d'office le 1er mars 1977.

No 15033. Accord international de 1975 sur le cacao. Conclu à Genève le 20 octobre 1975

RATIFICATION

Instrument déposé le :

1er mars 1977
Mexique
(Avec effet à titre provisoire au 1er mars 1977. L'Accord est entré en vigueur à titre provisoire le 1er octobre 1976 pour le Mexique qui, à cette date, avait notifié son intention de l'appliquer, conformément à l'article 69, paragraphe 2.)

Enregistré d'office le 1er mars 1977.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

31 mars 1977
Autriche
(En tant que membre importateur. Avec effet à titre provisoire au 31 mars 1977.)

Enregistré d'office le 31 mars 1977. 31

No 15121. Accord relatif aux transports internationaux de denrées périssables et aux engins spéciaux à utiliser pour ces transports (ATP). Conclu à Genève le 1er septembre 1970

RATIFICATION

Instrument déposé le :

1er mars 1977
Autriche
(Avec effet au 1er mars 1978.)

Enregistré d'office le 1er mars 1977.

No. 6465. Convention on the High Seas. Done at Geneva on 29 April 1958

OBJECTION to the reservation in respect of article 9 and to the declaration in respect of article 15 made upon accession by Mongolia

Notification received on:

2 March 1977
Federal Republic of Germany

Registered ex officio on 2 March 1977.

No. 221. Constitution of the World Health Organization. Signed at New York on 22 July 1946

ACCEPTANCE of the Amendments to articles 34 and 55 of the above-mentioned Constitution, adopted by resolution WHA 26.37 of the Twenty-sixth World Health Assembly on 22 May 1973

Instrument deposited on:

3 March 1977
Angola
(The Amendments came into force for all States members of the World Health Organization, including Angola, on 3 February 1977, in accordance with article 73 of the Constitution.)

Registered ex officio on 3 March 1977.

ACCEPTANCE of the Amendments to articles 34 and 55 of the above-mentioned Constitution, adopted by resolution WHA 26.37 of the Twenty-sixth World Health Assembly on 22 May 1973

Instrument deposited on:

25 March 1977
Jamaica
(The Amendments came into force for all States members of the World Health Organization, including Jamaica, on 3 February 1977, in accordance with article 73 of the Constitution.)

Registered ex officio on 25 March 1977.

No. 8564. Convention on facilitation of international maritime traffic. Signed at London on 9 April 1965

ACCEPTANCE

Instrument deposited with the Secretary-General of the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization on:

15 December 1976
Hungary
(With effect from 13 February 1977. With a declaration.)

Certified statement was registered by the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization on 3 March 1977.

No. 9159. International Convention on Load Lines, 1966. Done at London on 5 April 1966

ACCESSION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization on:

17 January 1977
Indonesia
(With effect from 17 April 1977.)

Certified statement was registered by the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization on 3 March 1977.

No 6465. Convention sur la haute mer. Faite à Genève le 29 avril 1958

OBJECTION à la réserve à l'égard de l'article 9 et à la déclaration à l'égard de l'article 15 formulées lors de l'adhésion par la Mongolie

Notification reçue le :

2 mars 1977
République fédérale d'Allemagne

Enregistré d'office le 2 mars 1977.

No 221. Constitution de l'Organisation mondiale de la santé. Signée à New York le 22 juillet 1946

ACCEPTATION des Amendements aux articles 34 et 55 de la Constitution susmentionnée, adoptés par résolution WHA 26.37 de la Vingt-Sixième Assemblée mondiale de la santé le 22 mai 1973

Instrument déposé le :

3 mars 1977
Angola
(Les Amendements sont entrés en vigueur pour tous les Etats membres de l'Organisation mondiale de la santé, y compris l'Angola, le 3 février 1977, conformément à l'article 73 de la Constitution.)

Enregistré d'office le 3 mars 1977.

ACCEPTATION des Amendements aux articles 34 et 55 de la Constitution susmentionnée, adoptés par résolution WHA 26.37 de la Vingt-Sixième Assemblée mondiale de la santé le 22 mai 1973

Instrument déposé le :

25 mars 1977
Jamaïque
(Les Amendements sont entrés en vigueur pour tous les Etats membres de l'Organisation mondiale de la santé, y compris la Jamaïque, le 3 février 1977, conformément à l'article 73 de la Constitution.)

Enregistré d'office le 25 mars 1977.

No 8564. Convention visant à faciliter le trafic maritime international. Signée à Londres le 9 avril 1965

ACCEPTATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime le :

15 décembre 1976
Hongrie
(Avec effet au 13 février 1977. Avec déclaration.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime le 3 mars 1977.

No 9159. Convention internationale sur les lignes de charge, 1966. Faite à Londres le 5 avril 1966

ADHESION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime le :

17 janvier 1977
Indonésie
(Avec effet au 17 avril 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime le 3 mars 1977.

No. 14097. International Convention on Civil Liability for Oil Pollution Damage. Concluded at Brussels on 29 November 1969

RATIFICATION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization on:

12 January 1977
Belgium
(With effect from 12 April 1977.)

Certified statement was registered by the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization on 3 March 1977.

OBJECTION to the reservation in respect of article XI (2) by the Union of Soviet Socialist Republics

Notification received by the Secretary-General of the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization on:

12 January 1977
Belgium

Certified statement was registered by the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization on 3 March 1977.

No. 7310. Vienna Convention on Diplomatic Relations. Done at Vienna on 18 April 1961

ACCESSION

Instrument deposited on:

4 March 1977
United Republic of Cameroon
(With effect from 3 April 1977.)

Registered ex officio on 4 March 1977.

OBJECTION to a reservation made upon accession by Democratic Yemen in respect of article 11 (1)

Notification received on:

4 March 1977
Federal Republic of Germany

Registered ex officio on 4 March 1977.

SUCCESSION

Instrument deposited on:

17 March 1977
Bahamas
(Maintaining the objections made by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland prior to the independence of the Bahamas.)

Registered ex officio on 17 March 1977.

OBJECTION to the reservations made upon accession by China in respect of article 37

Notification received on:

29 March 1977
Denmark

Registered ex officio on 29 March 1977.

No 14097. Convention internationale sur la responsabilité civile pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures. Conclue à Bruxelles le 29 novembre 1969

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime le :

12 janvier 1977
Belgique
(Avec effet au 12 avril 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime le 3 mars 1977.

OBJECTION à la réserve à l'égard de l'article XI, paragraphe 2, formulée lors de l'adhésion par l'Union des Républiques socialistes soviétiques

Notification reçue par le Secrétaire général de l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime le :

12 janvier 1977
Belgique

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime le 3 mars 1977.

No 7310. Convention de Vienne sur les relations diplomatiques. Faite à Vienne le 18 avril 1961

ADHESION

Instrument déposé le :

4 mars 1977
République-Unie du Cameroun
(Avec effet au 3 avril 1977.)

Enregistré d'office le 4 mars 1977.

OBJECTION à une réserve formulée lors de l'adhésion par le Yémen démocratique à l'égard de l'article 11, paragraphe 1

Notification reçue le :

4 mars 1977
République fédérale d'Allemagne

Enregistré d'office le 4 mars 1977.

SUCCESSION

Instrument déposé le :

17 mars 1977
Bahamas
(Avec maintien des objections formulées par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord antérieurement à l'accession des Bahamas à l'indépendance.)

Enregistré d'office le 17 mars 1977.

OBJECTION aux réserves formulées lors de l'adhésion par la Chine à l'égard de l'article 37

Notification reçue le :

29 mars 1977
Danemark

Enregistré d'office le 29 mars 1977.

No. 2613. Convention on the Political Rights of Women.
Opened for signature at New York on 31 March 1953

ACCESSION

Instrument deposited on:

22 November 1976
Morocco
(With effect from 20 February 1977. With a reservation in respect of article IX.)

Registered ex officio on 6 March 1977.

No. 7311. Optional Protocol to the Vienna Convention on Diplomatic Relations, concerning Acquisition of Nationality. Done at Vienna on 18 April 1961

RATIFICATION

Instrument deposited on:

7 March 1977
Republic of Korea
(With effect from 6 April 1977.)

Registered ex officio on 7 March 1977.

No. 8638. Vienna Convention on Consular Relations. Done at Vienna on 24 April 1963

ACCESSION

Instrument deposited on:

7 March 1977
Republic of Korea
(With effect from 6 April 1977.)

Registered ex officio on 7 March 1977.

SUCCESSION

Instrument deposited on:

17 March 1977
Bahamas

Registered ex officio on 17 March 1977.

No. 8639. Optional Protocol to the Vienna Convention on Consular Relations, concerning Acquisition of Nationality. Done at Vienna on 24 April 1963

ACCESSION

Instrument deposited on:

7 March 1977
Republic of Korea
(With effect from 6 April 1977.)

Registered ex officio on 7 March 1977.

No. 8640. Optional Protocol to the Vienna Convention on Consular Relations concerning the Compulsory Settlement of Disputes. Done at Vienna on 24 April 1963

ACCESSION

Instrument deposited on:

7 March 1977
Republic of Korea
(With effect from 6 April 1977.)

Registered ex officio on 7 March 1977.

No 2613. Convention sur les droits politiques de la femme.
Ouverte à la signature à New York le 31 mars 1953

ADHESION

Instrument déposé le :

22 novembre 1976
Maroc
(Avec effet au 20 février 1977. Avec réserve à l'égard de l'article IX.)

Enregistré d'office le 6 mars 1977.

No 7311. Protocole de signature facultative à la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques, concernant l'acquisition de la nationalité. Fait à Vienne le 18 avril 1961

RATIFICATION

Instrument déposé le :

7 mars 1977
République de Corée
(Avec effet au 6 avril 1977.)

Enregistré d'office le 7 mars 1977.

No 8638. Convention de Vienne sur les relations consulaires. Faite à Vienne le 24 avril 1963

ADHESION

Instrument déposé le :

7 mars 1977
République de Corée
(Avec effet au 6 avril 1977.)

Enregistré d'office le 7 mars 1977.

SUCCESSION

Instrument déposé le :

17 mars 1977
Bahamas

Enregistré d'office le 17 mars 1977.

No 8639. Protocole de signature facultative à la Convention de Vienne sur les relations consulaires, concernant l'acquisition de la nationalité. Fait à Vienne le 24 avril 1963

ADHESION

Instrument déposé le :

7 mars 1977
République de Corée
(Avec effet au 6 avril 1977.)

Enregistré d'office le 7 mars 1977.

No 8640. Protocole de signature facultative à la Convention de Vienne sur les relations consulaires, concernant le règlement obligatoire des différends. Fait à Vienne le 24 avril 1963

ADHESION

Instrument déposé le :

7 mars 1977
République de Corée
(Avec effet au 6 avril 1977.)

Enregistré d'office le 7 mars 1977.

182357
No. 12951. International Sugar Agreement, 1973. Concluded at Geneva on 13 October 1973

DEFINITIVE ACCEPTANCE of resolution No. 2 of the International Sugar Council adopted on 18 June 1976, extending the above-mentioned Agreement, as extended

Notification received on:

7 March 1977
Republic of Korea
(With effect from 7 March 1977.)

Registered ex officio on 7 March 1977.

182358
DEFINITIVE ACCEPTANCE of resolution No. 1 of the International Sugar Council adopted on 30 September 1975, extending the above-mentioned Agreement

Notification received on:

31 March 1977
Argentina
(With effect from 31 March 1977.)

Registered ex officio on 31 March 1977.

182359
DEFINITIVE ACCEPTANCE of resolution No. 2 of the International Sugar Council adopted on 18 June 1976, extending the above-mentioned Agreement, as extended

Notification received on:

31 March 1977
Argentina
(With effect from 31 March 1977.)

Registered ex officio on 31 March 1977.

No. 14531. International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights. Opened for signature at New York on 19 December 1966

RATIFICATION

182360
Instrument deposited on:

8 March 1977
Panama
(With effect from 8 June 1977. Signature affixed on 27 July 1976.)

Registered ex officio on 8 March 1977.

182361
RATIFICATION

Instrument deposited on:

18 March 1977
Poland
(With effect from 18 June 1977.)

Registered ex officio on 18 March 1977.

No. 14668. International Covenant on Civil and Political Rights. Opened for signature at New York on 19 December 1966

RATIFICATION

182362
Instrument deposited on:

8 March 1977
Panama
(With effect from 8 June 1977. Signature affixed on 27 July 1976.)

Registered ex officio on 8 March 1977.

No 12951. Accord international de 1973 sur le sucre. Conclu à Genève le 13 Octobre 1973

ACCEPTATION DEFINITIVE de la résolution No 2 du Conseil international du sucre du 18 juin 1976, prorogeant l'Accord susmentionné, tel que prorogé

Notification reçue le :

7 mars 1977
République de Corée
(Avec effet au 7 mars 1977.)

Enregistré d'office le 7 mars 1977.

ACCEPTATION DEFINITIVE de la résolution No 1 du Conseil international du sucre du 30 septembre 1975, prorogeant l'Accord susmentionné

Notification reçue le :

31 mars 1977
Argentine
(Avec effet au 31 mars 1977.)

Enregistré d'office le 31 mars 1977.

ACCEPTATION DEFINITIVE de la résolution No 2 du Conseil international du sucre du 18 juin 1976, prorogeant l'Accord susmentionné, tel que prorogé

Notification reçue le :

31 mars 1977
Argentine
(Avec effet au 31 mars 1977.)

Enregistré d'office le 31 mars 1977.

No 14531. Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels. Ouvert à la signature à New York le 19 décembre 1966

RATIFICATION

Instrument déposé le :

8 mars 1977
Panama
(Avec effet au 8 juin 1977. Signature apposée le 27 juillet 1976.)

Enregistré d'office le 8 mars 1977.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

18 mars 1977
Pologne
(Avec effet au 18 juin 1977.)

Enregistré d'office le 18 mars 1977.

No 14668. Pacte international relatif aux droits civils et politiques. Ouvert à la signature à New York le 19 décembre 1966

RATIFICATION

Instrument déposé le :

8 mars 1977
Panama
(Avec effet au 8 juin 1977. Signature apposée le 27 juillet 1976.)

Enregistré d'office le 8 mars 1977.

RATIFICATION

Instrument deposited on:

18 March 1977
Poland
(With effect from 18 June 1977.)

Registered ex officio on 18 March 1977.

RATIFICATION of the Optional Protocol of 19 December 1966 to the above-mentioned Covenant

Instrument deposited on:

8 March 1977
Panama
(With effect from 8 June 1977. Signature affixed on 27 July 1976.)

Registered ex officio on 8 March 1977.

No. 15511. Convention for the protection of the world cultural and natural heritage. Adopted by the General Conference of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization at its seventeenth session, Paris, 16 November 1972

RATIFICATION

Instrument deposited with the Director-General of United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

28 October 1975
Morocco
(With effect from 28 January 1976.)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 9 March 1977. (Note: Also see same number in part I.)

RATIFICATION

Instrument deposited with the Director-General of United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

13 February 1976
Senegal
(With effect from 13 May 1976.)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 9 March 1977. (Note: Also see same number in part I.)

RATIFICATION

Instrument deposited with the Director-General of United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

29 June 1976
Poland
(With effect from 29 September 1976.)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 9 March 1977. (Note: Also see same number in part I.)

RATIFICATION

Instrument déposé le :

18 mars 1977
Pologne
(Avec effet au 18 juin 1977.)

Enregistré d'office le 18 mars 1977.

RATIFICATION du Protocole facultatif du 19 décembre 1966 se rapportant au Pacte susmentionné

Instrument déposé le :

8 mars 1977
Panama
(Avec effet au 8 juin 1977. Signature apposée le 27 juillet 1976.)

Enregistré d'office le 8 mars 1977.

No. 15511. Convention pour la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture à sa dix-septième session, Paris, 16 novembre 1972

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

28 octobre 1975
Maroc
(Avec effet au 28 janvier 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 9 mars 1977. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

13 février 1976
Sénégal
(Avec effet au 13 mai 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 9 mars 1977. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

29 juin 1976
Pologne
(Avec effet au 29 septembre 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 9 mars 1977. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

ACCEPTANCE

Instrument deposited with the Director-General of United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

23 July 1976
Canada
(With effect from 23 October 1976.)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 9 March 1977. (Note: Also see same number in part I.)

RATIFICATION

Instrument deposited with the Director-General of United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

23 July 1976
Pakistan
(With effect from 23 October 1976.)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 9 March 1977. (Note: Also see same number in part I.)

RATIFICATION

Instrument deposited with the Director-General of United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

23 August 1976
Federal Republic of Germany
(With effect from 23 November 1976. With a declaration under article 16(2) to the effect that the Federal Republic of Germany shall not be bound by the provisions of paragraph 1 of this article. With a declaration of application to Berlin (West).)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 9 March 1977. (Note: Also see same number in part I.)

RATIFICATION

Instrument deposited with the Director-General of United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

4 October 1976
Bolivia
(With effect from 4 January 1977.)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 9 March 1977. (Note: Also see same number in part I.)

No. 15512. Agreement on the unification of requirements with regard to the formulation and presentation of patent applications. Signed at Leipzig on 5 July 1975

APPROVAL

Instrument deposited with the Secretariat of the Council for Mutual Economic Assistance on:

21 April 1976
Poland
(With effect from 19 July 1976.)

Certified statement was registered by the Secretariat of the Council for Mutual Economic Assistance, acting on behalf of the Parties, on 9 March 1977. (Note: Also see same number in part I.)

ACCEPTATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

23 juillet 1976
Canada
(Avec effet au 23 octobre 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 9 mars 1977. (Note: Voir aussi même numéro en partie I.)

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

23 juillet 1976
Pakistan
(Avec effet au 23 octobre 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 9 mars 1977. (Note: Voir aussi même numéro en partie I.)

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

23 août 1976
République fédérale d'Allemagne
(Avec effet au 23 novembre 1976. Avec une déclaration en vertu de l'article 16, paragraphe 2, aux termes de laquelle la République fédérale d'Allemagne ne se considère pas liée par les dispositions du paragraphe 1 de cet article. Avec une déclaration d'application à Berlin-Ouest.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 9 mars 1977. (Note: Voir aussi même numéro en partie I.)

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

4 octobre 1976
Bolivie
(Avec effet au 4 janvier 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 9 mars 1977. (Note: Voir aussi même numéro en partie I.)

No 15512. Convention relative à l'unification des formalités de rédaction et de présentation des demandes de brevet d'invention. Signée à Leipzig le 5 juillet 1975

APPROBATION

Instrument déposé auprès du Secrétariat du Conseil d'entraide économique le :

21 avril 1976
Pologne
(Avec effet au 19 juillet 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétariat du Conseil d'entraide économique, agissant au nom des Parties, le 9 mars 1977. (Note: Voir aussi même numéro en partie I.)

APPROVAL

Instrument deposited with the Secretariat of the Council for Mutual Economic Assistance on:

10 May 1976
Mongolia
(With effect from 7 August 1976.)

Certified statement was registered by the Secretariat of the Council for Mutual Economic Assistance, acting on behalf of the Parties, on 9 March 1977. (Note: Also see same number in part I.)

APPROVAL

Instrument deposited with the Secretariat of the Council for Mutual Economic Assistance on:

4 November 1976
Hungary
(With effect from 1 February 1977.)

Certified statement was registered by the Secretariat of the Council for Mutual Economic Assistance, acting on behalf of the Parties, on 9 March 1977. (Note: Also see same number in part I.)

No. 11231. Agreement between the Government of Kenya and the Government of Denmark on the establishment and operation of an industrial training centre in Kenya. Signed at Nairobi on 22 October 1970

Exchange of notes constituting an agreement extending the above-mentioned Agreement. Nairobi, 26 and 29 March 1976

Came into force on 29 March 1976 by the exchange of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by Denmark on 10 March 1977.

No. 3822. Supplementary Convention on the Abolition of Slavery, the Slave Trade and Institutions and Practices Similar to Slavery. Done at the European Office of the United Nations at Geneva on 7 September 1956

ACCESSION

Instrument deposited on:

14 March 1977
Guinea
(With effect from 14 March 1977.)

Registered ex officio on 14 March 1977.

No. 9464. International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination. Opened for signature at New York on 7 March 1966

RATIFICATION

Instrument deposited on:

14 March 1977
Guinea
(With effect from 13 April 1977.)

Registered ex officio on 14 March 1977.

APPROBATION

Instrument déposé auprès du Secrétariat du Conseil d'entraide économique le :

10 mai 1976
Mongolie
(Avec effet au 7 août 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétariat du Conseil d'entraide économique, agissant au nom des Parties, le 9 mars 1977. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

APPROBATION

Instrument déposé auprès du Secrétariat du Conseil d'entraide économique le :

4 novembre 1976
Hongrie
(Avec effet au 1er février 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétariat du Conseil d'entraide économique, agissant au nom des Parties, le 9 mars 1977. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No 11231. Accord entre le Gouvernement kényen et le Gouvernement danois relatif à la création et au fonctionnement d'un Centre de formation industrielle au Kenya. Signé à Nairobi le 22 octobre 1970

Echange de notes constituant un accord prorogeant l'Accord susmentionné. Nairobi, 26 et 29 mars 1976

Entré en vigueur le 29 mars 1976 par l'échange desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Danemark le 10 mars 1977.

No 3822. Convention supplémentaire relative à l'abolition de l'esclavage, de la traite des esclaves et des institutions et pratiques analogues à l'esclavage. Fait à l'Office européen des Nations Unies, à Genève, le 7 septembre 1956

ADHESION

Instrument déposé le :

14 mars 1977
Guinée
(Avec effet au 14 mars 1977.)

Enregistré d'office le 14 mars 1977.

No 9464. Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale. Ouverte à la signature à New York le 7 mars 1966

RATIFICATION

Instrument déposé le :

14 mars 1977
Guinée
(Avec effet au 13 avril 1977.)

Enregistré d'office le 14 mars 1977.

DECLARATION under article 14(1) of the Convention recognizing the competence of the Committee on the elimination of racial discrimination

Received on:

18 March 1977
Ecuador

Registered ex officio on 18 March 1977.

ACCESSION

Instrument deposited on:

21 March 1977
Sudan
(With effect from 20 April 1977.)

Registered ex officio on 21 March 1977.

No. 15410. Convention on the prevention and punishment of crimes against internationally protected persons, including diplomatic agents. Adopted by the General Assembly of the United Nations, at New York, on 14 December 1973

ACCESSION

Instrument deposited on:

14 March 1977
Malawi
(With effect from 13 April 1977. With a declaration under article 13 (2) to the effect that Malawi does not consider itself bound by the provisions of paragraph 1 of this article.)

Registered ex officio on 14 March 1977.

No. 6200. European Convention on Customs Treatment of Pallets used in International Transport. Done at Geneva on 9 December 1960

ACCESSION

Instrument deposited on:

15 March 1977
German Democratic Republic
(With effect from 13 June 1977. With a reservation in respect of article 11 (2) and (3), and a declaration in respect of article 10.)

Registered ex officio on 15 March 1977.

DECLARATION relating to the declaration made upon ratification by the Federal Republic of Germany concerning the application of the Convention to Berlin (West)

Received on:

15 March 1977
German Democratic Republic

Registered ex officio on 15 March 1977.

DECLARATION en vertu de l'article 14, paragraphe 1, de la Convention reconnaissant la compétence du Comité pour l'élimination de la discrimination raciale

Recue le :

18 mars 1977
Equateur

Enregistré d'office le 18 mars 1977.

ADHESION

Instrument déposé le :

21 mars 1977
Soudan
(Avec effet au 20 avril 1977.)

Enregistré d'office le 21 mars 1977.

No 15410. Convention sur la prévention et la répression des infractions contre les personnes jouissant d'une protection internationale, y compris les agents diplomatiques. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies, à New York, le 14 décembre 1973

ADHESION

Instrument déposé le :

14 mars 1977
Malawi
(Avec effet au 13 avril 1977. Avec une déclaration en vertu de l'article 13, paragraphe 2, aux termes de laquelle le Malawi ne se considère pas lié par les dispositions du paragraphe 1 de cet article.)

Enregistré d'office le 14 mars 1977.

No 6200. Convention européenne relative au régime douanier des palettes utilisées dans les transports internationaux. Faite à Genève le 9 décembre 1960

ADHESION

Instrument déposé le :

15 mars 1977
République démocratique allemande
(Avec effet au 13 juin 1977. Avec réserve à l'égard de l'article 11, paragraphes 2 et 3, et déclaration à l'égard de l'article 10.)

Enregistré d'office le 15 mars 1977.

DECLARATION relative à la déclaration formulée lors de la ratification par la République fédérale d'Allemagne concernant l'application de la Convention à Berlin-Ouest

Recue le :

15 mars 1977
République démocratique allemande

Enregistré d'office le 15 mars 1977.

No. 52. Constitution of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization. Signed at London on 16 November 1945

AMENDMENT to article V of the above-mentioned Constitution

275796
Approved by the General Conference of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization in a resolution adopted on 24 October 1972, in the course of its seventeenth session, and came into force on 24 October 1972, in accordance with the resolutions adopted at the thirteenth and twenty-first plenary meetings of the Conference.

Authentic texts of the Amendment: English and French.
Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977.

AMENDMENTS to articles IV and VIII of the above-mentioned Constitution

175795
Approved by the General Conference of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization in a resolution adopted on 30 October 1972, in the course of its seventeenth session, and came into force on 30 October 1972, in accordance with the resolutions adopted at the thirteenth and twenty-first plenary meetings of the Conference.

Authentic texts of the Amendments: English and French.
Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977.

ACCEPTANCE

Instrument deposited with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:

8 April 1976
Surinam
(With effect from 16 July 1976. Signature affixed on 16 July 1976.)

175783
Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977.

International Labour Organisation

Ratification of any of the Conventions adopted by the General Conference of the International Labour Organisation in the course of its first thirty-two sessions, i.e., up to and including Convention No. 98, is deemed to be the ratification of that Convention as modified by the Final Articles Revision Convention, 1961, in accordance with article 2 of the latter Convention

No. 584. Convention (No. 1) limiting the hours of work in industrial undertakings to eight in the day and forty-eight in the week, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its first session, Washington, 28 November 1919, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

075821
RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 February 1977
Guinea-Bissau
(With effect from 21 February 1977. With a declaration recognizing that Guinea-Bissau continues to be bound by the obligations arising from the Convention, which had previously been made applicable to its territory.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No 52. Convention créant une Organisation des Nations Unies pour l'Education, la Science et la Culture. Signée à Londres le 16 novembre 1945

AMENDEMENT à l'article V de la Convention susmentionnée

Approuvé par la Conférence générale de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture dans une résolution adoptée le 24 octobre 1972, à sa dix-septième session, et entré en vigueur le 24 octobre 1972, conformément aux résolutions adoptées lors des treizième et vingt et unième séances plénières de la Conférence.

Textes authentiques de l'Amendement: anglais et français.
La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977.

AMENDEMENTS aux articles IV et VIII de la Convention susmentionnée

Approuvés par la Conférence générale de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture dans une résolution adoptée le 30 octobre 1972, à sa dix-septième session, et entrés en vigueur le 30 octobre 1972, conformément aux résolutions adoptées lors des treizième et vingt et unième séances plénières de la Conférence.

Textes authentiques des Amendements: anglais et français.
La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977.

ACCEPTATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :

8 avril 1976
Surinam
(Avec effet au 16 juillet 1976. Signature apposée le 16 juillet 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977.

Organisation internationale du Travail

La ratification de toute Convention adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail au cours de ses trente-deux premières sessions, soit jusqu'à la Convention No 98 inclusivement, est réputée valoir ratification de cette Convention sous sa forme modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1961, conformément à l'article 2 de cette dernière Convention

No 584. Convention (No 1) tendant à limiter à huit heures par jour et quarante-huit heures par semaine le nombre des heures de travail dans les établissements industriels, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa première session, Washington, 28 novembre 1919, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

21 février 1977
Guinée-Bissau
(Avec effet au 21 février 1977. Avec une déclaration reconnaissant que la Guinée-Bissau continue à être liée par les obligations découlant de la Convention, laquelle avait précédemment été déclarée applicable à son territoire.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

No. 587. Convention (No. 4) concerning the employment of women during the night, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its first session, Washington, 28 November 1919, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 February 1977
Guinea-Bissau
(With effect from 21 February 1977. With a declaration recognizing that Guinea-Bissau continues to be bound by the obligations arising from the Convention, which had previously been made applicable to its territory.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No. 589. Convention (No. 6) concerning the night work of young persons employed in industry, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its first session, Washington, 28 November 1919, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 February 1977
Guinea-Bissau
(With effect from 21 February 1977. With a declaration recognizing that Guinea-Bissau continues to be bound by the obligations arising from the Convention, which had previously been made applicable to its territory.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No. 590. Convention (No. 7) fixing the minimum age for admission of children to employment at sea, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its second session, Geneva, 9 July 1920, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 February 1977
Guinea-Bissau
(With effect from 21 February 1977. With a declaration recognizing that Guinea-Bissau continues to be bound by the obligations arising from the Convention, which had previously been made applicable to its territory.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No. 595. Convention (No. 12) concerning workmen's compensation in agriculture, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its third session, Geneva, 12 November 1921, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 February 1977
Guinea-Bissau
(With effect from 21 February 1977. With a declaration recognizing that Guinea-Bissau continues to be bound by the obligations arising from the Convention, which had previously been made applicable to its territory.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No 587. Convention (No 4) concernant le travail de nuit des femmes, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa première session, Washington, 28 novembre 1919, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

21 février 1977
Guinée-Bissau
(Avec effet au 21 février 1977. Avec une déclaration reconnaissant que la Guinée-Bissau continue à être liée par les obligations découlant de la Convention, laquelle avait précédemment été déclarée applicable à son territoire.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

No 589. Convention (No 6) concernant le travail de nuit des enfants dans l'industrie, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa première session, Washington, 28 novembre 1919, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

21 février 1977
Guinée-Bissau
(Avec effet au 21 février 1977. Avec une déclaration reconnaissant que la Guinée-Bissau continue à être liée par les obligations découlant de la Convention, laquelle avait précédemment été déclarée applicable à son territoire.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

No 590. Convention (No 7) fixant l'âge minimum d'admission des enfants au travail maritime, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa deuxième session, Gênes, 9 juillet 1920, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

21 février 1977
Guinée-Bissau
(Avec effet au 21 février 1977. Avec une déclaration reconnaissant que la Guinée-Bissau continue à être liée par les obligations découlant de la Convention, laquelle avait précédemment été déclarée applicable à son territoire.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

No 595. Convention (No 12) concernant la réparation des accidents du travail dans l'agriculture, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa troisième session, Genève, 12 novembre 1921, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

21 février 1977
Guinée-Bissau
(Avec effet au 21 février 1977. Avec une déclaration reconnaissant que la Guinée-Bissau continue à être liée par les obligations découlant de la Convention, laquelle avait précédemment été déclarée applicable à son territoire.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

175826
No. 597. Convention (No. 14) concerning the application of the weekly rest in industrial undertakings, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its third session, Geneva, 17 November 1921, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 February 1977

Guinea-Bissau

(With effect from 21 February 1977. With a declaration recognizing that Guinea-Bissau continues to be bound by the obligations arising from the Convention, which had previously been made applicable to its territory.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No. 600. Convention (No. 17) concerning workmen's compensation for accidents, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its seventh session, Geneva, 10 June 1925, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

827
Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 February 1977

Guinea-Bissau

(With effect from 21 February 1977. With a declaration recognizing that Guinea-Bissau continues to be bound by the obligations arising from the Convention, which had previously been made applicable to its territory.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No. 601. Convention (No. 18) concerning workmen's compensation for occupational diseases, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its seventh session, Geneva, 10 June 1925, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

828
Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 February 1977

Guinea-Bissau

(With effect from 21 February 1977. With a declaration recognizing that Guinea-Bissau continues to be bound by the obligations arising from the Convention, which had previously been made applicable to its territory.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No. 602. Convention (No. 19) concerning equality of treatment for national and foreign workers as regards workmen's compensation for accidents, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its seventh session, Geneva, 5 June 1925, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

829
Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 February 1977

Guinea-Bissau

(With effect from 21 February 1977. With a declaration recognizing that Guinea-Bissau continues to be bound by the obligations arising from the Convention, which had previously been made applicable to its territory.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No 597. Convention (No 14) concernant l'application du repos hebdomadaire dans les établissements industriels, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa troisième session, Genève, 17 novembre 1921, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

21 février 1977

Guinée-Bissau

(Avec effet au 21 février 1977. Avec une déclaration reconnaissant que la Guinée-Bissau continue à être liée par les obligations découlant de la Convention, laquelle avait précédemment été déclarée applicable à son territoire.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

No 600. Convention (No 17) concernant la réparation des accidents du travail, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa septième session, Genève, 10 juin 1925, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

21 février 1977

Guinée-Bissau

(Avec effet au 21 février 1977. Avec une déclaration reconnaissant que la Guinée-Bissau continue à être liée par les obligations découlant de la Convention, laquelle avait précédemment été déclarée applicable à son territoire.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

No 601. Convention (No 18) concernant la réparation des maladies professionnelles, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa septième session, Genève, 10 juin 1925, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

21 février 1977

Guinée-Bissau

(Avec effet au 21 février 1977. Avec une déclaration reconnaissant que la Guinée-Bissau continue à être liée par les obligations découlant de la Convention, laquelle avait précédemment été déclarée applicable à son territoire.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

No 602. Convention (No 19) concernant l'égalité de traitement des travailleurs étrangers et nationaux en matière de réparation des accidents du travail, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa septième session, Genève, 5 juin 1925, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

21 février 1977

Guinée-Bissau

(Avec effet au 21 février 1977. Avec une déclaration reconnaissant que la Guinée-Bissau continue à être liée par les obligations découlant de la Convention, laquelle avait précédemment été déclarée applicable à son territoire.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

No. 609. Convention (No. 26) concerning the creation of minimum wage-fixing machinery, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its eleventh session, Geneva, 16 June 1928, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 February 1977

Guinea-Bissau

(With effect from 21 February 1977. With a declaration recognizing that Guinea-Bissau continues to be bound by the obligations arising from the Convention, which had previously been made applicable to its territory.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No. 610. Convention (No. 27) concerning the marking of the weight on heavy packages transported by vessels, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twelfth session, Geneva, 21 June 1929, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 February 1977

Guinea-Bissau

(With effect from 21 February 1977. With a declaration recognizing that Guinea-Bissau continues to be bound by the obligations arising from the Convention, which had previously been made applicable to its territory.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No. 612. Convention (No. 29) concerning forced or compulsory labour, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fourteenth session, Geneva, 28 June 1930, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 February 1977

Guinea-Bissau

(With effect from 21 February 1977. With a declaration recognizing that Guinea-Bissau continues to be bound by the obligations arising from the Convention, which had previously been made applicable to its territory.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No. 627. Convention (No. 45) concerning the employment of women on underground work in mines of all kinds, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its nineteenth session, Geneva, 21 June 1935, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 February 1977

Guinea-Bissau

(With effect from 21 February 1977. With a declaration recognizing that Guinea-Bissau continues to be bound by the obligations arising from the Convention, which had previously been made applicable to its territory.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No 609. Convention (No 26) concernant l'institution de méthodes de fixation des salaires minima, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa onzième session, Genève, 16 juin 1928, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

21 février 1977

Guinée-Bissau

(Avec effet au 21 février 1977. Avec une déclaration reconnaissant que la Guinée-Bissau continue à être liée par les obligations découlant de la Convention, laquelle avait précédemment été déclarée applicable à son territoire.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

No 610. Convention (No 27) concernant l'indication du poids sur les gros colis transportés par bateau, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa douzième session, Genève, 21 juin 1929, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

21 février 1977

Guinée-Bissau

(Avec effet au 21 février 1977. Avec une déclaration reconnaissant que la Guinée-Bissau continue à être liée par les obligations découlant de la Convention, laquelle avait précédemment été déclarée applicable à son territoire.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

No 612. Convention (No 29) concernant le travail forcé ou obligatoire, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quatorzième session, Genève, 28 juin 1930, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

21 février 1977

Guinée-Bissau

(Avec effet au 21 février 1977. Avec une déclaration reconnaissant que la Guinée-Bissau continue à être liée par les obligations découlant de la Convention, laquelle avait précédemment été déclarée applicable à son territoire.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

No 627. Convention (No 45) concernant l'emploi des femmes aux travaux souterrains dans les mines de toutes catégories, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa dix-neuvième session, Genève, 21 juin 1935, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

21 février 1977

Guinée-Bissau

(Avec effet au 21 février 1977. Avec une déclaration reconnaissant que la Guinée-Bissau continue à être liée par les obligations découlant de la Convention, laquelle avait précédemment été déclarée applicable à son territoire.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

No. 792. Convention (No. 81) concerning labour inspection in industry and commerce. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirtieth session, Geneva, 11 July 1947

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 February 1977
Guinea-Bissau
(With effect from 21 February 1977. With a declaration recognizing that Guinea-Bissau continues to be bound by the obligations arising from the Convention, which had previously been made applicable to its territory.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No. 898. Convention (No. 88) concerning the organisation of the employment service. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-first session, San Francisco, 9 July 1948

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 February 1977
Guinea-Bissau
(With effect from 21 February 1977. With a declaration recognizing that Guinea-Bissau continues to be bound by the obligations arising from the Convention, which had previously been made applicable to its territory.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No. 1070. Convention (No. 89) concerning night work of women employed in industry (revised 1948). Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-first session, San Francisco, 9 July 1948

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 February 1977
Guinea-Bissau
(With effect from 21 February 1977. With a declaration recognizing that Guinea-Bissau continues to be bound by the obligations arising from the Convention, which had previously been made applicable to its territory.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No. 1303. Convention (No. 74) concerning the certification of able seamen, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-eighth session, Seattle, 29 June 1946, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 February 1977
Guinea-Bissau
(With effect from 21 February 1977. With a declaration recognizing that Guinea-Bissau continues to be bound by the obligations arising from the Convention, which had previously been made applicable to its territory.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No 792. Convention (No 81) concernant l'inspection du travail dans l'industrie et le commerce. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trentième session, Genève, 11 juillet 1947

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

21 février 1977
Guinée-Bissau
(Avec effet au 21 février 1977. Avec une déclaration reconnaissant que la Guinée-Bissau continue à être liée par les obligations découlant de la Convention, laquelle avait précédemment été déclarée applicable à son territoire.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

No 898. Convention (No 88) concernant l'organisation du service de l'emploi. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente et unième session, San Francisco, 9 juillet 1948

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

21 février 1977
Guinée-Bissau
(Avec effet au 21 février 1977. Avec une déclaration reconnaissant que la Guinée-Bissau continue à être liée par les obligations découlant de la Convention, laquelle avait précédemment été déclarée applicable à son territoire.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

No 1070. Convention (No 89) concernant le travail de nuit des femmes occupées dans l'industrie (révisée en 1948). Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente et unième session, San Francisco, 9 juillet 1948

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

21 février 1977
Guinée-Bissau
(Avec effet au 21 février 1977. Avec une déclaration reconnaissant que la Guinée-Bissau continue à être liée par les obligations découlant de la Convention, laquelle avait précédemment été déclarée applicable à son territoire.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

No 1303. Convention (No 74) concernant les certificats de capacité de matelot qualifié, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingt-huitième session, Seattle, 29 juin 1946, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

21 février 1977
Guinée-Bissau
(Avec effet au 21 février 1977. Avec une déclaration reconnaissant que la Guinée-Bissau continue à être liée par les obligations découlant de la Convention, laquelle avait précédemment été déclarée applicable à son territoire.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

No. 1341. Convention (No. 98) concerning the application of the principles of the right to organise and to bargain collectively. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-second session, Geneva, 1 July 1949

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 February 1977

Guinea-Bissau

(With effect from 21 February 1977. With a declaration recognizing that Guinea-Bissau continues to be bound by the obligations arising from the Convention, which had previously been made applicable to its territory.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No. 2109. Convention (No. 92) concerning crew accommodation on board ship (revised 1949). Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-second session, Geneva, 18 June 1949

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 February 1977

Guinea-Bissau

(With effect from 21 February 1977. With a declaration recognizing that Guinea-Bissau continues to be bound by the obligations arising from the Convention, which had previously been made applicable to its territory.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

DECLARATION concerning territorial application

Registered with the Director-General of the International Labour Office on:

18 February 1977

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(New modifications superseding the modifications which accompanied the declaration of application to Hong Kong previously made by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No. 2157. Convention (No. 69) concerning the certification of ships' cooks, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-eighth session, Seattle, 27 June 1946, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 February 1977

Guinea-Bissau

(With effect from 21 February 1977. With a declaration recognizing that Guinea-Bissau continues to be bound by the obligations arising from the Convention, which had previously been made applicable to its territory.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No 1341. Convention (No 98) concernant l'application des principes du droit d'organisation et de négociation collective. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-deuxième session, Genève, 1er juillet 1949

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

21 février 1977

Guinée-Bissau

(Avec effet au 21 février 1977. Avec une déclaration reconnaissant que la Guinée-Bissau continue à être liée par les obligations découlant de la Convention, laquelle avait précédemment été déclarée applicable à son territoire.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

No 2109. Convention (No 92) concernant le logement de l'équipage à bord (révisée en 1949). Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-deuxième session, Genève, 18 juin 1949

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

21 février 1977

Guinée-Bissau

(Avec effet au 21 février 1977. Avec une déclaration reconnaissant que la Guinée-Bissau continue à être liée par les obligations découlant de la Convention, laquelle avait précédemment été déclarée applicable à son territoire.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

DECLARATION relative à l'application territoriale

Enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

18 février 1977

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(Modifications remplaçant les modifications qui accompagnaient la déclaration d'application précédemment formulée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord à l'égard de Hong-Kong.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

No 2157. Convention (No 69) concernant le diplôme de capacité professionnelle des cuisiniers de navires, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail lors de sa vingt-huitième session, à Seattle, le 27 juin 1946, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

21 février 1977

Guinée-Bissau

(Avec effet au 21 février 1977. Avec une déclaration reconnaissant que la Guinée-Bissau continue à être liée par les obligations découlant de la Convention, laquelle avait précédemment été déclarée applicable à son territoire.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

No. 2181. Convention (No. 100) concerning equal remuneration for men and women workers for work of equal value. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-fourth session, Geneva, 29 June 1951

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 February 1977
Guinea-Bissau
(With effect from 21 February 1977. With a declaration recognizing that Guinea-Bissau continues to be bound by the obligations arising from the Convention, which had previously been made applicable to its territory.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No. 2901. Convention (No. 73) concerning the medical examination of seafarers, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-eighth session, Seattle, 29 June 1946, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 February 1977
Guinea-Bissau
(With effect from 21 February 1977. With a declaration recognizing that Guinea-Bissau continues to be bound by the obligations arising from the Convention, which had previously been made applicable to its territory.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No. 3792. Convention (No. 68) concerning food and catering for crews on board ship, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-eighth session, Seattle, 27 June 1946, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 February 1977
Guinea-Bissau
(With effect from 21 February 1977. With a declaration recognizing that Guinea-Bissau continues to be bound by the obligations arising from the Convention, which had previously been made applicable to its territory.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No. 4423. Convention (No. 104) concerning the abolition of penal sanctions for breaches of contract of employment by indigenous workers. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-eighth session, Geneva, 21 June 1955

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 February 1977
Guinea-Bissau
(With effect from 21 February 1977. With a declaration recognizing that Guinea-Bissau continues to be bound by the obligations arising from the Convention, which had previously been made applicable to its territory.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No 2181. Convention (No 100) concernant l'égalité de rémunération entre la main-d'œuvre masculine et la main-d'œuvre féminine pour un travail de valeur égale. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-quatrième session, Genève, 29 juin 1951

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

21 février 1977
Guinée-Bissau
(Avec effet au 21 février 1977. Avec une déclaration reconnaissant que la Guinée-Bissau continue à être liée par les obligations découlant de la Convention, laquelle avait précédemment été déclarée applicable à son territoire.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

No 2901. Convention (No 73) concernant l'examen médical des gens de mer, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingt-huitième session, Seattle, 29 juin 1946, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

21 février 1977
Guinée-Bissau
(Avec effet au 21 février 1977. Avec une déclaration reconnaissant que la Guinée-Bissau continue à être liée par les obligations découlant de la Convention, laquelle avait précédemment été déclarée applicable à son territoire.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

No 3792. Convention (No 68) concernant l'alimentation et le service de table à bord des navires, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingt-huitième session, Seattle, 27 juin 1946, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

21 février 1977
Guinée-Bissau
(Avec effet au 21 février 1977. Avec une déclaration reconnaissant que la Guinée-Bissau continue à être liée par les obligations découlant de la Convention, laquelle avait précédemment été déclarée applicable à son territoire.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

No 4423. Convention (No 104) concernant l'abolition des sanctions pénales pour manquements au contrat de travail de la part des travailleurs indigènes. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-huitième session, Genève, 21 juin 1955

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

21 février 1977
Guinée-Bissau
(Avec effet au 21 février 1977. Avec une déclaration reconnaissant que la Guinée-Bissau continue à être liée par les obligations découlant de la Convention, laquelle avait précédemment été déclarée applicable à son territoire.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

No. 4648. Convention (No. 105) concerning the abolition of forced labour. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fortieth session, Geneva, 25 June 1957

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 February 1977

Guinea-Bissau

(With effect from 21 February 1977. With a declaration recognizing that Guinea-Bissau continues to be bound by the obligations arising from the Convention, which had previously been made applicable to its territory.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No. 4704. Convention (No. 106) concerning weekly rest in commerce and offices. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fortieth session, Geneva, 26 June 1957

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 February 1977

Guinea-Bissau

(With effect from 21 February 1977. With a declaration recognizing that Guinea-Bissau continues to be bound by the obligations arising from the Convention, which had previously been made applicable to its territory.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No. 4738. Convention (No. 107) concerning the protection and integration of indigenous and other tribal and semi-tribal populations in independent countries. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fortieth session, Geneva, 26 June 1957

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 February 1977

Guinea-Bissau

(With effect from 21 February 1977. With a declaration recognizing that Guinea-Bissau continues to be bound by the obligations arising from the Convention, which had previously been made applicable to its territory.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No. 5181. Convention (No. 111) concerning discrimination in respect of employment and occupation. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-second session, Geneva, 25 June 1958

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 February 1977

Guinea-Bissau

(With effect from 21 February 1977. With a declaration recognizing that Guinea-Bissau continues to be bound by the obligations arising from the Convention, which had previously been made applicable to its territory.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No 4648. Convention (No 105) concernant l'abolition du travail forcé. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarantième session, Genève, 25 juin 1957

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

21 février 1977

Guinée-Bissau

(Avec effet au 21 février 1977. Avec une déclaration reconnaissant que la Guinée-Bissau continue à être liée par les obligations découlant de la Convention, laquelle avait précédemment été déclarée applicable à son territoire.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

No 4704. Convention (No 106) concernant le repos hebdomadaire dans le commerce et les bureaux. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarantième session, Genève, 26 juin 1957

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

21 février 1977

Guinée-Bissau

(Avec effet au 21 février 1977. Avec une déclaration reconnaissant que la Guinée-Bissau continue à être liée par les obligations découlant de la Convention, laquelle avait précédemment été déclarée applicable à son territoire.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

No 4738. Convention (No 107) concernant la protection et l'intégration des populations autochtones et autres populations tribales et semi-tribales dans les pays indépendants. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarantième session, Genève, 26 juin 1957

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

21 février 1977

Guinée-Bissau

(Avec effet au 21 février 1977. Avec une déclaration reconnaissant que la Guinée-Bissau continue à être liée par les obligations découlant de la Convention, laquelle avait précédemment été déclarée applicable à son territoire.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

No 5181. Convention (No 111) concernant la discrimination en matière d'emploi et de profession. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-deuxième session, Genève, 25 juin 1958

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

21 février 1977

Guinée-Bissau

(Avec effet au 21 février 1977. Avec une déclaration reconnaissant que la Guinée-Bissau continue à être liée par les obligations découlant de la Convention, laquelle avait précédemment été déclarée applicable à son territoire.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

075849
No. 5598. Convention (No. 108) concerning seafarers' national identity documents. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-first session, Geneva, 13 May 1958

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 February 1977
Guinea-Bissau
(With effect from 21 February 1977. With a declaration recognizing that Guinea-Bissau continues to be bound by the obligations arising from the Convention, which had previously been made applicable to its territory.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

855
No. 5951. Convention (No. 114) concerning fishermen's articles of agreement. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-third session, Geneva, 19 June 1959

DECLARATION

Registered with the Director-General of the International Labour Office on:

18 February 1977
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(Decision reserved as regards the application to Montserrat.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No. 7717. Convention (No. 119) concerning the guarding of machinery. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-seventh session, Geneva, 25 June 1963

RATIFICATION

852
Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 February 1977
Poland
(With effect from 3 February 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

856
No. 8175. Convention (No. 120) concerning hygiene in commerce and offices. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-eighth session, Geneva, 8 July 1964

DECLARATION

Registered with the Director-General of the International Labour Office on:

18 February 1977
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(Decision reserved as regards the application to Montserrat.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No 5598. Convention (No 108) concernant les pièces d'identité nationales des gens de mer. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante et unième session, Genève, 13 mai 1958

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

21 février 1977
Guinée-Bissau
(Avec effet au 21 février 1977. Avec une déclaration reconnaissant que la Guinée-Bissau continue d'être liée par les obligations découlant de la Convention, laquelle avait précédemment été déclarée applicable à son territoire.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

No 5951. Convention (No 114) concernant le contrat d'engagement des pêcheurs. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-troisième session, Genève, 19 juin 1959

DECLARATION

Enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

18 février 1977
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(Décision réservée à l'égard de l'application à Montserrat.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

No 7717. Convention (No 119) concernant la protection des machines. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-septième session, Genève, 25 juin 1963

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 février 1977
Pologne
(Avec effet au 3 février 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

No 8175. Convention (No 120) concernant l'hygiène dans le commerce et les bureaux. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-huitième session, Genève, 8 juillet 1964

DECLARATION

Enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

18 février 1977
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(Décision réservée à l'égard de l'application à Montserrat.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

No. 8768. Convention (No. 91) concerning vacation holidays with pay for seafarers (Revised 1949). Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-second session, Geneva, 18 June 1949

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 February 1977

Guinea-Bissau

(With effect from 21 February 1977. With a declaration recognizing that Guinea-Bissau continues to be bound by the obligations arising from the Convention, which had previously been made applicable to its territory.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No. 8873. Convention (No. 124) concerning medical examination of young persons for fitness for employment underground in mines. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-ninth session, Geneva, 23 June 1965

DECLARATION

Registered with the Director-General of the International Labour Office on:

18 February 1977

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(Decision reserved as regards the application to Montserrat.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No. 12677. Convention (No. 136) concerning protection against hazards of poisoning arising from benzene. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fifty-sixth session, Geneva, 23 June 1971

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

7 February 1977

Syrian Arab Republic

(With effect from 7 February 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No. 14156. Convention (No. 137) concerning the social repercussions of new methods of cargo handling in docks. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fifty-eighth session, Geneva, 25 June 1973

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

15 February 1977

France

(With effect from 15 February 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No. 8768. Convention (No 91) concernant les congés payés des marins (révisée en 1949). Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-deuxième session, Genève, 18 juin 1949

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

21 février 1977

Guinée-Bissau

(Avec effet au 21 février 1977. Avec une déclaration reconnaissant que la Guinée-Bissau continue à être liée par les obligations découlant de la Convention, laquelle avait précédemment été déclarée applicable à son territoire.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

No. 8873. Convention (No 124) concernant l'examen médical d'aptitude des adolescents à l'emploi aux travaux souterrains dans les mines. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-neuvième session, Genève, 23 juin 1965

DECLARATION

Enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

18 février 1977

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(Décision réservée à l'égard de l'application à Montserrat.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

No. 12677. Convention (No 136) concernant la protection contre les risques d'intoxication dus au benzène. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa cinquante-sixième session, à Genève, le 23 juin 1971

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

7 février 1977

République arabe syrienne

(Avec effet au 7 février 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

No. 14156. Convention (No 137) concernant les répercussions sociales des nouvelles méthodes de manutention dans les ports. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa cinquante-huitième session, à Genève, le 25 juin 1973

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

15 février 1977

France

(Avec effet au 15 février 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

075851
No. 15032. Convention (No. 140) concerning paid educational leave. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fifty-ninth session, Geneva, 24 June 1974

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

17 February 1977
Mexico
(With effect from 17 February 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 16 March 1977.

No. 1168. Statute of the Council of Europe. Signed at London on 5 May 1949

075791
AMENDMENT to article 26 of the above-mentioned Statute

The Amendment was approved by the Consultative Assembly of the Council of Europe on 16 September 1976 and by the Committee of Ministers of the said Council on 21 September 1976. It came into force on 2 October 1976, the date of the certificate drawn up by the Secretary-General of the Council to certify approval, in accordance with article 41 (d) of the Statute of the Council of Europe.

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977.

082458
No. 6886. Exchange of notes constituting an agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the French Republic amending the Protocol concerning the New Hebrides signed at London on 6 August 1914. London, 17 April 1963

1 cert
Exchange of notes constituting an agreement concerning amendments to the above-mentioned Agreement. London, 28 July 1976

Came into force on 28 July 1976, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and French.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977.

No. 6964. Treaty banning nuclear weapon tests in the atmosphere, in outer space and under water. Signed at Moscow on 5 August 1963

075790
SUCCESSION

Notification received by the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:

11 August 1976
Bahamas

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977.

No. 7078. North-East Atlantic Fisheries Convention. Signed at London on 24 January 1959

075788
ACCESSION

Instrument deposited with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:

22 June 1976
Finland
(With effect from 22 June 1976. With a statement.)

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977.

No 15032. Convention (No 140) concernant le congé-éducation payé. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa cinquante-neuvième session, Genève, 24 juin 1974

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

17 février 1977
Mexique
(Avec effet au 17 février 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 16 mars 1977.

No 1168. Statut du Conseil de l'Europe. Signé à Londres le 5 mai 1949

AMENDEMENT à l'article 26 du Statut susmentionné

L'Amendement a été approuvé par l'Assemblée consultative du Conseil de l'Europe le 16 septembre 1976 et par le Comité des ministres dudit Conseil le 21 septembre 1976. Il est entré en vigueur le 2 octobre 1976, date du procès-verbal ad hoc établi par le Secrétaire général du Conseil attestant l'approbation dudit Amendement, conformément à l'article 41, paragraphe d, du Statut du Conseil de l'Europe.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977.

No 6886. Echange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République française portant modification du Protocole relatif aux Nouvelles-Hébrides signé à Londres le 6 août 1914. Londres, 17 avril 1963

Echange de notes constituant un accord relatif aux modifications de l'Accord susmentionné. Londres, 28 juillet 1976

Entré en vigueur le 28 juillet 1976, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977.

No 6964. Traité interdisant les essais d'armes nucléaires dans l'atmosphère, dans l'espace extra-atmosphérique et sous l'eau. Signé à Moscou le 5 août 1963

SUCCESSION

Notification reçue par le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :

11 août 1976
Bahamas

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977.

No 7078. Convention sur les pêcheries de l'Atlantique du Nord-Est. Signée à Londres le 24 janvier 1959

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :

22 juin 1976
Finlande
(Avec effet au 22 juin 1976. Avec déclaration.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977.

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:

1 September 1976
Bulgaria
(With effect from 1 September 1976. With a statement.)

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977.

No. 8843. Treaty on principles governing the activities of States in the exploration and use of outer space, including the moon and other celestial bodies. Opened for signature at Moscow, London and Washington on 27 January 1967

SUCCESSION

Notification received by the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:

11 August 1976
Bahamas

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977.

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:

10 September 1976
Singapore
(With effect from 10 September 1976, provided that the deposit in London was the effective deposit for the purposes of article XIV (4) of the Treaty.)

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977.

No. 9574. Agreement on the rescue of astronauts, the return of astronauts and the return of objects launched into outer space. Opened for signature at London, Moscow and Washington on 22 April 1968

SUCCESSION

Notification received by the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:

11 August 1976
Bahamas

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977.

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:

10 September 1976
Singapore
(With effect from 10 September 1976, provided that the deposit in London was the effective deposit for the purposes of article 7 (4) of the Agreement.)

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977.

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :

1er septembre 1976
Bulgarie
(Avec effet au 1er septembre 1976. Avec déclaration.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977.

No. 8843. Traité sur les principes régissant les activités des Etats en matière d'exploration et d'utilisation de l'espace extra-atmosphérique, y compris la lune et les autres corps célestes. Ouvert à la signature à Moscou, Londres et Washington le 27 janvier 1967

SUCCESSION

Notification reçue par le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :

11 août 1976
Bahamas

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977.

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :

10 septembre 1976
Singapour
(Avec effet au 10 septembre 1976, dans la mesure où le dépôt à Londres a sorti les effets prévus par l'article XIV, paragraphe 4, du Traité.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977.

No. 9574. Accord sur le sauvetage des astronautes, le retour des astronautes et la restitution des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique. Ouvert à la signature à Londres, Moscou et Washington le 22 avril 1968

SUCCESSION

Notification reçue par le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :

11 août 1976
Bahamas

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977.

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :

10 septembre 1976
Singapour
(Avec effet au 10 septembre 1976, dans la mesure où le dépôt à Londres a sorti les effets prévus par l'article 7, paragraphe 4, de l'Accord.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977.

075789
No. 10485. Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons. Opened for signature at London, Moscow and Washington on 1 July 1968

SUCCESSION

Notification received by the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:

11 August 1976
Bahamas

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977.

No. 12325. Convention for the Suppression of Unlawful Seizure of Aircraft. Concluded at The Hague on 16 December 1970

SUCCESSION

075799
Notification received by the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:

11 August 1976
Bahamas

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977.

075770
No. 12425. Exchange of notes constituting an agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Republic of Zambia concerning members of the staff of the University of Zambia designated by the Government of the United Kingdom. Lusaka, 5 May and 30 June 1971

1 cert
Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement, as amended and extended (with annex). Lusaka, 4 and 10 August 1976

Came into force on 10 August 1976, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977.

075786
No. 13678. Treaty on the prohibition of the emplacement of nuclear weapons and other weapons of mass destruction on the sea-bed and the ocean floor and in the subsoil thereof. Done at London, Moscow and Washington on 11 February 1971

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:

10 September 1976
Singapore

(With effect from 10 September 1976, provided that the deposit in London was the effective deposit for the purpose of article X (4) of the Treaty.)

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977.

No 10485. Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Ouvert à la signature à Londres, Moscou et Washington le 1er juillet 1968

SUCCESSION

Notification reçue par le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :

11 août 1976
Bahamas

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977.

No 12325. Convention pour la répression de la capture illicite d'aéronefs. Conclue à La Haye le 16 décembre 1970

SUCCESSION

Notification reçue par le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :

11 août 1976
Bahamas

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977.

No 12425. Echange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de Zambie relatif aux membres du personnel de l'Université de Zambie détachés par le Gouvernement du Royaume-Uni. Lusaka, 5 mai et 30 juin 1971

Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné, tel que modifié et prorogé (avec annexe). Lusaka, 4 et 10 août 1976

Entré en vigueur le 10 août 1976, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977.

No 13678. Traité interdisant de placer des armes nucléaires et d'autres armes de destruction massive sur le fond des mers et des océans ainsi que dans leur sous-sol. En date à Londres, Moscou et Washington du 11 février 1971

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :

10 septembre 1976
Singapour

(Avec effet au 10 septembre 1976, dans la mesure où le dépôt à Londres a sorti les effets prévus par l'article X, paragraphe 4, du Traité.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977.

No. 13810. Convention on the international liability for damage caused by space objects. Opened for signature at London, Moscow and Washington on 29 March 1972

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:

13 August 1976

Belgium

(With effect from 13 August 1976, provided that the deposit in London was the effective deposit for the purposes of article XXIV (4) of the Convention.)

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977.

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:

9 September 1976

Czechoslovakia

(With effect from 9 September 1976, provided that the deposit in London was the effective deposit for the purposes of article XXIV (4) of the Convention.)

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977.

No. 14118. Convention for the suppression of unlawful acts against the safety of civil aviation. Concluded at Montreal on 23 September 1971

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:

30 June 1976

France

(With a reservation in respect of article 14 (1). With effect from 30 July 1976, provided that the deposit in London was the effective deposit for the purposes of article 15 (4) of the Convention.)

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977.

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:

6 August 1976

Barbados

(With effect from 5 September 1976, provided that the deposit in London was the effective deposit for the purposes of article 15 (4) of the Convention.)

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977.

No 13810. Convention sur la responsabilité internationale pour les dommages causés par des objets spatiaux. Ouverte à la signature à Londres, Moscou et Washington le 29 mars 1972

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :

13 août 1976

Belgique

(Avec effet au 13 août 1976, dans la mesure où le dépôt à Londres a sorti les effets prévus par l'article XXIV, paragraphe 4, de la Convention.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :

9 septembre 1976

Tchécoslovaquie

(Avec effet au 9 septembre 1976, dans la mesure où le dépôt à Londres a sorti les effets prévus par l'article XXIV, paragraphe 4, de la Convention.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977.

No 14118. Convention pour la répression d'actes illicites dirigés contre la sécurité de l'aviation civile. Conclue à Montréal le 23 septembre 1971

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :

30 juin 1976

France

(Avec réserve à l'égard de l'article 14, paragraphe 1. Avec effet au 30 juillet 1976, dans la mesure où le dépôt à Londres a sorti les effets prévus par l'article 15, paragraphe 4, de la Convention.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :

6 août 1976

Barbade

(Avec effet au 5 septembre 1976, dans la mesure où le dépôt à Londres a sorti les effets prévus par l'article 15, paragraphe 4, de la Convention.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977.

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:

13 August 1976

Belgium

(With effect from 12 September 1976, provided that the deposit in London was the effective deposit for the purposes of article 15 (4) of the Convention.)

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977.

No. 14297. Convention on social security between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Spain. Signed at London on 13 September 1974

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Convention. London, 4 November 1976

Came into force on 15 November 1976, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and Spanish.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977.

No. 14860. Convention on the prohibition of the development, production and stockpiling of bacteriological (biological) and toxin weapons and on their destruction. Opened for signature at London, Moscow and Washington on 10 April 1972

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:

28 September 1976

Tonga

(With effect from 28 September 1976, provided that the deposit in London was the effective deposit for the purposes of article XIV (4) of the Convention.)

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977.

No. 14861. International Convention on the Suppression and Punishment of the Crime of Apartheid. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 30 November 1973

RATIFICATION

Instrument deposited on:

16 March 1977

Panama

(With effect from 15 April 1977. Signature affixed on 7 May 1976.)

Registered ex officio on 16 March 1977.

RATIFICATION

Instrument deposited on:

21 March 1977

Sudan

(With effect from 20 April 1977. Signature affixed on 10 October 1974.)

Registered ex officio on 21 March 1977.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :

13 août 1976

Belgique

(Avec effet au 12 septembre 1976, dans la mesure où le dépôt à Londres a sorti les effets prévus par l'article 15, paragraphe 4, de la Convention.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977.

No 14297. Convention relative à la sécurité sociale entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et l'Espagne. Signée à Londres le 13 septembre 1974

Echange de notes constituant un accord modifiant la Convention susmentionnée. Londres, 4 novembre 1976

Entré en vigueur le 15 novembre 1976, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et espagnol.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977.

No 14860. Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication et du stockage des armes bactériologiques (biologiques) ou à toxines et sur leur destruction. Ouverte à la signature à Londres, Moscou et Washington le 10 avril 1972

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :

28 septembre 1976

Tonga

(Avec effet au 28 septembre 1976, dans la mesure où le dépôt à Londres a sorti les effets prévus par l'article XIV, paragraphe 4, de la Convention.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977.

No 14861. Convention internationale sur l'élimination et la répression du crime d'apartheid. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 30 novembre 1973

RATIFICATION

Instrument déposé le :

16 mars 1977

Panama

(Avec effet au 15 avril 1977. Signature apposée le 7 mai 1976.)

Enregistré d'office le 16 mars 1977.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

21 mars 1977

Soudan

(Avec effet au 20 avril 1977. Signature apposée le 10 octobre 1974.)

Enregistré d'office le 21 mars 1977.

RATIFICATION

Instrument deposited on:

31 March 1977
Nigeria
(With effect from 30 April 1977. Signature affixed on 26 June 1974.)

Registered ex officio on 31 March 1977.

No. 15518. Exchange of notes constituting an agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of Barbados concerning officers designated by the Government of the United Kingdom in the service of the Government of Barbados. Bridgetown, 26 and 30 March 1971

Exchange of notes constituting an agreement amending and extending the above-mentioned Agreement. Bridgetown, 17 February and 9 March 1976

Came into force on 31 March 1976, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 16 March 1977. (Note: Also see same number in part I.)

No. 4. Convention on the privileges and immunities of the United Nations. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 13 February 1946

SUCCESSION

Instrument deposited on:

17 March 1977
Bahamas

Registered ex officio on 17 March 1977.

ACCESSION

Instrument deposited on:

21 March 1977
Sudan
(With effect from 21 March 1977.)

Registered ex officio on 21 March 1977.

No. 521. Convention on the privileges and immunities of the specialized agencies. Approved by the General Assembly of the United Nations on 21 November 1947

SUCCESSION

Notification received on:

17 March 1977
Bahamas
(In respect of the International Labour Organisation, the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the International Civil Aviation Organization, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, the World Health Organization (second revised text of annex VII), the Universal Postal Union, the International Telecommunication Union, the World Meteorological Organization and the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization (revised text of annex XII).)

Registered ex officio on 17 March 1977.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

31 mars 1977
Nigéria
(Avec effet au 30 avril 1977. Signature apposée le 26 juin 1974.)

Enregistré d'office le 31 mars 1977.

No 15518. Echange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement barbadien concernant les fonctionnaires désignés par le Gouvernement du Royaume-Uni au service du Gouvernement barbadien. Bridgetown, 26 et 30 mars 1971

Echange de notes constituant un accord modifiant et prorogeant l'accord susmentionné. Bridgetown, 17 février et 9 mars 1976

Entré en vigueur le 31 mars 1976, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 16 mars 1977. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No 4. Convention sur les privilèges et immunités des Nations Unies. Approuvée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 13 février 1946

SUCCESSION

Instrument déposé le :

17 mars 1977
Bahamas

Enregistré d'office le 17 mars 1977.

ADHESION

Instrument déposé le :

21 mars 1977
Soudan
(Avec effet au 21 mars 1977.)

Enregistré d'office le 21 mars 1977.

No 521. Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Approuvée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 21 novembre 1947

SUCCESSION

Notification reçue le :

17 mars 1977
Bahamas
(A l'égard de l'Organisation internationale du Travail, de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, de l'Organisation de l'aviation civile internationale, de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, de l'Organisation mondiale de la santé (second texte révisé de l'annexe VII), de l'Union postale universelle, de l'Union internationale des télécommunications, de l'Organisation météorologique mondiale et de l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime (texte révisé de l'annexe XII).)

Enregistré d'office le 17 mars 1977.

No. 6864. Customs Convention on the A.T.A. carnet for the temporary admission of goods (A.T.A. Convention). Done at Brussels on 6 December 1961

ACCESSION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Customs Co-operation Council on:

25 October 1976

Cyprus

(With effect from 25 January 1977.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Customs Co-operation Council, acting on behalf of the Parties, on 17 March 1977.

No. 7312. Optional Protocol to the Vienna Convention on Diplomatic Relations, concerning the Compulsory Settlement of Disputes. Done at Vienna on 18 April 1961

ACCESSION

Instrument deposited on:

17 March 1977

Bahamas

(With effect from 16 April 1977.)

Registered ex officio on 17 March 1977.

No. 8844. Constitution of the Universal Postal Union. Signed at Vienna on 10 July 1964

DENUNCIATION

Notification under article 12 (1) received by the Government of Switzerland on:

22 December 1976

France

(In respect of the whole of the territories represented by the French Overseas Postal and Telecommunication Office. With effect from 22 December 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

TERRITORIAL APPLICATION

Declaration under article 23 (1) received by the Government of Switzerland on:

22 December 1976

France

(In respect of the whole of the territories of the French Republic. With effect from 22 December 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

DENUNCIATION

Notification under article 12 (1) received by the government of Switzerland on:

30 December 1976

United States of America

(In respect of the whole of the territories of the United States, including the Trust Territory of the Pacific Islands. With effect from 1 January 1978.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

No 6864. Convention douanière sur le carnet A.T.A. pour l'admission temporaire de marchandises (Convention A.T.A.). Faite à Bruxelles le 6 décembre 1961

ADHESION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de coopération douanière le :

25 octobre 1976

Chypre

(Avec effet au 25 janvier 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de coopération douanière, agissant au nom des Parties, le 17 mars 1977.

No 7312. Protocole de signature facultative à la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques, concernant le règlement obligatoire des différends. Fait à Vienne le 18 avril 1961

ADHESION

Instrument déposé le :

17 mars 1977

Bahamas

(Avec effet au 16 avril 1977.)

Enregistré d'office le 17 mars 1977.

No 8844. Constitution de l'Union postale universelle. Signée à Vienne le 10 juillet 1964

DENONCIATION

Notification en vertu de l'article 12, paragraphe 1, reçue par le Gouvernement suisse le :

22 décembre 1976

France

(A l'égard de l'ensemble des territoires représentés par l'Office français des postes et des télécommunications d'outre-mer. Avec effet au 22 décembre 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

APPLICATION TERRITORIALE

Déclaration en vertu de l'article 23, paragraphe 1, reçue par le Gouvernement suisse le :

22 décembre 1976

France

(A l'égard de l'ensemble des territoires de la République française. Avec effet au 22 décembre 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

DENONCIATION

Notification en vertu de l'article 12, paragraphe 1, reçue par le Gouvernement suisse le :

30 décembre 1976

Etats-Unis d'Amérique

(A l'égard de l'ensemble des territoires des Etats-Unis, y compris le Territoire sous tutelle des Iles du Pacifique. Avec effet au 1er janvier 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

TERRITORIAL APPLICATION

Declaration under article 23 (1) received by the Government of Switzerland on:

30 December 1976
United States of America
(In respect of the whole of the territories of the United States, including those which had previously the status of a member of the Union. With effect from 1 January 1978.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

ACCESSION

Notification under article 11 (5) effected by the Government of Switzerland on:

3 March 1977
Angola
(With effect from 3 March 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

DENUNCIATION in respect of the Additional Protocol of 14 November 1969 to the above-mentioned Constitution

Notification under article 12 (1) of the Constitution received by the Government of Switzerland on:

22 December 1976
France
(In respect of the whole of the territories represented by the French Overseas Postal and Telecommunication Office. With effect from 22 December 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

TERRITORIAL APPLICATION in respect of the Additional Protocol of 14 November 1969 to the above-mentioned Constitution

Declaration under article 23 (1) of the Constitution received by the Government of Switzerland on:

22 December 1976
France
(In respect of the whole of the territories of the French Republic. With effect from 22 December 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

DENUNCIATION in respect of the Additional Protocol of 14 November 1969 to the above-mentioned Constitution

Notification under article 12 (1) of the Constitution received by the Government of Switzerland on:

30 December 1976
United States of America
(In respect of the whole of the territories of the United States, including the Trust Territory of the Pacific Islands. With effect from 1 January 1978.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

APPLICATION TERRITORIALE

Déclaration en vertu de l'article 23, paragraphe 1, reçue par le Gouvernement suisse le :

30 décembre 1976
Etats-Unis d'Amérique
(A l'égard de l'ensemble des territoires des Etats-Unis, y compris ceux qui avaient précédemment possédé la qualité de membre de l'Union. Avec effet au 1er janvier 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

ADHESION

Notification en vertu de l'article 11, paragraphe 5, reçue par le Gouvernement suisse le :

3 mars 1977
Angola
(avec effet au 3 mars 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

DENONCIATION à l'égard du Protocole additionnel du 14 novembre 1969 à la Constitution susmentionnée

Notification en vertu de l'article 12, paragraphe 1, de la Constitution reçue par le Gouvernement suisse le :

22 décembre 1976
France
(A l'égard de l'ensemble des territoires représentés par l'Office français des postes et des télécommunications d'outre-mer. Avec effet au 22 décembre 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

APPLICATION TERRITORIALE à l'égard du Protocole additionnel du 14 novembre 1969 à la Constitution susmentionnée

Déclaration en vertu de l'article 23, paragraphe 1, de la Constitution reçue par le Gouvernement suisse le :

22 décembre 1976
France
(A l'égard de l'ensemble des territoires de la République française. Avec effet au 22 décembre 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

DENONCIATION à l'égard du Protocole additionnel du 14 novembre 1969 à la Constitution susmentionnée

Notification en vertu de l'article 12, paragraphe 1, de la Constitution reçue par le Gouvernement suisse le :

30 décembre 1976
Etats-Unis d'Amérique
(A l'égard de l'ensemble des territoires des Etats-Unis y compris le Territoire sous tutelle des Iles du Pacifique. Avec effet au 1er janvier 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

082407

TERRITORIAL APPLICATION in respect of the Additional Protocol of 14 November 1969 to the above-mentioned Constitution

Declaration under article 23 (1) of the Constitution received by the Government of Switzerland on:

30 December 1976
United States of America
(In respect of the whole of the territories of the United States, including those which had previously the status of a member of the Union. With effect from 1 January 1978.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

082408

ACCESSION in respect of the Additional Protocol of 14 November 1969 to the above-mentioned Constitution

Notification under article 11 (5) of the Constitution effected by the Government of Switzerland on:

3 March 1977
Angola
(With effect from 3 March 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

075863

RATIFICATION in respect of the Second Additional Protocol of 5 July 1974 to the above-mentioned Constitution

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

29 November 1976
Iraq
(With effect from 29 November 1976. With a declaration.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

082409

DENUNCIATION in respect of the Second Additional Protocol of 5 July 1974 to the above-mentioned Constitution

Notification under article 12 (1) of the Constitution received by the Government of Switzerland on:

22 December 1976
France
(In respect of the whole of the territories represented by the French Overseas Postal and Telecommunication Office. With effect from 22 December 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

082410

TERRITORIAL APPLICATION in respect of the Second Additional Protocol of 5 July 1974 to the above-mentioned Constitution

Declaration under article 23 (1) of the Constitution received by the Government of Switzerland on:

22 December 1976
France
(In respect of the whole of the territories of the French Republic. With effect from 22 December 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

APPLICATION TERRITORIALE à l'égard du Protocole additionnel du 14 novembre 1969 à la Constitution susmentionnée

Déclaration en vertu de l'article 23, paragraphe 1, de la Constitution reçue par le Gouvernement suisse le :

30 décembre 1976
Etats-Unis d'Amérique
(A l'égard de l'ensemble des territoires des Etats-Unis, y compris ceux qui avaient précédemment possédé la qualité de membre de l'Union. Avec effet au 1er janvier 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

ADHESION à l'égard du Protocole additionnel du 14 novembre 1969 à la Constitution susmentionnée

Notification en vertu de l'article 11, paragraphe 5, de la Constitution effectuée par le Gouvernement suisse le :

3 mars 1977
Angola
(Avec effet au 3 mars 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

RATIFICATION à l'égard de Deuxième Protocole additionnel du 5 juillet 1974 à la Constitution susmentionnée

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

29 novembre 1976
Iraq
(Avec effet au 29 novembre 1976. Avec une déclaration.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

DENUNCIATION à l'égard du Deuxième Protocole additionnel du 5 juillet 1974 à la Constitution susmentionnée

Notification en vertu de l'article 12, paragraphe 1, de la Constitution reçue par le Gouvernement suisse le :

22 décembre 1976
France
(A l'égard de l'ensemble des territoires représentés par l'Office français des postes et des télécommunications d'outre-mer. Avec effet au 22 décembre 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

APPLICATION TERRITORIALE à l'égard du Deuxième Protocole additionnel du 5 juillet 1974 à la Constitution susmentionnée

Déclaration en vertu de l'article 23, paragraphe 1, de la Constitution reçue par le Gouvernement suisse le :

22 décembre 1976
France
(A l'égard de l'ensemble des territoires de la République française. Avec effet au 22 décembre 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

DENUNCIATION in respect of the Second Additional Protocol of 5 July 1974 to the above-mentioned Constitution

Notification under article 12 (1) of the Constitution received by the Government of Switzerland on:

30 December 1976
United States of America
(In respect of the whole of the territories of the United States, including the Trust Territory of the Pacific Islands. With effect from 1 January 1978.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

TERRITORIAL APPLICATION in respect of the Second Additional Protocol of 5 July 1974 to the above-mentioned Constitution

Declaration under article 23 (1) of the Constitution received by the Government of Switzerland on:

30 December 1976
United States of America
(In respect of the whole of the territories of the United States, including those which had previously the status of a member of the Union. With effect from 1 January 1978.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

ACCESSION in respect of the Second Additional Protocol of 5 July 1974 to the above-mentioned Constitution

Notification under article 11 (5) of the Constitution effected by the Government of Switzerland on:

3 March 1977
Angola
(With effect from 3 March 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

RATIFICATION in respect of the General Regulations of the Universal Postal Union of 5 July 1974

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

29 November 1976
Iraq
(With effect from 29 November 1976. With a declaration.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

DENUNCIATION in respect of the General Regulations of the Universal Postal Union of 5 July 1974

Notification under article 12 (1) of the above-mentioned Constitution received by the Government of Switzerland on:

22 December 1976
France
(In respect of the whole of the territories represented by the French Overseas Postal and Telecommunication Office. With effect from 22 December 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

DENONCIATION à l'égard du Deuxième Protocole additionnel du 5 juillet 1974 à la Constitution susmentionnée

Notification en vertu de l'article 12, paragraphe 1, de la Constitution reçue par le Gouvernement suisse le :

30 décembre 1976
Etats-Unis d'Amérique
(A l'égard de l'ensemble des territoires des Etats-Unis, y compris le Territoire sous tutelle des Iles du Pacifique. Avec effet au 1er janvier 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

APPLICATION TERRITORIALE à l'égard du Deuxième Protocole additionnel du 5 juillet 1974 à la Constitution susmentionnée

Déclaration en vertu de l'article 23, paragraphe 1, de la Constitution reçue par le Gouvernement suisse le :

30 décembre 1976
Etats-Unis d'Amérique
(A l'égard de l'ensemble des territoires des Etats-Unis, y compris ceux qui avaient précédemment possédé la qualité de membre de l'Union. Avec effet au 1er janvier 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

ADHESION à l'égard du Deuxième Protocole additionnel du 5 juillet 1974 à la Constitution susmentionnée

Notification en vertu de l'article 11, paragraphe 5, de la Constitution effectuée par le Gouvernement suisse le :

3 mars 1977
Angola
(Avec effet au 3 mars 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

RATIFICATION à l'égard du Règlement général de l'Union postale universelle du 5 juillet 1974

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

29 novembre 1976
Irak
(Avec effet au 29 novembre 1976. Avec une déclaration.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

DENONCIATION à l'égard du Règlement général de l'Union postale universelle du 5 juillet 1974

Notification en vertu de l'article 12, paragraphe 1, de la Constitution susmentionnée reçue par le Gouvernement suisse le :

22 décembre 1976
France
(A l'égard de l'ensemble des territoires représentés par l'Office français des postes et des télécommunications d'outre-mer. Avec effet au 22 décembre 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

TERRITORIAL APPLICATION in respect of the General Regulations of the Universal Postal Union of 5 July 1974

Declaration under article 23 (1) of the above-mentioned Constitution received by the Government of Switzerland on:

22 December 1976

France

(In respect of the whole of the territories of the French Republic. With effect from 22 December 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

DENUNCIATION in respect of the General Regulations of the Universal Postal Union of 5 July 1974

Notification under article 12 (1) of the above-mentioned Constitution received by the Government of Switzerland on:

30 December 1976

United States of America

(In respect of the whole of the territories of the United States, including the Trust Territory of the Pacific Islands. With effect from 1 January 1978.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

TERRITORIAL APPLICATION in respect of the General Regulations of the Universal Postal Union of 5 July 1974

Declaration under article 23 (1) of the above-mentioned Constitution received by the Government of Switzerland on:

30 December 1976

United States of America

(In respect of the whole of the territories of the United States, including those which had previously the status of a member of the Union. With effect from 1 January 1978.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

ACCESSION in respect of the General Regulations of the Universal Postal Union of 5 July 1974

Notification under article 11 (5) of the above-mentioned Constitution effected by the Government of Switzerland on:

3 March 1977

Angola

(With effect from 3 March 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

No. 14723. Universal Postal Convention. Concluded at Lausanne on 5 July 1974

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

29 November 1976

Iraq

(With effect from 29 November 1976. With a declaration.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

APPLICATION TERRITORIALE à l'égard du Règlement général de l'Union postale universelle du 5 juillet 1974

Déclaration en vertu de l'article 23, paragraphe 1, de la Constitution susmentionnée reçue par le Gouvernement suisse le :

22 décembre 1976

France

(A l'égard de l'ensemble des territoires de la République française. Avec effet au 22 décembre 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

DENONCIATION à l'égard du Règlement général de l'Union postale universelle du 5 juillet 1974

Notification en vertu de l'article 12, paragraphe 1, de la Constitution susmentionnée reçue par le Gouvernement suisse le :

30 décembre 1976

Etats-Unis d'Amérique

(A l'égard de l'ensemble des territoires des Etats-Unis, y compris le Territoire sous tutelle des Iles du Pacifique. Avec effet au 1er janvier 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

APPLICATION TERRITORIALE à l'égard de Règlement général de l'Union postale universelle du 5 juillet 1974

Déclaration en vertu de l'article 23, paragraphe 1, de la Constitution susmentionnée reçue par le Gouvernement suisse le :

30 décembre 1976

Etats-Unis d'Amérique

(A l'égard de l'ensemble des territoires des Etats-Unis, y compris ceux qui avaient précédemment possédé la qualité de membre de l'Union. Avec effet au 1er janvier 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

ADHESION à l'égard du Règlement général de l'Union postale universelle du 5 juillet 1974

Notification en vertu de l'article 11, paragraphe 5, de la Constitution susmentionnée effectuée par le Gouvernement suisse le :

3 mars 1977

Angola

(Avec effet au 3 mars 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

No. 14723. Convention postale universelle. Conclue à Lausanne le 5 juillet 1974

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

29 novembre 1976

Irak

(Avec effet au 29 novembre 1976. Avec une déclaration.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

DENUNCIATION

Notification under article 12 (1) of the Constitution of the Universal Postal Union received by the Government of Switzerland on:

22 December 1976

France

(In respect of the whole of the territories represented by the French Overseas Postal and Telecommunication Office. With effect from 22 December 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

TERRITORIAL APPLICATION

Declaration under article 23 (1) of the Constitution of the Universal Postal Union received by the Government of Switzerland on:

22 December 1976

France

(In respect of the whole of the territories of the French Republic. With effect from 22 December 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

DENUNCIATION

Notification under article 12 (1) of the Constitution of the Universal Postal Union received by the Government of Switzerland on:

30 December 1976

United States of America

(In respect of the whole of the territories of the United States, including the Trust Territory of the Pacific Islands. With effect from 1 January 1978.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

TERRITORIAL APPLICATION

Declaration under article 23 (1) of the Constitution of the Universal Postal Union received by the Government of Switzerland on:

30 December 1976

United States of America

(In respect of the whole of the territories of the United States, including those which had previously the status of a member of the Union. With effect from 1 January 1978.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

ACCESSION

Notification under article 11 (5) of the Constitution of the Universal Postal Union effected by the Government of Switzerland on:

3 March 1977

Angola

(With effect from 3 March 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

DENONCIATION

Notification en vertu de l'article 12, paragraphe 1, de la Constitution de l'Union postale universelle reçue par le Gouvernement suisse le :

22 décembre 1976

France

(A l'égard de l'ensemble des territoires représentés par l'Office français des postes et des télécommunications d'outre-mer. Avec effet au 22 décembre 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

APPLICATION TERRITORIALE

Déclaration en vertu de l'article 23, paragraphe 1, de la Constitution de l'Union postale universelle reçue par le Gouvernement suisse le :

22 décembre 1976

France

(A l'égard de l'ensemble des territoires de la République française. Avec effet au 22 décembre 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

DENONCIATION

Notification en vertu de l'article 12, paragraphe 1, de la Constitution de l'Union postale universelle reçue par le Gouvernement suisse le :

30 décembre 1976

Etats-Unis d'Amérique

(A l'égard de l'ensemble des territoires des Etats-Unis, y compris le Territoire sous tutelle des Iles du Pacifique. Avec effet au 1er janvier 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

APPLICATION TERRITORIALE

Déclaration en vertu de l'article 23, paragraphe 1, de la Constitution de l'Union postale universelle reçue par le Gouvernement suisse le :

30 décembre 1976

Etats-Unis d'Amérique

(A l'égard de l'ensemble des territoires des Etats-Unis, y compris ceux qui avaient précédemment possédé la qualité de membre de l'Union. Avec effet au 1er janvier 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

ADHESION

Notification en vertu de l'article 11, paragraphe 5, de la Constitution de l'Union postale universelle effectuée par le Gouvernement suisse le :

3 mars 1977

Angola

(Avec effet au 3 mars 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

No. 14724. Insured Letters Agreement. Concluded at Lausanne on 5 July 1974

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

29 November 1976

Iraq
(With effect from 29 November 1976. With a declaration.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

DENUNCIATION

Notification under article 12 (1) of the Constitution of the Universal Postal Union received by the Government of Switzerland on:

22 December 1976

France
(In respect of the whole of the territories represented by the French Overseas Postal and Telecommunication Office. With effect from 22 December 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

TERRITORIAL APPLICATION

Declaration under article 23 (1) of the Constitution of the Universal Postal Union received by the Government of Switzerland on:

22 December 1976

France
(In respect of the whole of the territories of the French Republic. With effect from 22 December 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

ACCESSION

Notification under article 11 (5) of the Constitution of the Universal Postal Union effected by the Government of Switzerland on:

3 March 1977

Angola
(With effect from 3 March 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

No. 14725. Postal Parcels Agreement. Concluded at Lausanne on 5 July 1974

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

29 November 1976

Iraq
(With effect from 29 November 1976. With a declaration.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

No. 14724. Arrangement concernant les lettres avec valeur déclarée. Conclu à Lausanne le 5 juillet 1974

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

29 novembre 1976

Irak
(Avec effet au 29 novembre 1976. Avec une déclaration.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

DENONCIATION

Notification en vertu de l'article 12, paragraphe 1, de la Constitution de l'Union postale universelle reçue par le Gouvernement suisse le :

22 décembre 1976

France
(A l'égard de l'ensemble des territoires représentés par l'Office français des postes et des télécommunications d'outre-mer. Avec effet au 22 décembre 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

APPLICATION TERRITORIALE

Déclaration en vertu de l'article 23, paragraphe 1, de la Constitution de l'Union postale universelle reçue par le Gouvernement suisse le :

22 décembre 1976

France
(A l'égard de l'ensemble des territoires de la République française. Avec effet au 22 décembre 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

ADHESION

Notification en vertu de l'article 11, paragraphe 5, de la Constitution de l'Union postale universelle effectuée par le Gouvernement suisse le :

3 mars 1977

Angola
(Avec effet au 3 mars 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

No. 14725. Arrangement concernant les colis postaux. Conclu à Lausanne le 5 juillet 1974

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

29 novembre 1976

Irak
(Avec effet au 29 novembre 1976. Avec une déclaration.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

DENUNCIATION

Notification under article 12 (1) of the Constitution of the Universal Postal Union received by the Government of Switzerland on:

22 December 1976

France

(In respect of the whole of the territories represented by the French Overseas Postal and Telecommunication Office. With effect from 22 December 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

TERRITORIAL APPLICATION

Declaration under article 23 (1) of the Constitution of the Universal Postal Union received by the Government of Switzerland on:

22 December 1976

France

(In respect of the whole of the territories of the French Republic. With effect from 22 December 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

ACCESSION

Notification under article 11 (5) of the Constitution of the Universal Postal Union effected by the Government of Switzerland on:

3 March 1977

Angola

(With effect from 3 March 1977. With a declaration confirming the reservation contained in article II (table 1, No. 81) of the Final Protocol to the Agreement.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

No. 14726. Money Orders and Postal Travellers' Cheques Agreement. Concluded at Lausanne on 5 July 1974

DENUNCIATION

Notification under article 12 (1) of the Constitution of the Universal Postal Union received by the Government of Switzerland on:

22 December 1976

France

(In respect of the whole of the territories represented by the French Overseas Postal and Telecommunication Office. With effect from 22 December 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

TERRITORIAL APPLICATION

Declaration under article 23 (1) of the Constitution of the Universal Postal Union received by the Government of Switzerland on:

22 December 1976

France

(In respect of the whole of the territories of the French Republic. With effect from 22 December 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

DENONCIATION

Notification en vertu de l'article 12, paragraphe 1, de la Constitution de l'Union postale universelle reçue par le Gouvernement suisse le :

22 décembre 1976

France

(A l'égard de l'ensemble des territoires représentés par l'Office français des postes et des télécommunications d'outre-mer. Avec effet au 22 décembre 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

APPLICATION TERRITORIALE

Déclaration en vertu de l'article 23, paragraphe 1, de la Constitution de l'Union postale universelle reçue par le Gouvernement suisse le :

22 décembre 1976

France

(A l'égard de l'ensemble des territoires de la République française. Avec effet au 22 décembre 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

ADHESION

Notification en vertu de l'article 11, paragraphe 5, de la Constitution de l'Union postale universelle effectuée par le Gouvernement suisse le :

3 mars 1977

Angola

(Avec effet au 3 mars 1977. Avec déclaration confirmant la réserve figurant à l'article II (tableau 1, No 81) du Protocole final de l'Arrangement.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

No 14726. Arrangement concernant les mandats de poste et les bons postaux de voyage. Conclu à Lausanne le 5 juillet 1974

DENONCIATION

Notification en vertu de l'article 12, paragraphe 1, de la Constitution de l'Union postale universelle reçue par le Gouvernement suisse le :

22 décembre 1976

France

(A l'égard de l'ensemble des territoires représentés par l'Office français des postes et des télécommunications d'outre-mer. Avec effet au 22 décembre 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

APPLICATION TERRITORIALE

Déclaration en vertu de l'article 23, paragraphe 1, de la Constitution de l'Union postale universelle reçue par le Gouvernement suisse le :

22 décembre 1976

France

(A l'égard de l'ensemble des territoires de la République française. Avec effet au 22 décembre 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

DENUNCIATION

Notification under article 12 (1) of the Constitution of the Universal Postal Union received by the Government of Switzerland on:

30 December 1976
United States of America
(In respect of the whole of the territories of the United States, including the Trust Territory of the Pacific Islands. With effect from 1 January 1978.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

TERRITORIAL APPLICATION

Declaration under article 23 (1) of the Constitution of the Universal Postal Union received by the Government of Switzerland on:

30 December 1976
United States of America
(In respect of the whole of the territories of the United States, including those which had previously the status of a member of the Union. With effect from 1 January 1978.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

No. 14727. Giro Agreement. Concluded at Lausanne on 5 July 1974

DENUNCIATION

Notification under article 12 (1) of the Constitution of the Universal Postal Union received by the Government of Switzerland on:

22 December 1976
France
(In respect of the whole of the territories represented by the French Overseas Postal and Telecommunication Office. With effect from 22 December 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

TERRITORIAL APPLICATION

Declaration under article 23 (1) of the Constitution of the Universal Postal Union received by the Government of Switzerland on:

22 December 1976
France
(In respect of the whole of the territories of the French Republic. With effect from 22 December 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

No. 14728. Cash-on-Delivery Agreement. Concluded at Lausanne on 5 July 1974

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

29 November 1976
Iraq
(With effect from 29 November 1976. With a declaration.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

DENONCIATION

Notification en vertu de l'article 12, paragraphe 1, de la Constitution de l'Union postale universelle reçue par le Gouvernement suisse le :

30 décembre 1976
Etats-Unis d'Amérique
(A l'égard de l'ensemble des territoires des Etats-Unis, y compris le Territoire sous tutelle des Iles du Pacifique. Avec effet au 1er janvier 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

APPLICATION TERRITORIALE

Déclaration en vertu de l'article 23, paragraphe 1, de la Constitution de l'Union postale universelle reçue par le Gouvernement suisse le :

30 décembre 1976
Etats-Unis d'Amérique
(A l'égard de l'ensemble des territoires des Etats-Unis, y compris ceux qui avaient précédemment possédé la qualité de membre de l'Union. Avec effet au 1er janvier 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

No 14727. Arrangement concernant le service des chèques postaux. Conclu à Lausanne le 5 juillet 1974

DENONCIATION

Notification en vertu de l'article 12, paragraphe 1, de la Constitution de l'Union postale universelle reçue par le Gouvernement suisse le :

22 décembre 1976
France
(A l'égard de l'ensemble des territoires représentés par l'Office français des postes et des télécommunications d'outre-mer. Avec effet au 22 décembre 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

APPLICATION TERRITORIALE

Notification en vertu de l'article 23, paragraphe 1, de la Constitution de l'Union postale universelle reçue par le Gouvernement suisse le :

22 décembre 1976
France
(A l'égard de l'ensemble des territoires de la République française. Avec effet au 22 décembre 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

No 14728. Arrangement concernant les envois contre remboursement. Conclu à Lausanne le 5 juillet 1974

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

29 novembre 1976
Iraq
(Avec effet au 29 novembre 1976. Avec déclaration.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

DENUNCIATION

Notification under article 12 (1) of the Constitution of the Universal Postal Union received by the Government of Switzerland on:

22 December 1976

France

(In respect of the whole of the territories of the French Republic. With effect from 22 December 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

TERRITORIAL APPLICATION

Declaration under article 23 (1) of the Constitution of the Universal Postal Union received by the Government of Switzerland on:

22 December 1976

France

(In respect of the whole of the territories of the French Republic. With effect from 22 December 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

No. 14729. Collection of Bills Agreement. Concluded at Lausanne on 5 July 1974

DENUNCIATION

Notification under article 12 (1) of the Constitution of the Universal Postal Union received by the Government of Switzerland on:

22 December 1976

France

(In respect of the territories represented by the French Overseas Postal and Telecommunication Office. With effect from 22 December 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

TERRITORIAL APPLICATION

Declaration under article 23 (1) of the Constitution of the Universal Postal Union received by the Government of Switzerland on:

22 December 1976

France

(In respect of the whole of the territories of the French Republic. With effect from 22 December 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

No. 14730. International Savings Agreement. Concluded at Lausanne on 5 July 1974

DENUNCIATION

Notification under article 12 (1) of the Constitution of the Universal Postal Union received by the Government of Switzerland on:

22 December 1976

France

(In respect of the whole of the territories represented by the French Overseas Postal and Telecommunications Office. With effect from 22 December 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

DENUNCIATION

Notification en vertu de l'article 12, paragraphe 1, de la Constitution de l'Union postale universelle reçue par le Gouvernement suisse le :

22 décembre 1976

France

(A l'égard de l'ensemble des territoires de la République française. Avec effet au 22 décembre 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

APPLICATION TERRITORIALE

Déclaration en vertu de l'article 23, paragraphe 1, de la Constitution de l'Union postale universelle reçue par le Gouvernement suisse le :

22 décembre 1976

France

(A l'égard de l'ensemble des territoires de la République française. Avec effet au 22 décembre 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

No 14729. Arrangement concernant les recouvrements. Conclu à Lausanne le 5 juillet 1974

DENUNCIATION

Notification en vertu de l'article 12, paragraphe 1, de la Constitution de l'Union postale universelle, reçue par le Gouvernement suisse le :

22 décembre 1976

France

(A l'égard de l'ensemble des territoires représentés par l'Office français des postes et des télécommunications d'outre-mer. Avec effet au 22 décembre 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

APPLICATION TERRITORIALE

Déclaration en vertu de l'article 23, paragraphe 1, de la Constitution de l'Union postale universelle reçue par le Gouvernement suisse le :

22 décembre 1976

France

(A l'égard de l'ensemble des territoires de la République française. Avec effet au 22 décembre 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

No 14730. Arrangement concernant le service international de l'épargne. Conclu à Lausanne le 5 juillet 1974

DENUNCIATION

Notification en vertu de l'article 12, paragraphe 1, de la Constitution de l'Union postale universelle reçue par le Gouvernement suisse le :

22 décembre 1976

France

(A l'égard de l'ensemble des territoires représentés par l'Office français des postes et des télécommunications d'outre-mer. Avec effet au 22 décembre 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

TERRITORIAL APPLICATION

Declaration under article 23 (1) of the Constitution of the Universal Postal Union received by the Government of Switzerland on:

22 December 1976

France

(In respect of the whole of the territories of the French Republic. With effect from 22 December 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland on 17 March 1977.

No. 3989. Exchange of notes constituting an agreement between the Netherlands and the Federal Republic of Germany on extradition. The Hague, 1 December 1956

TERMINATION

In conformity with article 28(1) of the European Convention concerning extradition concluded at Paris on 13 December 1957, the above-mentioned Agreement was terminated, with effect from 1 January 1977.

Certified statement was registered by the Netherlands on 21 March 1977.

No. 5859. Revised Standard Agreement on technical assistance between the United Nations, the International Labour Organisation, the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, the International Civil Aviation Organization, the World Health Organization, the International Telecommunication Union, the World Meteorological Organization and the International Atomic Energy Agency, and the Government of the Togolese Republic. Signed at Lomé on 20 September 1961

TERMINATION

The above-mentioned Agreement, as amended, ceased to have effect on 21 March 1977, the date of entry into force of the Agreement between the United Nations (United Nations Development Programme) and the Government of Togo concerning assistance by the United Nations Development Programme to the Government of Togo signed at Lomé on 21 March 1977, in accordance with article XIII (1) of the latter Agreement (see No. 15530, part I).

Registered ex officio on 21 March 1977.

No. 7822. Convention concerning the recognition and enforcement of decisions relating to maintenance obligations towards children. Opened for signature at The Hague on 15 April 1958

ENTRY INTO FORCE of the Convention on the relations between Portugal, on the one hand, and Surinam, on the other hand

Declaration accepting the succession of Surinam received by the Government of the Netherlands on:

16 February 1977

Portugal

(With effect from 10 January 1977.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 21 March 1977.

APPLICATION TERRITORIALE

Declaration en vertu de l'article 23, paragraphe 1, de la Constitution de l'Union postale universelle reçue par le Gouvernement suisse le :

22 décembre 1976

France

(A l'égard de l'ensemble des territoires de la République française. Avec effet au 22 décembre 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 17 mars 1977.

No 3989. Echange de notes constituant un accord entre les Pays-Bas et la République fédérale d'Allemagne relatif à l'extradition. La Haye, 1er décembre 1956

ABROGATION

Conformément à l'article 28, paragraphe 1, de la Convention européenne d'extradition conclue à Paris le 13 décembre 1957, l'accord susmentionné a été abrogé, avec effet au 1er janvier 1977.

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 21 mars 1977.

No 5859. Accord type révisé d'assistance technique entre l'Organisation des Nations Unies, l'Organisation internationale du Travail, l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, l'Organisation de l'aviation civile internationale, l'Organisation mondiale de la santé, l'Union internationale des télécommunications, l'Organisation météorologique mondiale et l'Agence internationale de l'énergie atomique, et le Gouvernement de la République togolaise. Signé à Lomé le 20 septembre 1961

ABROGATION

L'accord susmentionné, tel que modifié, a cessé d'avoir effet le 21 mars 1977, date de l'entrée en vigueur de l'accord entre l'Organisation des Nations Unies (Programme des Nations Unies pour le développement) et le Gouvernement du Togo relatif à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement au Gouvernement du Togo signé à Lomé le 21 mars 1977, conformément à l'article XIII, paragraphe 1, de ce dernier Accord (voir No 15530, partie I).

Enregistré d'office le 21 mars 1977.

No 7822. Convention concernant la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière d'obligations alimentaires envers les enfants. Ouverte à la signature à La Haye le 15 avril 1958

ENTREE EN VIGUEUR de la Convention en ce qui concerne les relations entre le Portugal, d'une part, et le Surinam, d'autre part

Declaration d'acceptation de la succession du Surinam reçue par le Gouvernement néerlandais le :

16 février 1977

Portugal

(Avec effet au 10 janvier 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 21 mars 1977.

No. 15001. Convention on the recognition and enforcement of decisions relating to maintenance obligations. Concluded at The Hague on 2 October 1973

RATIFICATION

Instrument deposited on with the Government of the Netherlands on:

17 February 1977

Suède

(With effect from 1 May 1977. With a declaration and a reservation in respect of article 26 (1) and (2). Signature affixed on 1 February 1977.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 21 March 1977.

No. 13038. Development Credit Agreement (Second Livestock Development Project) between the International Development Association and the Republic of Honduras. Signed at Washington on 29 October 1973

Agreement amending the above-mentioned Agreement. Signed at Washington on 25 May 1976

Came into force on 11 December 1976, upon notification by the Association to the Government of Honduras, in accordance with section 4.03.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 22 March 1977.

No. 15531. Loan Agreement (Antalya Forest Utilization Project) between the International Bank for Reconstruction and Development and the Republic of Turkey. Signed at Washington on 28 January 1974

* Letter Agreement constituting an amendment to the above-mentioned Agreement (with schedules). Washington, 20 May 1976

Came into force on 26 May 1976, upon notification by the Bank to the Government of Turkey.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 March 1977. (Note: Also see same number in part I.)

No. 14287. Regional Convention on the recognition of studies, diplomas and degrees in higher education in Latin America and the Caribbean. Concluded at Mexico City on 19 July 1974

RATIFICATION

Instrument deposited with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

23 February 1977

Colombia

(With effect from 23 March 1977.)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 25 March 1977.

RATIFICATION

Instrument deposited with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

23 February 1977

Cuba

(With effect from 23 March 1977. With a declaration.)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 25 March 1977.

No. 15001. Convention concernant la reconnaissance et l'exécution de décisions relatives aux obligations alimentaires. Conclue à La Haye le 2 octobre 1973

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement néerlandais le :

17 février 1977

Suède

(Avec effet au 1er mai 1977. Avec déclaration et réserve à l'égard de l'article 26, paragraphes 1 et 2. Signature apposée le 1 février 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 21 mars 1977.

No. 13038. Contrat de crédit de développement (Deuxième projet relatif au développement de l'élevage) entre l'Association internationale de développement et la République de Honduras. Signé à Washington le 29 octobre 1973

Accord modifiant l'Accord susmentionné. Signé à Washington le 25 mai 1976

Entré en vigueur le 11 décembre 1976, dès notification par l'Association au Gouvernement hondurien, conformément au paragraphe 4.03.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 22 mars 1977.

No. 15531. Contrat d'emprunt (Projet d'exploitation de la forêt d'Antalya) entre la Banque internationale pour la reconstruction et le développement et la République de Turquie. Signé à Washington le 28 janvier 1974

* Lettre d'accord constituant un amendement à l'accord susmentionné (avec annexes). Washington, 20 mai 1976

Entré en vigueur le 26 mai 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement turc.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 mars 1977. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 14287. Convention régionale sur la reconnaissance des études et des diplômes de l'enseignement supérieur en Amérique latine et dans la région des Caraïbes. Conclue à Mexico le 19 juillet 1974

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

23 février 1977

Colombie

(Avec effet au 23 mars 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 25 mars 1977.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

23 février 1977

Cuba

(Avec effet au 23 mars 1977. Avec déclaration.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 25 mars 1977.

No. 15034. International Coffee Agreement, 1976. Concluded at London on 3 December 1975

ACCESSION

Instrument deposited on:

28 March 1977
Cyprus
(With provisional effect from 28 March 1977.)

Registered ex officio on 28 March 1977.

RATIFICATION

Instrument deposited on:

29 March 1977
Israel
(With provisional effect from 29 March 1977. Signature affixed on 28 July 1976.)

Registered ex officio on 29 March 1977.

RATIFICATION

Instrument deposited on:

31 March 1977
Austria
(With provisional effect from 31 March 1977. Signature affixed on 9 June 1976.)

Registered ex officio on 31 March 1977.

No 15034. Accord international de 1976 sur le café. Conclu à Londres le 3 décembre 1975

ADHESION

Instrument déposé le :

28 mars 1977
Chypre
(Avec effet à titre provisoire au 28 mars 1977.)

Enregistré d'office le 28 mars 1977.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

29 mars 1977
Israël
(Avec effet à titre provisoire au 29 mars 1977. Signature apposée le 28 juillet 1976.)

Enregistré d'office le 29 mars 1977.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

31 mars 1977
Autriche
(Avec effet à titre provisoire au 31 mars 1977. Signature apposée le 9 juin 1976.)

Enregistré d'office le 31 mars 1977.

RATIFICATIONS, ACCESSIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNING
TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS FILED AND RECORDED WITH
THE SECRETARIAT OF THE UNITED NATIONS

RATIFICATIONS, ADHESIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNANT
DES TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX CLASSES ET INSCRITS AU
REPERTOIRE AU SECRETARIAT DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

2385
No. 641. Agreement between the United Nations Development Programme (Special Fund) and the African Development Bank concerning the execution of projects of the Special Funds sector of the United Nations Development Programme. Signed at New York on 9 October 1968

No 641. Accord entre le Programme des Nations Unies pour le développement (Fonds spécial) et la Banque africaine de développement relatif à l'exécution de projets du Fonds spécial du Programme des Nations Unies pour le développement. Signé à New York le 9 octobre 1968

TERMINATION

The above-mentioned Agreement ceased to have effect on 4 March 1977, the date of entry into force of the Agreement between the United Nations (United Nations Development Programme) and the African Development Bank concerning the UNDP technical co-operation activities for development signed at Abidjan on 4 March 1977 (see No. 777, part II).

Certified statement was filed and recorded by the Secretariat on 4 March 1977.

ABROGATION

L'Accord susmentionné a cessé d'avoir effet le 4 mars 1977, date de l'entrée en vigueur de l'Accord entre l'Organisation des Nations Unies (Programme des Nations Unies pour le développement) et la Banque africaine de développement relatif aux activités de coopération technique du PNUD en matière de développement signé à Abidjan le 4 mars 1977 (voir No 777, partie II).

La déclaration certifiée a été classée et inscrite au répertoire par le Secrétariat le 4 mars 1977.

02386
No. 574. Agreement between the United Nations Special Fund and the Government of Togo concerning assistance from the Special Fund. Signed at Lomé on 8 June 1960

No 574. Accord entre le Fonds spécial des Nations Unies et le Gouvernement du Togo relatif à une assistance du Fonds spécial. Signé à Lomé le 8 juin 1960

TERMINATION

The above-mentioned Agreement ceased to have effect on 21 March 1977, the date of entry into force of the Agreement between the United Nations (United Nations Development Programme) and the Government of Togo concerning assistance by the United Nations Development Programme to the Government of Togo signed at Lomé on 21 March 1977, in accordance with article XIII (1) of the latter Agreement (see No. 15530, part I).

Certified statement was filed and recorded by the Secretariat on 21 March 1977.

ABROGATION

L'Accord susmentionné a cessé d'avoir effet le 21 mars 1977, date de l'entrée en vigueur de l'Accord entre l'Organisation des Nations Unies (Programme des Nations Unies pour le développement) et le Gouvernement du Togo relatif à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement au Gouvernement du Togo signé à Lomé le 21 mars 1977, conformément à l'article XIII, paragraphe 1, de ce dernier Accord (voir No 15530, partie I).

La déclaration certifiée a été classée et inscrite au répertoire par le Secrétariat le 21 mars 1977.

ANNEXE C

RATIFICATIONS, ACCESSIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNING
TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS REGISTERED WITH
THE SECRETARIAT OF THE LEAGUE OF NATIONS

075801
No. 55 (a) Convention relating to conflicts of laws with regard to the effects of marriage. Concluded at The Hague on 17 July 1905

DENUNCIATION

Notification received by the Government of the Netherlands on:

21 February 1977
Netherlands
(With effect from 23 August 1977.)

Certified statement was registered at the request of the Netherlands on 21 March 1977.

075802
No. 56 (a) Convention relating to deprivation of civil rights and similar measures of protection. Concluded at The Hague on 17 July 1905

DENUNCIATION

Notification received by the Government of the Netherlands on:

21 February 1977
Netherlands
(With effect from 23 August 1977.)

Certified statement was registered at the request of the Netherlands on 21 March 1977.

075805
No. 98 (a). Convention relating to the settlement of the conflict of the laws concerning marriage. Concluded at The Hague on 12 June 1902

DENUNCIATION

Notification received by the Government of the Netherlands on:

21 February 1977
Netherlands
(With effect from 1 June 1979.)

Certified statement was registered at the request of the Netherlands on 21 March 1977.

075804
No. 99 a). Convention relating to the settlement of guardianship of minors. Concluded at The Hague on 12 June 1902

DENUNCIATION

Notification received by the Government of the Netherlands on:

21 February 1977
Netherlands
(With effect from 1 June 1979.)

Certified statement was registered at the request of the Netherlands on 21 March 1977.

ANNEXE C

RATIFICATIONS, ADHESIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNANT
DES TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX ENREGISTRES AU
SECRETARIAT DE LA SOCIÉTÉ DES NATIONS

No 55 a) Convention concernant les conflits de lois relatifs aux effets du mariage. Conclue à La Haye le 17 juillet 1905

DENONCIATION

Notification reçue par le Gouvernement néerlandais le :

21 février 1977
Pays-Bas
(Avec effet au 23 août 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée à la demande des Pays-Bas le 21 mars 1977.

No 56 a) Convention relative à l'interdiction et aux mesures de protection analogues. Conclue à La Haye le 17 juillet 1905

DENONCIATION

Notification reçue par le Gouvernement néerlandais le :

21 février 1977
Pays-Bas
(Avec effet au 23 août 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée à la demande des Pays-Bas le 21 mars 1977.

No 98 a). Convention pour régler les conflits de lois en matière de mariage. Conclue à La Haye le 12 juin 1902

DENONCIATION

Notification reçue par le Gouvernement néerlandais le :

21 février 1977
Pays-Bas
(Avec effet au 1er juin 1979.)

La déclaration certifiée a été enregistrée à la demande des Pays-Bas le 21 mars 1977.

No 99 a). Convention pour régler la tutelle des mineurs. Conclue à La Haye le 12 juin 1902

DENONCIATION

Notification reçue par le Gouvernement néerlandais le :

21 février 1977
Pays-Bas
(Avec effet au 1er juin 1979.)

La déclaration certifiée a été enregistrée à la demande des Pays-Bas le 21 mars 1977.

DENUNCIATION

Notification received by the Government of the Netherlands
on:

4 March 1977
Switzerland
(With effect from 1 June 1979.)

Certified statement was registered at the request of the
Netherlands on 21 March 1977.

DENONCIATION

Notification reçue par le Gouvernement néerlandais le :

4 mars 1977
Suisse
(Avec effet au 1er juin 1979.)

La déclaration certifiée a été enregistrée à la demande des
Pays-Bas le 21 mars 1977.

CUMULATIVE INDEX
TO THE
STATEMENTS OF TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
REGISTERED OR FILED AND RECORDED
WITH THE SECRETARIAT

The alphabetical index published at the end of each monthly statement covers, according to subject matter and parties, the treaties and subsequent actions thereto that appear in the statement. Starting with the year 1975, the index incorporates on an annual basis the references given in the previous statements for the same year. Numerical references are to the pages in the statement concerned.

INDEX CUMULATIF
DES
RELEVES DES TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX
ENREGISTRES OU CLASSES ET INSCRITS AU REPERTOIRE
AU SECRETARIAT

L'index alphabétique à la fin de chaque relevé mensuel couvre, par sujet et par partie, les traités et faits ultérieurs qui font l'objet du relevé. A compter de l'année 1975, cet index récapitule aussi sur une base annuelle les références données dans les relevés précédemment publiés pour l'année en cours. Les références numériques renvoient aux pages du relevé correspondant.

INDEX (ENGLISH)

ACCIDENTS FEB:134; MAR:199;
 ACCOMMODATIONS ON BOARD MAR:202;
 AFGHANISTAN JAN:55, 76; FEB:102-103, 125;
 AFRICAN DEVELOPMENT BANK MAR:186, 226;
 AGRICULTURAL COMMODITIES JAN:16-17, 49, 58, 62; MAR:174, 192;
 AGRICULTURE JAN:1, 9-11, 15, 18-19, 22-23, 25, 28, 30, 33, 35, 39-42, 44-45, 50, 53-55, 58, 62, 76, 78; FEB:100, 102-103, 106-107, 109-112, 114, 118, 120, 135; MAR:171, 173-174, 177, 180, 182, 184, 192;
 AIRCRAFT--UNLAWFUL SEIZURE MAR:209-211;
 ALDABHA MAR:168;
 ALGERIA JAN:51-52; FEB:99-100; MAR:165;
 AMATEUR RADIO OPERATORS JAN:5;
 AMATEUR RADIO STATIONS JAN:5; FEB:97;
 AMAZON MAR:178;
 AMBULANCES MAR:168;
 ANGOLA FEB:98; MAR:189, 214-220;
 APARTHEID JAN:72; FEB:121; MAR:185, 211-212;
 ARBITRAL AWARDS JAN:70; FEB:143;
 ARBITRATION JAN:70; FEB:143;
 ARCHAEOLOGY JAN:4;
 ARGENTINA JAN:2, 61-62, 74-75; FEB:121, 125; MAR:183, 185, 192;
 ASIAN DEVELOPMENT BANK MAR:226;
 ASSISTANCE JAN:5, 66, 68-69, 72; FEB:97-98, 122; MAR:169, 185, 223, 226;
 ASSISTANCE--ADMINISTRATIVE JAN:72;
 ASSISTANCE--FINANCIAL MAR:166-167;
 ASSISTANCE--OPERATIONAL JAN:66, 69;
 ASSISTANCE--TECHNICAL JAN:14, 33, 51, 54-55, 68; FEB:97, 108, 122, 124; MAR:178, 223;
 ASTRONAUTS FEB:122; MAR:208;
 ATA CARNET MAR:213;
 ATLANTIC OCEAN FEB:129; MAR:207-208;
 ATMOSPHERE MAR:207;
 AUSTRALIA JAN:4, 61-62, 64; FEB:125; MAR:165;
 AUSTRIA JAN:70; FEB:119; MAR:185, 188, 225;
 AVIATION JAN:65; FEB:117; MAR:181, 210-211;
 BACTERIOLOGICAL WEAPONS MAR:211;
 BAHAMAS FEB:125, 143; MAR:190-191, 207-209, 212-213;
 BAHRAIN FEB:125;
 BANGLADESH JAN:32-33, 61-62, 78; FEB:125; MAR:175;
 BANKING JAN:13, 17, 20, 43, 47, 59; MAR:172, 179, 182;
 BARBADOS JAN:61-62, 73; FEB:125; MAR:167, 210, 212;
 BELGIUM JAN:6, 74; FEB:117, 125, 138; MAR:163, 190, 210-211;
 BELIZE JAN:62, 73;
 BENIN FEB:125, 129; MAR:172;
 BENZENE FEB:135; MAR:206;
 BERLIN (WEST) MAR:194;
 BOLIVIA JAN:42, 61-62; FEB:113-114, 125, 132-135; MAR:176, 194;
 BOTSWANA JAN:4, 66; FEB:113, 126; MAR:168, 173;
 BRAZIL JAN:28, 61-62, 77; FEB:105-106, 116-117, 125, 137; MAR:167, 175-176, 185;
 BUENOS AIRES MAR:183;

INDEX (FRANCAIS)

ACCIDENTS FEV:134; MARS:199;
 AERONEFS--CAPTURE ILLICITE MARS:209-211;
 AFGHANISTAN JAN:55, 76; FEV:102-103, 125;
 AFRIQUE DE L'EST JAN:14, 18, 53;
 AFRIQUE DU SUD JAN:62;
 AGE MINIMUM MARS:200;
 AGENCE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE MARS:186;
 AGENCE SPACIALE EUROPEENNE FEV:122;
 AGRICOLES--PRODUITS JAN:16-17, 49, 58, 62; MARS:174, 192;
 AGRICULTURE JAN:1, 9-11, 15, 18-19, 22-23, 25, 28, 30, 33, 35, 39-42, 44-45, 50, 53-55, 58, 62, 76, 78; FEV:100, 102-103, 106-107, 109-112, 114, 118, 120, 135; MARS:171, 173-174, 177, 180, 182, 184, 192;
 ALDABRA MARS:168;
 ALGERIE JAN:51-52; FEV:99-100; MARS:165;
 ALIMENTAIRES--OBLIGATIONS MARS:223-224;
 ALIMENTATION MARS:174, 188, 203;
 ALLEMAGNE, REPUBLIQUE FEDERALE D' JAN:6; FEV:119, 123, 125, 131, 139-140; MARS:189-190, 194, 223;
 AMAZONE MARS:178;
 AMBULANCES MARS:168;
 AMERIQUE LATINE MARS:185, 224;
 ANANAS JAN:48;
 ANGOLA FEV:98; MARS:189, 214-220;
 ANTILLES NEERLANDAISES JAN:74;
 APARTHEID JAN:72; FEV:121; MARS:185, 211-212;
 ARABIE SAOUDITE FEV:116, 125;
 ARBITRAGE JAN:70; FEV:143;
 ARBITRALES--SENTENCES JAN:70; FEV:143;
 ARCHEOLOGIE JAN:4;
 ARGENTINE JAN:2, 61-62, 74-75; FEV:121, 125; MARS:183, 185, 192;
 ARMES FEV:124; MARS:211;
 ARMES BACTERIOLOGIQUES FEV:124;
 ARMES NUCLEAIRES JAN:65, 68; FEV:118, 123;
 ASSISTANCE JAN:5, 66, 68-69, 72; FEV:97-98, 122; MARS:169, 185, 223, 226;
 ASSISTANCE ADMINISTRATIVE JAN:72;
 ASSISTANCE FINANCIERE MARS:166-167;
 ASSISTANCE OPERATIONNELLE JAN:66, 69;
 ASSISTANCE TECHNIQUE JAN:14, 33, 51, 54-55, 68; FEV:97, 108, 122, 124; MARS:178, 223;
 ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT JAN:7, 9-12, 14, 16-21, 24-28, 31-40, 42-46, 48, 50, 52-55, 57, 60, 76-78; FEV:100-103, 107-108, 110-111, 114-115, 136; MARS:170-173, 175, 180-182, 224;
 ASTRONAUTES FEV:122; MARS:208;
 ATA (CARNET) MARS:213;
 ATLANTIQUE (OCEAN) FEV:129; MARS:207-208;
 ATMOSPHERE MARS:207;
 AUSTRALIE JAN:4, 61-62, 64; FEV:125; MARS:165;
 AUTRICHE JAN:70; FEV:119; MARS:185, 188, 225;
 AVIATION JAN:65; FEV:117; MARS:181, 210-211;
 BACTERIOLOGIQUES--ARMES MARS:211;
 BANANAS FEV:125, 143; MARS:190-191, 207-209, 212-213;
 BAHREIN FEV:125;

INDEX (ENGLISH)

BULGARIA JAN:1, 4-5, 74; FEB:98, 125, 133, 136; MAR:163, 165-166, 208;
 BURMA JAN:6, 53; FEB:125;
 BURUNDI JAN:54; MAR:173, 185;
 BYELORUSSIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC FEB:98;

 CANADA JAN:61-62; FEB:98, 118, 139; MAR:194;
 CARIBBEAN MAR:224;
 CASH-ON-DELIVERY MAR:221-222;
 CAYMAN ISLANDS JAN:3;
 CEMENT JAN:31;
 CENTRAL AFRICAN EMPIRE FEB:125;
 CHAD JAN:19; FEB:125;
 CHARTERS-CONSTITUTIONS-STATUTES FEB:125-128, 136; MAR:189, 197, 207;
 CHEQUE ACCOUNTS (POSTAL) MAR:221;
 CHILDREN-MINORS-YOUTH JAN:74; MAR:223, 227-228;
 CHILE JAN:2, 41-42, 64; FEB:98, 117;
 CHINA JAN:4, 6; FEB:125;
 CINCHONA MAR:182;
 CIVIL LAW JAN:67-68;
 CIVIL MATTERS MAR:163;
 CIVIL RIGHTS FEB:130; MAR:192-193, 227;
 CLAIMS-DEBTS JAN:2;
 COCOA JAN:21, 29, 43; MAR:188;
 COPPER JAN:69-70; FEB:129-130; MAR:173, 225;
 COLLECTION (OF BILLS) MAR:222;
 COLLECTIVE BARGAINING MAR:202;
 COLOMBIA JAN:30, 61-62; FEB:103-104, 130; MAR:224;
 COMMERCIAL MATTERS JAN:6, 67-68; MAR:163;
 COMMODITIES JAN:29, 61-62, 69-70; FEB:129-130; MAR:188, 192, 225;
 CONCORDS FEB:125;
 CONFERENCES-MEETINGS JAN:2, 5; FEB:138; MAR:184-185;
 CONGO FEB:125;
 CONGO PEOPLE'S REPUBLIC MAR:177;
 CONSTRUCTION JAN:51;
 CONSULAR MATTERS JAN:3; FEB:137; MAR:167-168, 191;
 CONTAINERS FEB:136;
 COOKS (SHIPS) MAR:202;
 CO-OPERATION JAN:1, 3-5, 57, 72, 74-75; FEB:98, 103, 118, 140; MAR:169, 185, 226;
 CO-OPERATION--CULTURAL FEB:97;
 CO-OPERATION--ECONOMIC JAN:4; FEB:116; MAR:166, 184;
 CO-OPERATION--INDUSTRIAL JAN:1, 4, 57; MAR:166, 195;
 CO-OPERATION--LEGAL MAR:163;
 CO-OPERATION--SCIENTIFIC FEB:98, 116; MAR:166, 184;
 CO-OPERATION--TECHNICAL JAN:4, 57, 72; FEB:98, 116; MAR:164, 166-167, 184, 186;
 COPPER JAN:42;
 COPYRIGHT JAN:70-71;
 COSTA RICA JAN:5, 45, 61-62, 69; FEB:130;
 COTTON JAN:29; FEB:108;
 COUNCIL OF EUROPE MAR:207;

INDEX (FRANCAIS)

BANGLADESH JAN:32-33, 61-62, 78; FEV:125; MARS:175;
 BANQUE AFRICAINE DE DEVELOPPEMENT MARS:186, 226;
 BANQUE ASIATIQUE DE DEVELOPPEMENT MARS:226;
 BANQUE INTERAMERICAINE DE DEVELOPPEMENT JAN:57;
 BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT JAN:7-25, 27-31, 33, 35-43, 45, 47-53, 56-60, 76-79; FEV:99-115, 120; MARS:169-184, 186, 224;
 BANQUES JAN:13, 17, 20, 43, 47, 59; MARS:172, 179, 182;
 BARBADE JAN:61-62, 73; FEV:125; MARS:167, 210, 212;
 BELGIQUE JAN:6, 74; FEV:117, 125, 138; MARS:163, 190, 210-211;
 BELIZE JAN:62, 73;
 BENIN FEV:125, 129; MARS:172;
 BENZENE FEV:135; MARS:206;
 BERLIN (OUEST) MARS:194;
 BIRMANIE JAN:6, 53; FEV:125;
 BOLIVIE JAN:42, 61-62; FEV:113-114, 125, 132-135; MARS:176, 194;
 BOTSWANA JAN:4, 66; FEV:113, 126; MARS:168, 173;
 BRESIL JAN:28, 61-62, 77; FEV:105-106, 116-117, 125, 137; MARS:167, 175-176, 185;
 BREVETS MARS:166, 194-195;
 BUENOS AIRES MARS:183;
 BULGARIE JAN:1, 4-5, 74; FEV:98, 125, 133, 136; MARS:163, 165-166, 208;
 BURUNDI JAN:54; MARS:173, 185;
 CACAO JAN:21, 29, 43; MARS:188;
 CADASTRE MARS:174;
 CAPE JAN:69-70; FEV:129-130; MARS:173, 225;
 CAIHAUES (ILES) JAN:3;
 CANADA JAN:61-62; FEV:98, 118, 139; MARS:194;
 CAOUTCHOUC JAN:50; FEV:109;
 CARAIBES MARS:224;
 CHANGE JAN:58; MARS:183, 186;
 CHANTIERES NAVALS FEV:112;
 CHARTES-CONSTITUTIONS-STATUTS FEV:125-128, 136; MARS:189, 197, 207;
 CHEMINS DE FER JAN:26, 28, 31, 34, 39, 42; FEV:99, 105, 139; MARS:177;
 CHEQUES DE VOYAGE MARS:220-221;
 CHILI JAN:2, 41-42, 64; FEV:98, 117;
 CHINE JAN:4, 6; FEV:125;
 CHONAGE FEV:131;
 CHYPRE JAN:10, 78; FEV:98, 125; MARS:163, 165, 179, 213, 225;
 CIMENT JAN:31;
 CIMETIERES MILITAIRES JAN:6; FEV:117;
 CIVILES--QUESTIONS MARS:163;
 COLIS MARS:200;
 COLIS POSTAUX MARS:213-214, 219-220;
 COLOMBIE JAN:30, 61-62; FEV:103-104, 130; MARS:224;
 COMMERCE JAN:6, 33, 62, 69-70; FEV:116, 129-130, 137; MARS:163-164, 188, 192, 225;
 COMMERCIALES--QUESTIONS JAN:6, 67-68; MARS:163;
 COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE JAN:57;
 COMMUNAUTE EUROPEENNE DE L'ENERGIE ATOMIQUE JAN:57;
 COMMUNAUTE EUROPEENNE DU CHARBON ET DE L'ACIER JAN:57;
 CONORES FEV:125;

INDEX (ENGLISH)

CREDITS JAN:15, 21, 23, 76, 78; FEB:100, 136; MAR:183;

CREDITS--DEVELOPMENT JAN:7, 9-11, 16-21, 24-28, 31-40, 42-46, 48, 50, 52-55, 60, 76-78; FEB:100-103, 107-108, 110-111, 114-115, 136; MAR:170-173, 175, 180-182, 224;

CREDITS--INDUSTRIAL JAN:25, 51;

CRIMINAL MATTERS FEB:98, 121, 131; MAR:196, 203, 209, 211-212;

CUBA JAN:61-62; FEB:121, 127, 129; MAR:166, 224;

CULTURAL MATTERS JAN:4, 70; FEB:129, 138; MAR:165, 184, 193-194, 197, 224;

CULTURAL RIGHTS FEB:130; MAR:192;

CUSTOMS FEB:136; MAR:196, 213;

CYPRUS JAN:10, 78; FEB:98, 125; MAR:163, 165, 179, 213, 225;

CZECHOSLOVAKIA JAN:3, 61-62; FEB:98, 138; MAR:164, 166-167, 210;

DAIRY FARMING JAN:6, 17, 24; FEB:100, 120;

DANGEROUS GOODS FEB:131;

DEFENCE JAN:65;

DEGREES-DIPLOMAS MAR:224;

DEMOCRATIC REPUBLIC OF VIET-NAM FEB:118;

DEMOCRATIC YEMEN JAN:45; FEB:125;

DEMOGRAPHY JAN:10, 32;

DENMARK JAN:6, 63, 72; FEB:98, 115, 125; MAR:166, 187, 190, 195;

DESROCHES MAR:168;

DEVELOPING COUNTRIES JAN:1; FEB:135; MAR:185;

DEVELOPMENT JAN:14, 18, 22, 28, 30, 39, 53, 59, 78-79; FEB:100, 136; MAR:167, 169, 171-172, 179, 182;

DEVELOPMENT--INDUSTRIAL JAN:1, 13, 16, 20, 40, 47, 52; MAR:185;

DEVELOPMENT--RURAL JAN:10, 15, 20, 26, 28-29, 33, 38, 40-41, 50-51, 54-55; MAR:172, 175-176, 180;

DIPLOMATIC RELATIONS JAN:64, 73; FEB:128, 137; MAR:190-191, 213;

DISARMAMENT JAN:65; FEB:123-124;

DISCRIMINATION FEB:132-133; MAR:195-196, 199, 203-204;

DISCRIMINATION--RACIAL MAR:185, 195-196;

DISPUTES--SETTLEMENT JAN:73; MAR:191, 213;

DOCKS MAR:206;

DOMINICAN REPUBLIC JAN:22, 61-62; FEB:125; MAR:182;

DONAUPARK CENTRE MAR:186;

DROUGHT JAN:9, 24; MAR:181;

EAST AFRICA JAN:14, 18, 53;

ECONOMIC RIGHTS FEB:130; MAR:192;

ECUADOR JAN:51, 61-62; FEB:98, 125; MAR:164-165, 167, 177-178, 185, 196;

EDUCATION JAN:7-8, 13, 17, 22, 28-30, 34, 37, 40, 44, 46, 52, 58, 76; FEB:113, 115, 129, 140; MAR:172, 176, 179-180, 183-184, 207, 224;

EDUCATION--VOCATIONAL JAN:21, 51;

EGYPT JAN:2, 31, 61-62; FEB:111, 125; MAR:165;

EL SALVADOR JAN:61-62; FEB:115, 125;

EMPLOYMENT FEB:132, 134; MAR:198, 200;

EMPLOYMENT SERVICES FEB:132; MAR:201;

ENERGY JAN:77; FEB:118;

ENERGY--ELECTRIC JAN:13, 19, 26, 30, 35-37, 41, 44-45, 50, 55, 77; FEB:99, 106-107, 109, 112-113, 115; MAR:176, 178, 183;

ENERGY--THERMAL JAN:34;

ENGINEERING JAN:34; MAR:170;

ENVIRONMENT JAN:48, 71, 73-75, 77; FEB:118-119, 138; MAR:190;

ETHIOPIA JAN:18; FEB:107, 125; MAR:171;

INDEX (FRANCAIS)

COMPTES CHEQUES POSTAUX MARS:221;
 CONDUITS (TRANSPORT) FEV:106;
 CONFERENCES-REUNIONS JAN:2, 5; FEV:138; MARS:184-185;
 CONGES MARS:206;
 CONGO FEV:125;
 CONSEIL DE L'EUROPE MARS:207;
 CONSTRUCTION JAN:51;
 CONSULAIRES--QUESTIONS JAN:3; FEV:137; MARS:167-168, 191;
 CONTENEURS FEV:136;
 COOPERATION JAN:1, 3-5, 57, 72, 74-75; FEV:98, 103, 118, 140; MARS:169, 185, 226;
 COOPERATION CULTURELLE FEV:97;
 COOPERATION ECONOMIQUE JAN:4; FEV:116; MARS:166, 184;
 COOPERATION INDUSTRIELLE JAN:1, 4, 57; MARS:166, 195;
 COOPERATION JURIDIQUE MARS:163;
 COOPERATION SCIENTIFIQUE FEV:98, 116; MARS:166, 184;
 COOPERATION TECHNIQUE JAN:4, 57, 72; FEV:98, 116; MARS:164, 166-167, 184, 186;
 COSTA RICA JAN:5, 45, 61-62, 69; FEV:130;
 COTE D'IVOIRE JAN:29, 76; FEV:100-101;
 COTON JAN:29; FEV:108;
 COURS D'EAU JAN:32, 34;
 CREANCES-DETTES JAN:2;
 CREDITS JAN:15, 21, 23, 76, 78; FEV:100, 136; MARS:183;
 CREDITS--DEVELOPPEMENT JAN:7, 9-11, 16-21, 24-28, 31-40, 42-46, 48, 50, 52-55, 60, 76-78; FEV:100-103, 107-108, 110-111, 114-115, 136; MARS:170-173, 175, 180-182, 224;
 CREDITS--INDUSTRIELS JAN:25, 51;
 CUBA JAN:61-62; FEV:121, 127, 129; MARS:166, 224;
 CUISINIER (NAVIER) MARS:202;
 CUIVRE JAN:42;
 CULTURELLES--QUESTIONS JAN:4, 70; FEV:129, 138; MARS:165, 184, 193-194, 197, 224;
 DANEMARK JAN:6, 63, 72; FEV:98, 115, 125; MARS:166, 187, 190, 195;
 DEFENSE JAN:65;
 DEMOGRAPHIE JAN:10, 32;
 DESARMEMENT JAN:65; FEV:123-124;
 DESROCHES MARS:168;
 DEVELOPPEMENT JAN:14, 18, 22, 28, 30, 39, 53, 59, 78-79; FEV:100, 136; MARS:167, 169, 171-172, 179, 182;
 DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL JAN:1, 13, 16, 20, 40, 47, 52; MARS:185;
 DEVELOPPEMENT RURAL JAN:10, 15, 20, 26, 28-29, 33, 38, 40-41, 50-51, 54-55; MARS:172, 175-176, 180;
 DIFFERENDS--REGLEMENT JAN:73; MARS:191, 213;
 DIPLOMATIQUES--RELATIONS JAN:64, 73; FEV:128, 137; MARS:190-191, 213;
 DIPLOMES MARS:224;
 DISCRIMINATION FEV:132-133; MARS:195-196, 199, 203-204;
 DISCRIMINATION RACIALE MARS:185, 195-196;
 DOCKS MARS:206;
 DOMANIALES--QUESTIONS FEV:138;
 DONAUPARK CENTRE MARS:186;
 DONS MARS:185;
 DOUANES FEV:136; MARS:196, 213;
 DROIT CIVIL JAN:67-68;
 DROIT D'AUTEUR JAN:70-71;

INDEX (ENGLISH)

EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY JAN:57;
 EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY JAN:57;
 EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY JAN:57;
 EUROPEAN SPACE AGENCY FEB:122;
 EXCHANGE—FOREIGN JAN:58; MAR:183, 186;
 EXPATRIATES JAN:66-67; MAR:209;
 EXPORTS JAN:52;
 EXTRADITION JAN:1; FEB:119; MAR:223;

 FAEROE ISLANDS FEB:98;
 FAIRS—EXHIBITIONS JAN:4;
 FARQUHAR MAR:168;
 FERTILIZERS JAN:19, 32, 35, 76, 78; FEB:105, 112;
 FIJI JAN:49, 61; FEB:125;
 FINANCE COMPANIES JAN:21, 31, 38; FEB:101, 104-105, 108, 114;
 FINANCIAL MATTERS JAN:25, 58-59;
 FINLAND JAN:6, 38, 61-62, 72, 75; FEB:125; MAR:187, 207;
 FISHERIES JAN:18, 28, 78;
 FISHERMEN JAN:73; MAR:205;
 FISHING JAN:3, 5, 18, 74, 78; FEB:103; MAR:207-208;
 FLOODS JAN:19;
 FOOD MAR:174, 188, 203;
 FORESTRY JAN:12, 27; FEB:108; MAR:169, 182, 224;
 FRANCE JAN:65; FEB:116-119, 125, 139-140; MAR:165, 188, 206-207, 210;
 FRENCH OVERSEAS TERRITORIES MAR:213-216, 218-222;
 FRENCH WHOLE TERRITORY MAR:213-215, 217-223;
 FRONTIER TRAFFIC FEB:119, 139;
 FRONTIERS JAN:70; FEB:97, 117;
 FRUIT FEB:111;

 GABON JAN:30;
 GAMBIA FEB:125;
 GAS JAN:37;
 GEOLOGY MAR:164;
 GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC JAN:2, 61-62, 75; FEB:98, 116, 125; MAR:166, 168, 196;
 GERMANY, FEDERAL REPUBLIC OF JAN:6; FEB:119, 123, 125, 131, 139-140; MAR:189-190, 194, 223;
 GHANA JAN:3, 42-43, 61-62, 66; FEB:98, 101; MAR:165;
 GRANTS MAR:185;
 GREECE JAN:47-48; FEB:98, 116, 125, 130, 135, 137; MAR:167;
 GREENLAND FEB:98;
 GRENADA JAN:65; FEB:125;
 GUARDIANSHIP MAR:227-228;
 GUATEMALA JAN:36, 61-62;
 GUERNSEY JAN:67-68, 70;
 GUINEA JAN:48; FEB:125; MAR:175, 195;
 GUINEA-BISSAU FEB:125; MAR:197-206;
 GUYANA JAN:18, 61-62; FEB:125, 130;

 HAITI JAN:44, 69;
 HEALTH JAN:3, 5; FEB:97, 102, 124-128; MAR:168, 189, 205;

INDEX (FRANCAIS)

DROIT DE LA MER JAN:63;
 DROITS CIVILS FEV:130; MARS:192-193, 227;
 DROITS CULTURELS FEV:130; MARS:192;
 DROITS DE L'HOMME FEV:98, 130-131; MARS:192-193, 195-196;
 DROITS ECONOMIQUES FEV:130; MARS:192;
 DROITS POLITIQUES FEV:130; MARS:191-193;
 DROITS SOCIAUX FEV:130; MARS:192;

 ECOLES FEV:140;
 EGOUTS--CONSTRUCTION JAN:22, 26, 38, 46, 49; FEV:100, 103, 106-107, 110, 114; MARS:175;
 EGYPT E JAN:2, 31, 61-62; FEV:111, 125; MARS:165;
 EL SALVADOR JAN:61-62; FEV:115, 125;
 ELEVAGE JAN:9-10, 20, 28, 36, 39, 50, 52-53; FEV:101, 103, 107, 110; MARS:170, 176, 224;
 EHIRATS ARABES UNIS JAN:5, 68-69; FEV:125, 128, 137;
 EMPIRE CENTRAFRICAIN FEV:125;
 EMPLOI FEV:132, 134; MARS:198, 200;
 EMPLOI--SERVICES FEV:132; MARS:201;
 EMPRUNTS JAN:7-18, 20-23, 27-31, 35-37, 39-43, 47-52, 58, 67-68, 76-79; MARS:166-184, 186, 224;
 EMPRUNTS--DEVELOPPEMENT JAN:67, 76-78; FEV:99-115, 120;
 EMPRUNTS--GARANTIE JAN:12-15, 17-20, 22-25, 28, 30-31, 33, 36-39, 41-43, 45, 47, 49-51, 53, 56, 58-59, 77-78; FEV:104; MARS:172, 176-177, 179, 183-184;
 ENERGIE JAN:77; FEV:118;
 ENERGIE ELECTRIQUE JAN:13, 19, 26, 30, 35-37, 41, 44-45, 50, 55, 77; FEV:99, 106-107, 109, 112-113, 115; MARS:176, 178, 183;
 ENERGIE HYDRO-ELECTRIQUE JAN:13, 28, 37;
 ENERGIE THERMALE JAN:34;
 ENFANCE-JEUNESSE-MINEURS JAN:74; MARS:223, 227-228;
 ENGRAIS JAN:19, 32, 35, 76, 78; FEV:105, 112;
 ENSEIGNEMENT JAN:7-8, 13, 17, 22, 28-30, 34, 37, 40, 44, 46, 52, 58, 76; FEV:113, 115, 129, 140; MARS:172, 176, 179-180, 183-184, 207, 224;
 ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL JAN:21, 51;
 ENSEMBLE DU TERRITOIRE FRANCAIS MARS:213-215, 217-223;
 ENTRAIDE JUDICIAIRE MARS:163;
 ENTRAINEMENT JAN:21, 51;
 ENTRETIEN ROUTIER MARS:182;
 ENVIRONNEMENT JAN:48, 71, 73-75, 77; FEV:118-119, 138; MARS:190;
 ENVOIS CONTRE REMBOURSEMENT MARS:221-222;
 EPARGNE MARS:222-223;
 EQUATEUR JAN:51, 61-62; FEV:98, 125; MARS:164-165, 167, 177-178, 185, 196;
 ESCLAVAGE MARS:195;
 ESPACE FEV:123; MARS:208, 210;
 ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE FEV:122, 138; MARS:188, 208;
 ESPAGNE JAN:5, 62-63; FEV:97-98, 125; MARS:164, 211;
 ETATS-UNIS D'AMERIQUE JAN:3, 65; FEV:98, 119, 125, 138; MARS:165;
 ETHIOPIE JAN:18; FEV:107, 125; MARS:171;
 ETUDES DE FAISABILITE JAN:20;
 EIPATRIES JAN:66-67; MARS:209;
 EXPLOITATION MINIERE JAN:33, 42;
 EXPORTATION JAN:52;
 EXTRADITION JAN:1; FEV:119; MARS:223;

 PARQUER MARS:168;

INDEX (ENGLISH)

HERITAGE--CULTURAL MAR:165, 193-194;
 HERITAGE--NATURAL MAR:165, 193-194;
 HIGH SEAS JAN:63, 75; MAR:189;
 HIGHWAYS JAN:9, 19, 23-24, 29, 35-36, 43-46, 48, 54, 77; MAR:170-172, 175, 177;
 HOLIDAYS MAR:206;
 HONDURAS JAN:30, 78; FEB:125; MAR:180, 224;
 HONG KONG JAN:70; FEB:131; MAR:202;
 HUMAN RIGHTS FEB:98, 130-131; MAR:192-193, 195-196;
 HUNGARY JAN:1, 61-62; FEB:98; MAR:166, 189, 195;
 HYDROELECTRIC POWER JAN:13, 28, 37;
 HYGIENE FEB:133; MAR:205;
 ICELAND JAN:3; FEB:125;
 IDENTITY DOCUMENTS FEB:133; MAR:205;
 IMPORTS-EXPORTS JAN:21, 27, 33, 78; MAR:213;
 INDIA JAN:24-27, 61-62; FEB:108-109, 138; MAR:184;
 INDIAN OCEAN JAN:65;
 INDONESIA JAN:1, 35-36, 61-62; FEB:112; MAR:173-174, 189;
 INDUSTRIAL RELATIONS MAR:195;
 INDUSTRY JAN:1, 15-16, 30, 40, 51; FEB:100, 107, 110, 114, 131; MAR:183, 185, 195;
 INFORMATION--EXCHANGE JAN:57;
 INHERITANCE MAR:169;
 INSPECTION MAR:201;
 INTER-AMERICAN DEVELOPMENT BANK JAN:57;
 INTER-GOVERNMENTAL MARITIME CONSULTATIVE ORGANIZATION JAN:5, 75; MAR:189-190;
 INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY MAR:186;
 INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT JAN:7-25, 27-31, 33, 35-43, 45, 47-53, 56-60, 76-79; FEB:99-115, 120;
 MAR:169-184, 186, 224;
 INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION JAN:7, 9-12, 14, 16-21, 24-28, 31-40, 42-46, 48, 50, 52-55, 57, 60, 76-78; FEB:100-103,
 107-108, 110-111, 114-115, 136; MAR:170-173, 175, 180-182, 224;
 INTERNATIONAL FINANCE CORPORATION JAN:79;
 INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION JAN:57; FEB:136;
 INVENTIONS MAR:166, 194-195;
 INVESTMENTS JAN:2, 16-17, 20, 25, 43, 47; FEB:119, 140; MAR:172, 183;
 IRAQ MAR:165;
 IRAQ JAN:75; FEB:125; MAR:165, 215-217, 219, 221;
 IRELAND JAN:51; FEB:125; MAR:163-164;
 IRRIGATION JAN:8, 10, 14-16, 18, 25, 32, 35, 40-49, 76-78; FEB:109, 112, 120; MAR:174-175;
 ISLE OF MAN JAN:67-68;
 ISRAEL JAN:40, 64; FEB:125; MAR:225;
 ITALY JAN:6, 64, 67, 71; FEB:117, 128, 139; MAR:184;
 IVORY COAST JAN:29, 76; FEB:100-101;
 JAMAICA JAN:49, 61-62; FEB:97, 121; MAR:179, 189;
 JAPAN JAN:61-62; FEB:123;
 JERSEY JAN:67-68, 70;
 JORDAN JAN:34, 67, 71; FEB:114, 116, 125; MAR:165;
 JUDGEMENTS JAN:67-68, 73;
 JUDICIAL ASSISTANCE MAR:163;
 KENYA JAN:10-14; FEB:125, 129; MAR:166, 181, 195;

INDEX (FRANCAIS)

FAUNE MARS:181;
 FEMMES MARS:191, 198, 200-201, 203;
 FIDJI JAN:49, 61; FEV:125;
 FINANCIERES--QUESTIONS JAN:25, 58-59;
 FINLANDE JAN:6, 38, 61-62, 72, 75; FEV:125; MARS:187, 207;
 FOIRES-EXPOSITIONS JAN:4;
 FONDS MARINS JAN:68; FEV:123; MARS:209;
 FONDS SPECIAL FEV:122; MARS:226;
 FONDS SPECIAL DES NATIONS UNIES JAN:69; FEV:122; MARS:226;
 FORCE D'URGENCE DES NATIONS UNIES (PROCHE-ORIENT) JAN:62-63;
 FORCE DES NATIONS UNIES CHARGE D'OBSERVER LE DEGAGEMENT JAN:62-63;
 FRANCE JAN:65; FEV:116-119, 125, 139-140; MARS:165, 188, 206-207, 210;
 FRONTIERES JAN:70; FEV:97, 117;
 FRUITS FEV:111;

 GABON JAN:30;
 GAMBIE FEV:125;
 GAZ JAN:37;
 GENIE CIVIL JAN:34; MARS:170;
 GEOLOGIE MARS:164;
 GHANA JAN:3, 42-43, 61-62, 66; FEV:98, 101; MARS:165;
 GRAINS JAN:46; FEV:109, 111; MARS:177-178;
 GRECE JAN:47-48; FEV:98, 116, 125, 130, 135, 137; MARS:167;
 GRENADE JAN:65; FEV:125;
 GROENLAND FEV:98;
 GUATEMALA JAN:36, 61-62;
 GUERNESEY JAN:67-68, 70;
 GUINEE JAN:48; FEV:125; MARS:175, 195;
 GUINEE-BISSAU FEV:125; MARS:197-206;
 GUYANE JAN:18, 61-62; FEV:125, 130;

 HAITI JAN:44, 69;
 HAUTE MER JAN:63, 75; MARS:189;
 HAUTE-VOLTA JAN:9-10; FEV:100; MARS:180;
 HONDURAS JAN:30, 78; FEV:125; MARS:180, 224;
 HONG-KONG JAN:70; FEV:131; MARS:202;
 HONGRIE JAN:1, 61-62; FEV:98; MARS:166, 189, 195;
 HUILE JAN:12, 74-75; FEV:106; MARS:190;
 HYGIENE FEV:133; MARS:205;

 IDENTITE--DOCUMENTS FEV:133; MARS:205;
 ILE DE MAN JAN:67-68;
 ILES FEROE FEV:98;
 IMPORT-EXPORT JAN:21, 27, 33, 78; MARS:213;
 IMPOSITION JAN:5, 72; MARS:163;
 IMPOSITION--FORTUNE JAN:5; FEV:118;
 IMPOSITION--REVENU JAN:5; FEV:115, 117-118, 139; MARS:163;
 IMPOSITION--SOCIETES FEV:117;
 INDE JAN:24-27, 61-62; FEV:108-109, 138; MARS:184;
 INDIEN (OCEAN) JAN:65;

INDEX (ENGLISH)

KUALA LUMPUR JAN:41;
 KUWAIT FEB:121, 125;

 LABOUR JAN:27, 57, 73; FEB:131-136; MAR:197-207;
 LABOUR INSPECTION FEB:135;
 LABOUR--COMPULSORY MAR:200, 204;
 LAND DEVELOPMENT JAN:28, 53; FEB:103, 107, 109, 114, 120;
 LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC FEB:125;
 LATIN AMERICA MAR:185, 224;
 LAW OF THE SEA JAN:63;
 LEGAL MATTERS JAN:67-68, 73; MAR:190, 227;
 LESOTHO JAN:54; FEB:126;
 LETTERS MAR:219;
 LIABILITY--CIVIL MAR:190;
 LIABILITY--INTERNATIONAL FEB:123; MAR:190, 210;
 LIBERIA JAN:2, 50; FEB:98; MAR:172;
 LIBYAN ARAB REPUBLIC JAN:33; MAR:184;
 LIVESTOCK JAN:9-10, 20, 28, 36, 39, 50, 52-53; FEB:101, 103, 107, 110; MAR:170, 176, 224;
 LOAD LINES MAR:189;
 LOANS JAN:7-18, 20-23, 27-31, 35-37, 39-43, 47-52, 58, 67-68, 76-79; MAR:186-184, 186, 224;
 LOANS--DEVELOPMENT JAN:67, 76-78; FEB:99-115, 120;
 LOANS--GUARANTEE JAN:12-15, 17-20, 22-25, 28, 30-31, 33, 36-39, 41-43, 45, 47, 49-51, 53, 56, 58-59, 77-78; FEB:104; MAR:172, 176-177, 179, 183-184;
 LUXEMBOURG JAN:6, 74; FEB:117;

 MACHINERY JAN:1; MAR:205;
 MADAGASCAR JAN:27-28; FEB:125;
 MAINTENANCE OBLIGATIONS MAR:223-224;
 MAINTENANCE--ROADS MAR:182;
 MALAWI JAN:40, 61-62; FEB:125; MAR:180, 196;
 MALAYSIA JAN:4, 40-41; FEB:110, 125; MAR:184;
 MALDIVES FEB:125;
 MALI JAN:36, 76-77; FEB:125;
 MALTA FEB:125;
 MARITIME MATTERS JAN:63; FEB:116; MAR:189, 207-208;
 MARRIAGE MAR:227;
 MAURITANIA JAN:53; FEB:97, 125;
 MAURITIUS JAN:61-62; FEB:104, 125;
 MEDICAL CARE FEB:135; MAR:203, 206;
 MEDICINE JAN:3;
 METEOROLOGY JAN:3; FEB:129;
 MEXICO JAN:38-39, 61-62; FEB:110, 125, 129; MAR:188, 207;
 MILITARY MATTERS JAN:65, 68; FEB:117, 123, 139;
 MINERAL RESOURCES MAR:164;
 MINES FEB:134; MAR:200;
 MINIMUM AGE MAR:200;
 MINING JAN:33, 42;
 MONACO FEB:125;
 MONEY ORDERS MAR:220-221;
 MONGOLIA JAN:3; FEB:98-99, 125; MAR:166, 195;

INDEX (FRANCAIS)

INDONESIE JAN:1, 35-36, 61-62; FEV:112; MARS:173-174, 189;
 INDUSTRIE JAN:1, 15-16, 30, 40, 51; FEV:100, 107, 110, 114, 131; MARS:183, 185, 195;
 INDUSTRIE LAITIERE JAN:6, 17, 24; FEV:100, 120;
 INONDATIONS JAN:19;
 INSPECTION MARS:201;
 INSTITUTIONS SPECIALISEES MARS:212;
 INVENTIONS MARS:166, 194-195;
 INVESTISSEMENTS JAN:2, 16-17, 20, 25, 43, 47; FEV:119, 140; MARS:172, 183;
 IRAN MARS:165;
 IRAQ JAN:75; FEV:125; MARS:165, 215-217, 219, 221;
 IRLANDE JAN:51; FEV:125; MARS:163-164;
 IRRIGATION JAN:8, 10, 14-16, 18, 25, 32, 35, 48-49, 76-78; FEV:109, 112, 120; MARS:174-175;
 ISLANDE JAN:3; FEV:125;
 ISRAEL JAN:40, 64; FEV:125; MARS:225;
 ITALIE JAN:6, 64, 67, 71; FEV:117, 128, 139; MARS:184;

 JAMAIQUE JAN:49, 61-62; FEV:97, 121; MARS:179, 189;
 JAPON JAN:61-62; FEV:123;
 JERSEY JAN:67-68, 70;
 JEUNES GENS FEV:134; MARS:198, 206;
 JORDANIE JAN:34, 67, 71; FEV:114, 116, 125; MARS:165;
 JUGEMENTS JAN:67-68, 73;
 JURIDIQUES--QUESTIONS JAN:67-68, 73; MARS:190, 227;

 KENYA JAN:10-14; FEV:125, 129; MARS:166, 181, 195;
 KOWEIT FEV:121, 125;
 KUALA LUMPUR JAN:41;

 LEGUMES FEV:111;
 LESOTHO JAN:54; FEV:126;
 LETTRES MARS:219;
 LIBERIA JAN:2, 50; FEV:98; MARS:172;
 LIGNES DE CHARGE MARS:189;
 LOGEMENT A BORD MARS:202;
 LUXEMBOURG JAN:6, 74; FEV:117;

 MACHINES JAN:1; MARS:205;
 MADAGASCAR JAN:27-28; FEV:125;
 MALADIE--PRESTATIONS FEV:134-135;
 MALADIES ET ACCIDENTS PROFESSIONNELS--REPARATION MARS:198-199;
 MALADIES PROFESSIONNELLES MARS:199;
 MALAISIE JAN:4, 40-41; FEV:110, 125; MARS:184;
 MALAWI JAN:40, 61-62; FEV:125; MARS:180, 196;
 MALDIVES FEV:125;
 MALI JAN:36, 76-77; FEV:125;
 HALTE FEV:125;
 MANDATS MARS:220-221;
 MARCHANDISES DANGEREUSES FEV:131;
 MARIAGE MARS:227;
 MARITIMES--QUESTIONS JAN:63; FEV:116; MARS:189, 207-208;
 MAROC JAN:44; FEV:97, 104, 119, 125, 137; MARS:191, 193;

INDEX (ENGLISH)

HOETSEERAT MAR:205-206;
 HOBOCO JAN:44; FEB:97, 104, 119, 125, 137; MAR:191, 193;
 MOTOR VEHICLES FEB:128; MAR:187-188;
 MULTILATERAL JAN:61-62; FEB:125-126, 129, 131; MAR:187, 197, 207;
 MUTUAL RELATIONS MAR:168;

 NARCOTICS JAN:62-63; FEB:130; MAR:185;
 NATIONALITY FEB:117, 137; MAR:191;
 NATURAL RESOURCES--EXPLORATION MAR:174;
 NAVIGATION JAN:5, 74-75; FEB:117; MAR:189;
 NAVIGATION--INLAND JAN:32;
 NEPAL JAN:54-55; FEB:107, 125;
 NETHERLANDS JAN:4, 6, 68, 74; FEB:97, 125; MAR:223, 227;
 NETHERLANDS ANTILLES JAN:74;
 NEW HEBRIDES JAN:65; FEB:139; MAR:207;
 NEW ZEALAND JAN:61-62, 64; FEB:125;
 NICARAGUA JAN:61-62, 68; FEB:98, 125; MAR:179;
 NIGER JAN:55; FEB:110, 125; MAR:165;
 NIGERIA JAN:21-22; FEB:101-102, 125; MAR:165, 212;
 NIGHT WORK MAR:198, 201;
 NORWAY JAN:6, 72, 74; FEB:125;
 NUCLEAR MATERIALS FEB:123; MAR:207, 209;

 OCCUPATIONAL DISEASES MAR:199;
 OFFICE WORK FEB:133;
 OIL JAN:12, 74-75; FEB:106; MAR:190;
 OIL PALM JAN:56; FEB:101;
 OLD AGE ALLOWANCE FEB:135, 140;
 OHAN JAN:14; FEB:125;
 OUTER SPACE FEB:122, 138; MAR:188, 208;
 OZONE FEB:138;

 PACKAGES MAR:200;
 PAKISTAN JAN:37; FEB:98, 111, 125; MAR:183, 194;
 PALLETS MAR:196;
 PANAMA JAN:61-62; FEB:103, 125; MAR:192-193, 211;
 PAPER FEB:113;
 PAPUA NEW GUINEA JAN:56; FEB:97, 115, 124;
 PARAGUAY JAN:20-21, 61-62; FEB:98, 125;
 PARCEL POST MAR:213-214, 219-220;
 PATENTS MAR:166, 194-195;
 PAYMENTS FEB:116, 137;
 PEACE JAN:63; FEB:118;
 PENSIONS JAN:3-4; MAR:168;
 PERSONNEL JAN:3-4, 66-67; FEB:117, 122; MAR:167-169, 209, 212;
 PERU JAN:56, 62; FEB:97; MAR:168, 178;
 PHILIPPINES JAN:1, 15-16, 62; FEB:98, 114, 125; MAR:176-177, 184;
 PHONOGRAMS JAN:63-64;
 PINEAPPLE JAN:48;
 PIPELINES FEB:106;

INDEX (FRANCAIS)

MATIERES NUCLEAIRES FEV:123; MARS:207, 209;
 MAURICE JAN:61-62; FEV:104, 125;
 MAURITANIE JAN:53; FEV:97, 125;
 MEDECINE JAN:3;
 MEDICAU--SOINS FEV:135; MARS:203, 206;
 MER JAN:63, 68, 74-75; FEV:123; MARS:189, 198, 209;
 MER--GENS DE FEV:133; MARS:201-203, 205-206;
 METEOROLOGIE JAN:3; FEV:129;
 MEXIQUE JAN:38-39, 61-62; FEV:110, 125, 129; MARS:188, 207;
 MILITAIRES--QUESTIONS JAN:65, 68; FEV:117, 123, 139;
 MINES FEV:134; MARS:200;
 MONACO FEV:125;
 MONGOLIE JAN:3; FEV:98-99, 125; MARS:166, 195;
 MONTSERHAT MARS:205-206;
 MULTILATERAL JAN:61-62; FEV:125-126, 129, 131; MARS:187, 197, 207;

 NATIONALITE FEV:117, 137; MARS:191;
 NATIONS UNIES (MEMBRES) JAN:63; MARS:212;
 NAVIGATION JAN:5, 74-75; FEV:117; MARS:189;
 NAVIGATION INTERIEURE JAN:32;
 NEGOCIATION COLLECTIVE MARS:202;
 NEPAL JAN:54-55; FEV:107, 125;
 NICARAGUA JAN:61-62, 68; FEV:98, 125; MARS:179;
 NIGER JAN:55; FEV:110, 125; MARS:165;
 NIGERIA JAN:21-22; FEV:101-102, 125; MARS:165, 212;
 NORVEGE JAN:6, 72, 74; FEV:125;
 NOUVELLE-ZELANDE JAN:61-62, 64; FEV:125;
 NOUVELLES-HEBRIDES JAN:65; FEV:139; MARS:207;

 OMAN JAN:14; FEV:125;
 OPERATEURS RADIO FEV:97, 117;
 OPERATEURS RADIO AMATEUR JAN:5;
 ORGANISATION DES NATIONS UNIES JAN:2, 62-63; FEV:122, 138; MARS:184-185;
 ORGANISATION DES NATIONS UNIES (BUREAU DE L'ASSISTANCE TECHNIQUE) JAN:68-69; FEV:122; MARS:223;
 ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS D'EQUIPEMENT DES NATIONS UNIES) MARS:185;
 ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS DES NATIONS UNIES POUR L'ENFANCE) JAN:74;
 ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT) JAN:5, 68-69; FEV:97; MARS:167, 169, 186;
 ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE JAN:70; MARS:197, 224;
 ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL JAN:1, 57; MARS:185-186;
 ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE CONSULTATIVE DE LA NAVIGATION MARITIME JAN:5, 75; MARS:189-190;
 ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL JAN:57; FEV:136;
 ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE JAN:57; FEV:97, 124-128; MARS:189;
 OUGANDA JAN:53, 62, 66; FEV:125;
 OZONE FEV:138;

 PAIEMENTS FEV:116, 137;
 PAIX JAN:63; FEV:118;
 PAKISTAN JAN:37; FEV:98, 111, 125; MARS:183, 194;
 PALETTES MARS:196;
 PALMIER A HUILE JAN:56; FEV:101;

INDEX (ENGLISH)

PLANTS JAN:5, 73;
 POLAND JAN:62-63, 70-71; FEB:115; MAR:166, 168, 185, 192-194, 205;
 POLITICAL RIGHTS FEB:130; MAR:191-193;
 POLLUTION JAN:38, 74-75, 77; MAR:190;
 POPULATION MAR:179;
 PORTS JAN:23, 45, 52-53, 78; FEB:103, 111; MAR:174;
 PORTUGAL JAN:62; FEB:115, 125; MAR:223;
 POSTAL SERVICE FEB:118; MAR:213-218;
 POTASH JAN:34;
 POULTRY JAN:6;
 PRIVILEGES-INMUNITIES MAR:212;
 PROLIFERATION (NUCLEAR WEAPONS) JAN:65; FEB:123; MAR:209;
 PROPERTY MATTERS FEB:138;
 PROPERTY--CULTURAL FEB:138;
 PROPERTY--INTELLECTUAL JAN:63-64;
 PSYCHOTROPIC SUBSTANCES FEB:130;

 QATAR JAN:4; FEB:125;

 RADIO OPERATORS FEB:97, 117;
 RAILWAYS JAN:26, 28, 31, 34, 39, 42; FEB:99, 105, 139; MAR:177;
 REMOTE SENSING MAR:184;
 REPUBLIC OF KOREA JAN:58-59, 62, 73; FEB:120, 125, 140; MAR:186, 191-192;
 RESCUE JAN:75;
 RESEARCH JAN:40; FEB:106, 119; MAR:173;
 REST--WEEKLY FEB:131; MAR:199, 204;
 RICE JAN:76; FEB:102;
 ROADS JAN:9-10, 19, 23-25, 29, 35-36, 43-46, 48, 54, 77; FEB:105, 109-110; MAR:170, 173, 178, 182;
 ROMANIA JAN:19, 78; FEB:112; MAR:163;
 RUBBER JAN:50; FEB:109;
 RWANDA JAN:9; FEB:97, 122, 125; MAR:182;

 SAMOA JAN:35; FEB:125;
 SAO TOME AND PRINCIPE FEB:127;
 SATELLITES FEB:138; MAR:188;
 SAUDI ARABIA FEB:116, 125;
 SAVINGS MAR:222-223;
 SCHOOLS FEB:140;
 SCIENTIFIC MATTERS FEB:129;
 SEA JAN:63, 68, 74-75; FEB:123; MAR:189, 198, 209;
 SEABED JAN:68; FEB:123; MAR:209;
 SEAHEN FEB:133; MAR:201-203, 205-206;
 SEEDS JAN:46; FEB:109, 111; MAR:177-178;
 SENEGAL JAN:39; FEB:121, 127; MAR:170, 193;
 SEWERAGE JAN:22, 26, 38, 46, 49; FEB:100, 103, 106-107, 110, 114; MAR:175;
 SEYCHELLES JAN:4; MAR:168-169;
 SHIPYARDS FEB:112;
 SICKNESS BENEFITS FEB:134-135;
 SIERRA LEONE JAN:7; FEB:100, 124; MAR:169, 171;
 SINGAPORE JAN:48, 62, 65; FEB:119, 125; MAR:208-209;

INDEX (FRANCAIS)

PANAMA JAN:61-62; FEV:103, 125; MARS:192-193, 211;
 PAPIER FEV:113;
 PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINEE JAN:56; FEV:97, 115, 124;
 PARAGUAY JAN:20-21, 61-62; FEV:98, 125;
 PATRIMOINE CULTUREL MARS:165, 193-194;
 PATRIMOINE NATUREL MARS:165, 193-194;
 PAYS EN VOIE DE DEVELOPPEMENT JAN:1; FEV:135; MARS:185;
 PAYS-BAS JAN:4, 6, 68, 74; FEV:97, 125; MARS:223, 227;
 PECHEMERIE JAN:18, 28, 78;
 PECHES JAN:3, 5, 18, 74, 78; FEV:103; MARS:207-208;
 PECHEURS JAN:73; MARS:205;
 PENALES--QUESTIONS FEV:98, 121, 131; MARS:196, 203, 209, 211-212;
 PENSIONS JAN:3-4; MARS:168;
 PEROU JAN:56, 62; FEV:97; MARS:168, 178;
 PERSONNEL JAN:3-4, 66-67; FEV:117, 122; MARS:167-169, 209, 212;
 PETITES ENTREPRISES--DEVELOPPEMENT JAN:15, 30, 56;
 PHILIPPINES JAN:1, 15-16, 62; FEV:98, 114, 125; MARS:176-177, 184;
 PHONOGRAMMES JAN:63-64;
 POIDS ET MESURES MARS:200;
 POLLUTION JAN:38, 74-75, 77; MARS:190;
 POLOGNE JAN:62-63, 70-71; FEV:115; MARS:166, 168, 185, 192-194, 205;
 POPULATION MARS:179;
 PORTS JAN:23, 45, 52-53, 78; FEV:103, 111; MARS:174;
 PORTUGAL JAN:62; FEV:115, 125; MARS:223;
 POSTES FEV:118; MARS:213-218;
 POTASSE JAN:34;
 PRIVILEGES-IMMUNITES MARS:212;
 PRODUITS DE BASE JAN:29, 61-62, 69-70; FEV:129-130; MARS:188, 192, 225;
 PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR L'ENVIRONNEMENT FEV:138;
 PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT JAN:5; FEV:97-98; MARS:167, 169, 186, 223, 226;
 PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT (FONDS SPECIAL) JAN:69;
 PROLIFERATION (ARMES NUCLEAIRES) JAN:65; FEV:123; MARS:209;
 PROPRIETE CULTURELLE FEV:138;
 PROPRIETE INTELLECTUELLE JAN:63-64;
 PSYCHOTROPES--SUBSTANCES FEV:130;
 QATAR JAN:4; FEV:125;
 QUINQUINA MARS:182;
 RECHERCHE JAN:40; FEV:106, 119; MARS:173;
 RECOUVREMENTS MARS:222;
 REGIMES DE TRAITE MARS:169;
 RELATIONS INDUSTRIELLES MARS:195;
 RELATIONS MUTUELLES MARS:168;
 RENSEIGNEMENTS--ECHANGE JAN:57;
 REPOS HEBDOMADAIRE FEV:131; MARS:199, 204;
 REPUBLIQUE POPULAIRE DU CONGO MARS:177;
 REPUBLIQUE ARABE LIBYENNE JAN:33; MARS:184;
 REPUBLIQUE ARABE SYRIENNE JAN:14; FEV:125; MARS:165, 179, 206;
 REPUBLIQUE DE COREE JAN:58-59, 62, 73; FEV:120, 125, 140; MARS:186, 191-192;

INDEX (ENGLISH)

SITES AND SERVICES JAN:11;
 SLAVERY MAR:195;
 SMALL ENTERPRISE—DEVELOPMENT JAN:15, 30, 56;
 SOCIAL MATTERS FEB:133, 140;
 SOCIAL RIGHTS FEB:130; MAR:192;
 SOCIAL SECURITY FEB:132; MAR:211;
 SOMALIA JAN:52; FEB:125; MAR:181;
 SOUTH AFRICA JAN:62;
 SPACE FEB:123; MAR:208, 210;
 SPAIN JAN:5, 62-63; FEB:97-98, 125; MAR:164, 211;
 SPECIAL FUND FEB:122; MAR:226;
 SPECIALIZED AGENCIES MAR:212;
 SRI LANKA JAN:21, 64; FEB:125;
 ST. HELENA JAN:73;
 ST. KITTS-NEVIS-ANGUILLA JAN:62, 73; FEB:136;
 STRATOSPHERE FEB:119;
 STUDIES--FEASIBILITY JAN:20;
 SUDAN JAN:37-38, 77; MAR:165, 181, 196, 211-212;
 SUGAR JAN:16-17, 49, 61-62; MAR:192;
 SURINAM JAN:6, 73-75; FEB:125; MAR:197;
 SURVEYING MAR:174;
 SWAZILAND JAN:22-23, 62; FEB:125;
 SWEDEN JAN:5-6, 62, 72; FEB:98, 123, 125; MAR:224;
 SWITZERLAND FEB:119, 123, 125; MAR:165, 228;
 SYRIAN ARAB REPUBLIC JAN:14; FEB:125; MAR:165, 179, 206;

 TAXATION JAN:5, 72; MAR:163;
 TAXATION--CAPITAL JAN:5; FEB:118;
 TAXATION--CORPORATIONS FEB:117;
 TAXATION--INCOME JAN:5; FEB:115, 117-118, 139; MAR:163;
 TELECOMMUNICATIONS JAN:5, 27, 31, 36, 42, 47, 49, 55; FEB:118; MAR:171;
 TEST BAN TREATY MAR:207;
 THAILAND JAN:49-50, 62; FEB:109, 125; MAR:183;
 TOGO JAN:55; FEB:125; MAR:169, 223, 226;
 TONGA FEB:127; MAR:211;
 TOURISM JAN:22; FEB:104; MAR:181;
 TRADE JAN:6, 33, 62, 69-70; FEB:116, 129-130, 137; MAR:163-164, 188, 192, 225;
 TRAINEES JAN:8;
 TRAINING JAN:21, 51;
 TRANSPORT JAN:7, 32, 34, 41, 65, 74-75; FEB:131; MAR:167-168, 178, 184, 189, 196;
 TRANSPORT--AIR JAN:2, 64-65; FEB:116; MAR:210-211;
 TRANSPORT--MARITIME JAN:75; MAR:169;
 TRANSPORT--MERCHANDISE MAR:167, 188;
 TRANSPORT--RAIL JAN:28, 31, 42;
 TRANSPORT--ROAD JAN:2, 74; FEB:131; MAR:167-168;
 TRAVELLERS' CHEQUES MAR:220-221;
 TREATY RELATIONS MAR:169;
 TRINIDAD AND TOBAGO JAN:62; FEB:125;
 TUNAS JAN:74;

INDEX (FRANCAIS)

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE ALLEMANDE JAN:2, 61-62, 75; FEV:98, 116, 125; MARS:166, 168, 196;
 REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU VIET-NAM FEV:118;
 REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE POPULAIRE LAO FEV:125;
 REPUBLIQUE DOMINICAINE JAN:22, 61-62; FEV:125; MARS:182;
 REPUBLIQUE SOCIALISTE SOVIETIQUE D'UKRAINE FEV:98;
 REPUBLIQUE SOCIALISTE SOVIETIQUE DE BIELORUSSIE FEV:98;
 REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE JAN:6, 16-18; FEV:125; MARS:166, 182;
 REPUBLIQUE-UNIE DU CAMEROUN JAN:50, 62; FEV:125; MARS:180, 190;
 RESSOURCES NATURELLES--EXPLORATION MARS:174;
 RESPONSABILITE CIVILE MARS:190;
 RESPONSABILITE CIVILE INTERNATIONALE FEV:123; MARS:190, 210;
 RESSOURCES HYDRAULIQUES JAN:2, 13, 22-24, 26, 38, 46, 49, 54, 77; FEV:102-104, 106-107, 111, 114; MARS:175, 179;
 RESSOURCES MINERALES MARS:164;
 RIZ JAN:76; FEV:102;
 ROUMANIE JAN:19, 78; FEV:112; MARS:163;
 ROUTES JAN:9-10, 19, 23-25, 29, 35-36, 43-46, 48, 54, 77; FEV:105, 109-110; MARS:170, 173, 178, 182;
 ROUTIERS--RESEAUX JAN:9, 19, 23-24, 29, 35-36, 43-46, 48, 54, 77; MARS:170-172, 175, 177;
 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD JAN:2-4, 63-68; FEV:119, 121, 123, 125, 128, 139; MARS:167-169, 207, 209, 211-212;
 RWANDA JAN:9; FEV:97, 122, 125; MARS:182;
 SAINT-CRISTOPHE-ET-NIEVES ET ANGUILLA JAN:62, 73; FEV:136;
 SAINTE-HELENE JAN:73;
 SALAIRES FEV:132, 135;
 SAMOA JAN:35; FEV:125;
 SANTE JAN:3, 5; FEV:97, 102, 124-128; MARS:168, 189, 205;
 SAO TOME-ET-PRINCIPE FEV:127;
 SATELLITES FEV:138; MARS:188;
 SAUVETAGE JAN:75;
 SCIENTIFIQUES--QUESTIONS FEV:129;
 SECHERESSE JAN:9, 24; MARS:181;
 SECURITE SOCIALE FEV:132; MARS:211;
 SENEGAL JAN:39; FEV:121, 127; MARS:170, 193;
 SEYCHELLES JAN:4; MARS:168-169;
 SIERRA LEONE JAN:7; FEV:100, 124; MARS:169, 171;
 SINGAPOUR JAN:48, 62, 65; FEV:119, 125; MARS:208-209;
 SOCIALES--QUESTIONS FEV:133, 140;
 SOCIETE FINANCIERE INTERNATIONALE JAN:79;
 SOCIETES DE FINANCEMENT JAN:21, 31, 38; FEV:101, 104-105, 108, 114;
 SOMALIE JAN:52; FEV:125; MARS:181;
 SOUTAZILAND JAN:22-23, 62; FEV:125;
 SOUDAN JAN:37-38, 77; MARS:165, 181, 196, 211-212;
 SRI LANKA JAN:21, 64; FEV:125;
 STAGIAIRES JAN:8;
 STATIONS RADIO D'AMATEUR JAN:5; FEV:97;
 STRATOSPHERE FEV:119;
 STUPEFIANTS JAN:62-63; FEV:130; MARS:185;
 SUCCESSIONS MARS:169;
 SUCRE JAN:16-17, 49, 61-62; MARS:192;
 SUUDE JAN:5-6, 62, 72; FEV:98, 123, 125; MARS:224;

INDEX (ENGLISH)

TUNISIA JAN:7-9, 67, 72; FEB:98, 108, 125; MAR:165;
 TURKEY JAN:19-20, 76; FEB:113, 136; MAR:166, 169-170, 224;
 UGANDA JAN:53, 62, 66; FEB:125;
 UKRAINIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC FEB:98;
 UNEMPLOYMENT FEB:131;
 UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS JAN:6, 62, 74; FEB:98, 118; MAR:164, 166;
 UNITED ARAB EMIRATES JAN:5, 68-69; FEB:125, 128, 137;
 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND JAN:2-4, 63-68; FEB:119, 121, 123, 125, 128, 139; MAR:167-169, 207, 209, 211-212;
 UNITED NATIONS JAN:2, 62-63; FEB:122, 138; MAR:184-185, 212;
 UNITED NATIONS (TECHNICAL ASSISTANCE BOARD) JAN:68-69; FEB:122; MAR:223;
 UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CAPITAL DEVELOPMENT FUND) MAR:185;
 UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND) JAN:74;
 UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME) JAN:5, 68-69; FEB:97; MAR:167, 169, 186;
 UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME JAN:5; FEB:97-98; MAR:167, 169, 186, 223, 226;
 UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME (SPECIAL FUND) JAN:69;
 UNITED NATIONS DISENGAGEMENT OBSERVER FORCE JAN:62-63;
 UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION JAN:70; MAR:197, 224;
 UNITED NATIONS EMERGENCY FORCE (MIDDLE EAST) JAN:62-63;
 UNITED NATIONS ENVIRONMENT PROGRAMME FEB:138;
 UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION JAN:1, 57; MAR:185-186;
 UNITED NATIONS SPECIAL FUND JAN:69; FEB:122; MAR:226;
 UNITED REPUBLIC OF CAMEROON JAN:50, 62; FEB:125; MAR:180, 190;
 UNITED REPUBLIC OF TANZANIA JAN:6, 16-18; FEB:125; MAR:166, 182;
 UNITED STATES OF AMERICA JAN:3, 65; FEB:98, 119, 125, 138; MAR:165;
 UNITED STATES TERRITORIES MAR:213-218, 221;
 UNIVERSAL POSTAL UNION MAR:213-223;
 UNIVERSITIES MAR:224;
 UPPER VOLTA JAN:9-10; FEB:100; MAR:180;
 URBAN DEVELOPMENT JAN:7-8, 11, 41, 56, 58, 60; FEB:114; MAR:166, 184;
 URUGUAY JAN:52; FEB:116;
 VEGETABLES FEB:111;
 VERMEXULA FEB:117, 125; MAR:185;
 VESSELS JAN:5; FEB:112; MAR:200;
 VIRT MAN FEB:128;
 VISAS JAN:6, 74;
 WAGES FEB:132, 135;
 WAR CEMENTERIES JAN:6; FEB:117;
 WATER RESOURCES JAN:2, 13, 22-24, 26, 38, 46, 49, 54, 77; FEB:102-104, 106-107, 111, 114; MAR:175, 179;
 WATERCOURSES JAN:32, 34;
 WEAPONS FEB:124; MAR:211;
 WEAPONS--BACTERIOLOGICAL FEB:124;
 WEAPONS--NUCLEAR JAN:65, 68; FEB:118, 123;
 WEIGHTS AND MEASURES MAR:200;
 WILDLIFE MAR:181;
 WOMEN MAR:191, 198, 200-201, 203;
 WORK HOURS MAR:197;
 WORKERS--INDIGENOUS MAR:203-204;

INDEX (FRANCAIS)

SUISSE FEV:119, 123, 125; MARS:165, 228;
 SURINAM JAN:6, 73-75; FEV:125; MARS:197;
 SYLVICULTURE JAN:12, 27; FEV:108; MARS:169, 182, 224;

 TCAD JAN:19; FEV:125;
 TCHECOSLOVAQUIE JAN:3, 61-62; FEV:98, 138; MARS:164, 166-167, 210;
 TELECOMMUNICATIONS JAN:5, 27, 31, 36, 42, 47, 49, 55; FEV:118; MARS:171;
 TELEDETECTION MARS:184;
 TERRES—EXPLOITATION JAN:28, 53; FEV:103, 107, 109, 114, 120;
 TERRITOIRES DES ETATS-UNIS D'AMERIQUE MARS:213-218, 221;
 TERRITOIRES FRANCAIS D'OUTRE-MER MARS:213-216, 218-222;
 THAILANDE JAN:49-50, 62; FEV:109, 125; MARS:183;
 THONIDES JAN:74;
 TOGO JAN:55; FEV:125; MARS:169, 223, 226;
 TONGA FEV:127; MARS:211;
 TOURISME JAN:22; FEV:104; MARS:181;
 TRAFIC FRONTALIER FEV:119, 139;
 TRAITE INTERDISANT LES ESSAIS MARS:207;
 TRANSPORT JAN:7, 32, 34, 41, 65, 74-75; FEV:131; MARS:167-168, 178, 184, 189, 196;
 TRANSPORT DE MARCHANDISES MARS:167, 188;
 TRANSPORT--CHEMIN DE FER JAN:28, 31, 42;
 TRANSPORTS AERIENS JAN:2, 64-65; FEV:116; MARS:210-211;
 TRANSPORTS MARITIMES JAN:75; MARS:189;
 TRANSPORTS ROUTIERS JAN:2, 74; FEV:131; MARS:167-168;
 TRAVAIL JAN:27, 57, 73; FEV:131-136; MARS:197-207;
 TRAVAIL DE BUREAU FEV:133;
 TRAVAIL NOCTURNE MARS:198, 201;
 TRAVAIL OBLIGATOIRE MARS:200, 204;
 TRAVAIL--HEURES MARS:197;
 TRAVAIL--INSPECTION FEV:135;
 TRAVAILLEURS INDIGENES MARS:203-204;
 TRINITE-ET-TOBAGO JAN:62; FEV:125;
 TUNISIE JAN:7-9, 67, 72; FEV:98, 108, 125; MARS:165;
 TURQUIE JAN:19-20, 76; FEV:113, 136; MARS:166, 169-170, 224;
 TUTELLE MARS:227-228;

 UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES JAN:6, 62, 74; FEV:98, 118; MARS:164, 166;
 UNION POSTALE UNIVERSELLE MARS:213-223;
 UNIVERSITES MARS:224;
 URBANISME JAN:7-8, 11, 41, 56, 58, 60; FEV:114; MARS:166, 184;
 URUGUAY JAN:52; FEV:116;

 VAISSEAUX JAN:5; FEV:112; MARS:200;
 VEGETAUX JAN:5, 73;
 VEHICULES A MOTEUR FEV:128; MARS:187-188;
 VENEZUELA FEV:117, 125; MARS:185;
 VIET NAM FEV:128;
 VIEUX TRAVAILLEURS—ALLOCATIONS FEV:135, 140;
 VISAS JAN:6, 74;
 VOLAILLE JAN:6;

INDEX (ENGLISH)

WORKMEN'S COMPENSATION MAR:198-199;

WORLD HEALTH ORGANIZATION JAN:57; FEB:97, 124-128; MAR:189;

YEMEN JAN:45-46, 78; FEB:127, 136;

YOUNG PEOPLE FEB:134; MAR:198, 206;

YUGOSLAVIA JAN:1, 23-24, 62, 70, 77; FEB:98, 106-107, 125; MAR:165;

ZAIRE JAN:33-34; FEB:125; MAR:165, 169;

ZAMBIA JAN:47, 67; MAR:163, 183, 209;

INDEX (FRANCAIS)

YEMEN JAN:45-46, 78; FEV:127, 136;

YEMEN DEMOCRATIQUE JAN:45; FEV:125;

YOUgosLAVIE JAN:1, 23-24, 62, 70, 77; FEV:98, 106-107, 125; MARS:165;

ZAIRE JAN:33-34; FEV:125; MARS:165, 169;

ZAMBIE JAN:47, 67; MARS:163, 183, 209;

ZONES D'HABITATION JAN:11;

